

ANNO XXXVIII

N. 1

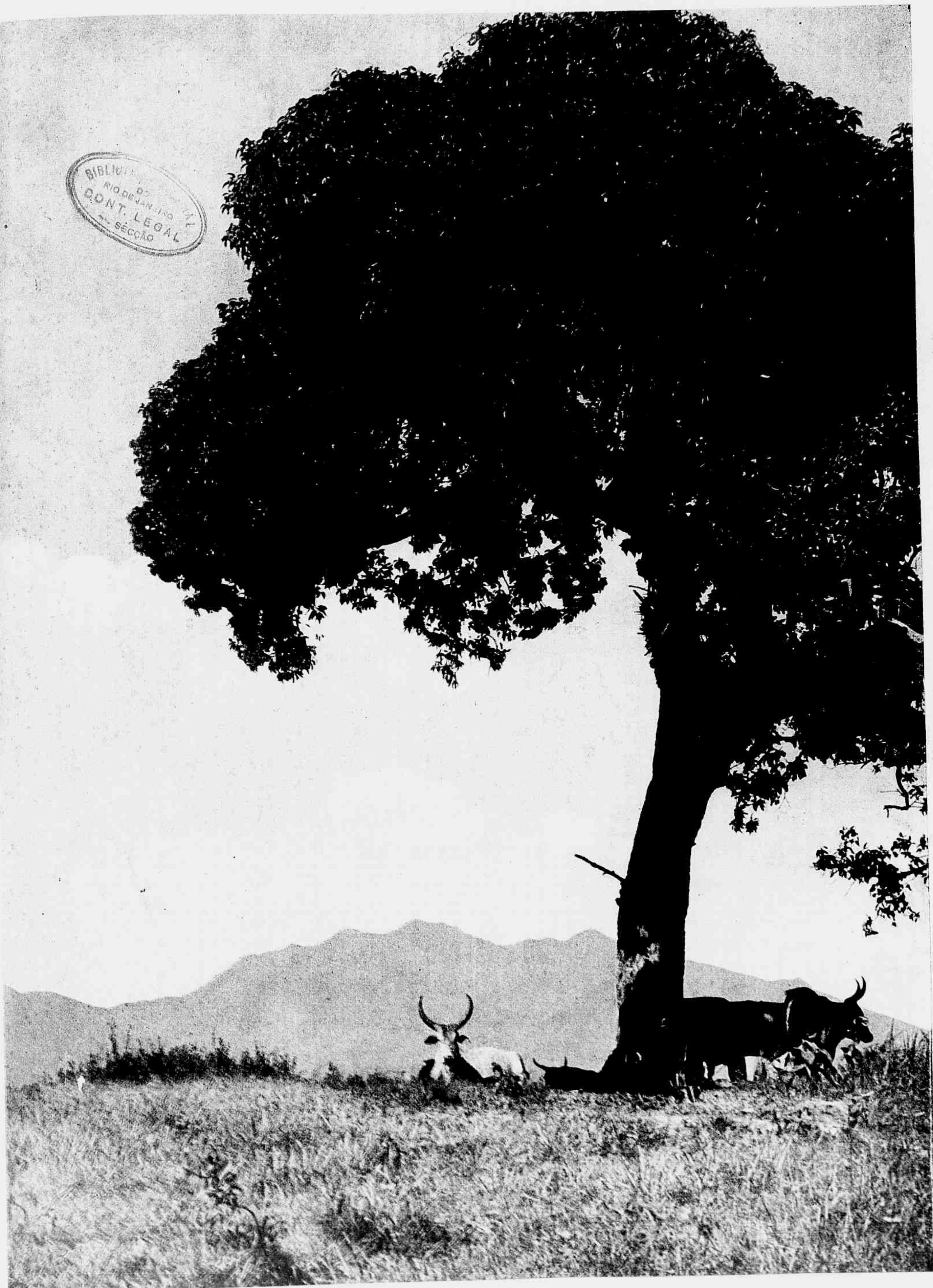
Preço 1\$500

Revista da Semana

12 de

Dezembro

de 1936

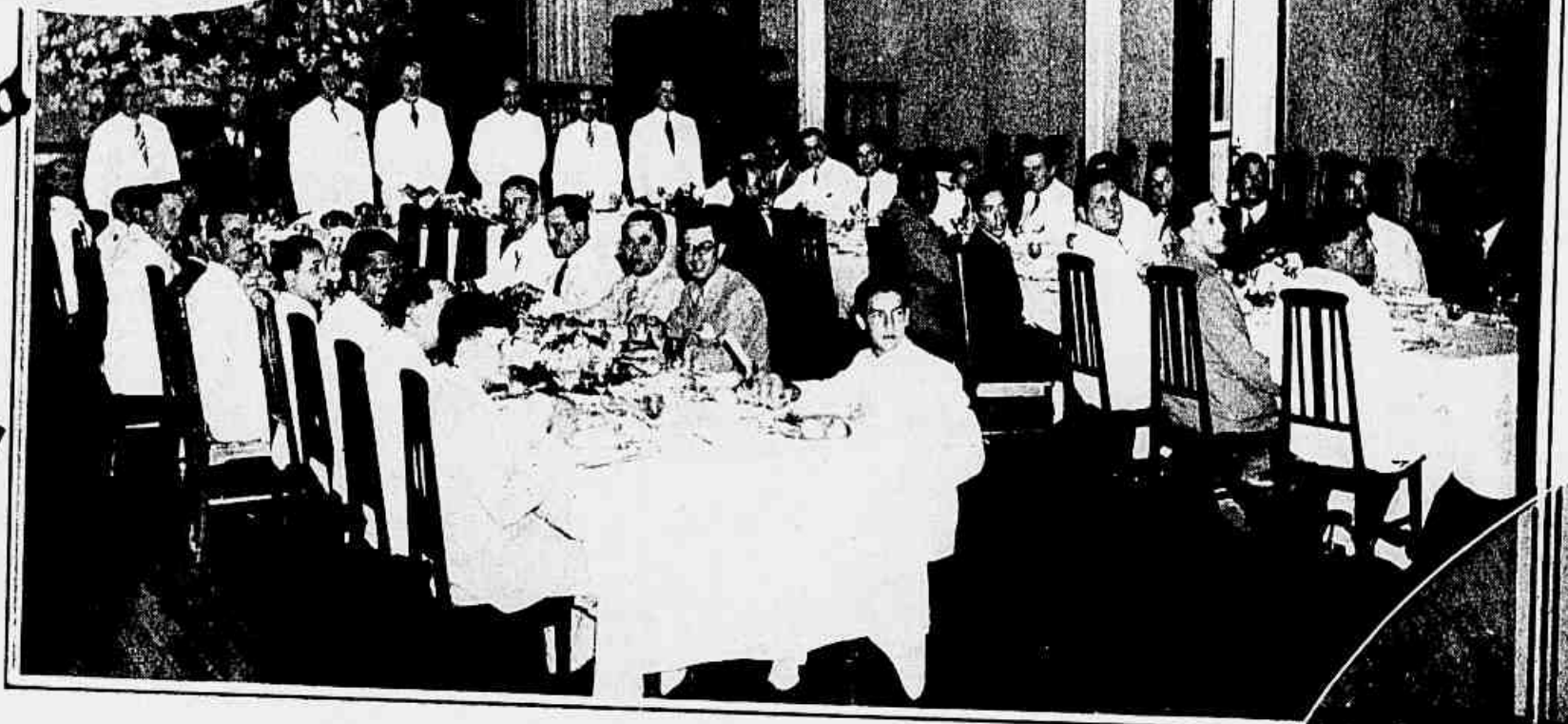




TEM sido de veras importante a acção da Caixa Economica, com o poderoso impulso que imprimiu á economia popular, em todos os sectores da sua actividade. E esta acção — é mister frisar — vem recebendo o influxo directo do seu presidente, dr. Ricardo Xavier da Silveira, que não tem poupado esforços para pôr em pratica o que parecia quasi que irreal, ainda que no terreno theorico. Cumprindo um programma a que se obrigou a sua administração, a Caixa Economica disseminou agencias por todos os bairros populosos da cidade, proporcionando áquelles centros de população incalculaveis beneficios, ao tempo em que uma propaganda sabiamente orientada tem logrado incutir nas massas populares o perfeito conhecimento da necessidade de se prevenir contra as surpresas do destino. O serviço photographico que orna esta pagina mostra aspectos da festiva inauguração da Agencia de Bangú, á rua Francisco Real nº 157, e que foi ao encontro de uma velha aspiração dos moradores daquelle suburbio.

O acto inaugural teve a presença do dr. Ricardo Xavier da Silveira, presidente da Caixa Economica, drs. A. Veiga Faria e Rodavio Correia Meyer, directores daquelle instituto de credito, alguns funcionarios, dr. Guilherme da Silveira, presidente da Companhia Progresso Industrial do Brasil, convidados, etc. Após a inauguração, o dr. Guilherme da Silveira, a cujo labor industrial muito deve aquelle suburbio, offereceu um lauto almoço aos convidados, depois do que foram de moradamente percorridas as instalações da fabrica da Cia. Progresso Industrial do Brasil, quando então foram colhidos os aspectos que illustram esta pagina.

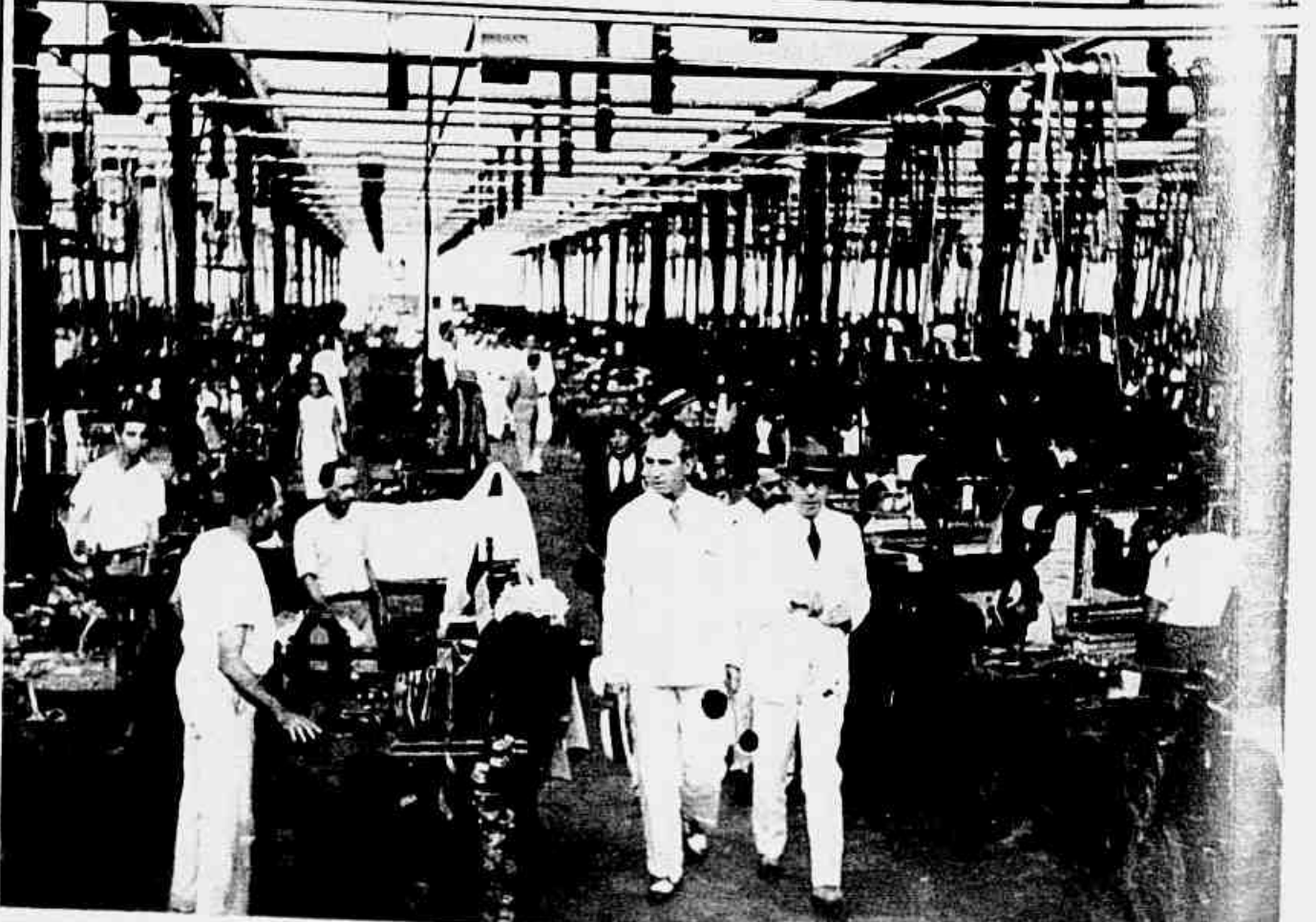
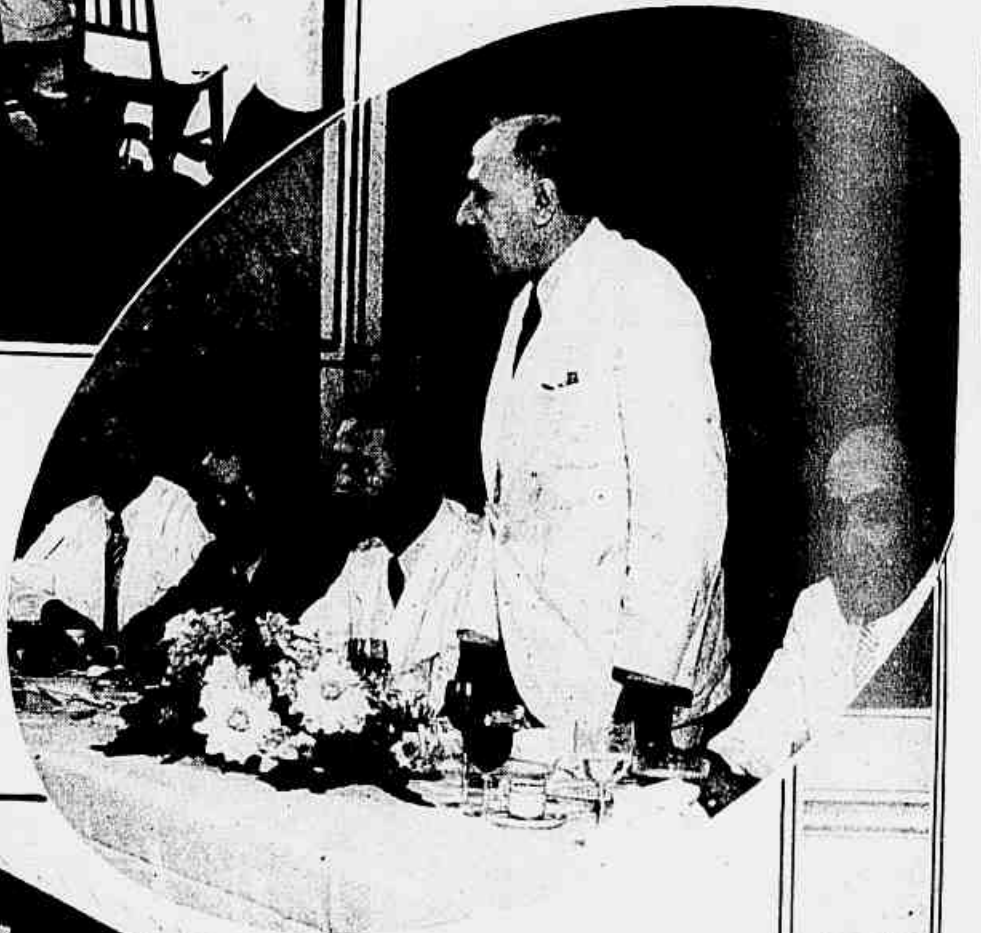
Inaugurada
uma
Agencia
da



Nos medallhões: os drs. Ricardo Xavier da Silveira e Guilherme da Silveira quando discursavam. Ao centro, um aspecto do almoço. Em baixo: a nova agencia, e flagrantemente colhidos na visita á fabrica.

EM
BANGÚ

CAIXA ECONOMICA



Revista da Semana

DECANA DAS REVISTAS NACIONAIS

Premiada com medalha de ouro na Exposição de Turim 1911 e os Grandes Premios nas Exposições de Sevilla e Antuerpia em 1930, e na Feira Internacional de S. Paulo em 1933.

PROPRIEDADE DA

COMP. EDITORA AMERICANA

Rua Maranguape, 15 - RIO DE JANEIRO
Telephones: Redacção 22-4447 - Administração 22-2550
End. telegraphico: REVISTA



Correspondência dirigida
a ADELAIDE AURELIANO MACHADO
DIRECTORA RESPONSÁVEL

ASSIGNATURAS
BRASIL E AS 3 AMERICAS

52 numeros — Um anno 63\$ — 6 mezes 32\$
Registrada: Um anno 80\$ — 6 mezes 40\$
ESTRANGEIRO
Um anno 75\$ — 6 mezes 38\$
Registrada: Um anno 105\$ — 6 mezes 53\$
Avulso 1\$500 Atrazado 2\$000

• PUBLICAÇÃO DE ARTE, LITTERATURA E MODAS •

Este numero consta de 52 paginas.

ANNO XXXVIII

Rio de Janeiro, 12 de Dezembro de 1936

NUMERO 1

O Odio é o mais ornamental dos estados de alma.

Mais que o Amor, é digno das grandes orquestrações do Theatro e da Vida. As tragedias de Shakespeare estão cheias de odio: por isso, são eternas. O Amor pode enganar; o Odio, nunca. O Amor gera, ás vezes, a ingratidão: o Odio gera o proprio Odio. E' tranquillizador porque é definitivo.

"Para tão longo amor, tão curta a vida..."

Este verso de Camões mostra, apenas, a fragilidade do Amor em face do Tempo. O Odio dispensa a longevidade porque pode destruir, num minuto, a obra de um seculo. Uma palavra de odio pode matar um affecto que encheu uma vida inteira. E' a nitroglycerina da alma: resume o Inferno e symboliza a Morte.

O Amor é impaciente e nem sempre realiza o seu ideal. O Odio, ao contrario, quase sempre attinge os seus fins. Sabe esperar, como as serpentes; e não esquece nunca, como os filhos da Corsega. *A vingança é o prazer dos deuses* — diziam os antigos. Mas ninguem se vinga sem odio. Qualquer pobre diabo pode amar. Só as grandes almas odeiam...

A historia da Humanidade é a historia do Odio em acção. O Christianismo é o odio dos santos ao Peccado; a Civilização, odio á Barbaria; a Medicina, o odio á Morte; a Musica, o odio á desharmonia; a escultura, o odio ás formas imperfeitas; a Poesia, o odio á vulgaridade...

Tudo é odio, e o odio é tudo. O homem que odeia é forte e invulneravel. Alguem pode rir de um coração que ama — mas todos respeitam uma alma que odeia.

O Odio propaga-se com a rapidez com que um temporal se alastra no horizonte. As guerras nascem de odios individuaes que, com o tempo e as circunstancias, se tornam collectivos. As Cruzadas, nascidas do amor a Christo, tornaram-se rapidamente grandes manifestações de odio aos mahometanos. O amor, mesmo a Deus, quase nunca tem forças para levantar uma espada. O Odio é o grande motor da alma humana, em todos os seculos. Alexandre, Julio Cesar e Napoleão, que fizeram morrer milhões de homens, são mais admirados do que Pasteur e Koch, que salvaram milhões de homens... A Guerra exalta mais a imaginação humana do que todas as sciencias e artes, reunidas. Mesmo as creanças pre-

Elogio do Odio

por Berilo Neves

ferem ver uma tropa desfilar na rua a ouvir um sermão celebrando as virtudes da fraternidade entre as nações...

O Odio dorme, como uma besta fera, dentro do coração da Humanidade. Basta uma palavra, ou um gesto, para acordá-lo. E elle desperta, como o animal bravo que irrompe de uma floresta escura, onde nunca entrou o raio de luz da Divindade...

A paz será um sonho vão enquanto a besta fera não fôr definitivamente estrangulada no seu antro millenar. Um choque de armas agrada mais ao coração dos homens do que as mais bellas musicas do Paraíso. O Odio é, ao lado do Egoismo, a agua lustral das creaturas na face da Terra.

O amor verdadeiro, o grande Amor, é irmão gêmeo do Odio. E' violento como um cyclone e cego como uma injustiça. Pode alternar um beijo e um crime, um sorriso e um incendio, a benção de Deus e o riso do Diabo. A Esperança é um sonho incerto. A Saudade — um bem defunto... O Amor e o Odio são forças vivas e eternas, que nascem com o homem e, muita vez, morrem depois d'elle... Ha desaffeições que se transmitem, pelos filhos, aos seculos porvindouros. O Amor nem sempre logra esse milagre...

E' que nada sacia o Odio verdadeiro. Nem a ruina e a morte da pessoa odiada. O tumulto não lhe mata a sede de vingança. O Inferno é uma estação de férias comparada com o que elle imagina... Desejaria atear fogo ao Mundo para exercer o seu destino terrivel. A Eternidade é curta para lhe acalmar a ancia de acção. Que morram milhões

de innocentes, que o Mar se levante em convulsões agonicas, que o Céu se desfaça em fogo e cinzas, que as Montanhas se precipitem nos valles em estilhaços — comtanto que a pessoa odiada seja attingida por uma vaga, por um bloco de pedra, por uma rajada de fogo.

Quem nunca odiou — não sabe o que é viver. O Amor é bello, mas até as lagartas amam! Só os animaes fortes odeiam. O tigre, o leão, a panthera são dignos do direito de odiar. Para odiar muito, é necessario não temer cousa alguma. Quem odeia, renuncia a tudo, e começar por si mesmo, para viver do seu odio e para o seu odio.

E essa vida, cheia de odios, dá ao Homem uma alegria satânica. Nem a Caridade, nem o Heroismo, nem o Amor são capazes de gerar emoções tão vivas e tão requintadas.

E' evidente que o Diabo tem parte concreta no mecanismo dessa alegria infernal!

O Odio é uma infracção das leis religiosas mas é um imperativo da biologia universal. Para que umas especies sobrevivam, é mister que outras succumbam. As mais bellas flôres estrumam-se nos cadáveres que se decompõem... Os cemiterios são terras fecundas, onde os legumes mais tristes brotam, viçosos e sadios!

A Vida é a grande victoria dos contrastes. O Mundo, que nasceu de um acto de amor divino, é um covil de feras que se devoram... Umas usam casacas e sorriem, outras são pelludas e arreganham os dentes, mas tudo é fera, e tudo lucha. A Civilização calçou luvas na pata de algumas dessas feras, mas os sentimentos não mudaram nada. Ha creancinhas morrendo á fome sob a sombra de palacios de marmore... A Injustiça, a Mentira e a Traição campeiam apesar dos tribunaes, das cadeias e dos pulpitos.

O Odio é a lei universal porque a fome ronda as creaturas. Para comer bem, é necessario devorar os mais proximos. Quando um cataclysmo qualquer afogar a Terra em agua ou abrazal-a em fogo, ou inteiriçal-a em frio, o ultimo gesto do ultimo homem no ultimo dia do Mundo não será, decerto, uma benção que sussurra mas, sim, uma maldição que vocifera...

O Mundo, nascido das 4 letras do Amor, terá por epitaphio 4 letras diversas: ODIO.

Berilo Neves

Aquella mulher

conto de Frédéric Boutet

PRIVADO temporariamente do seu automovel, por causa duma collisão com um taxi, Jorge Vergand teve que fazer a viagem por estrada de ferro. A's quatro horas da tarde, descia numa estaçãozinha campestre e cahia nos braços do seu amigo Paulo Dubois, que o apertava contra o peito de athleta jovial e barbudo.

Oh! grande Jorge! Ainda bem que nos não roeste a corda. Se vamos bem de saúde? A's mil maravilhas! Sim, a mulher, e garotada, toda a gente. E todos contentissimos com a tua chegada! Tambem, ha quanto tempo nos andavas promettendo esta visita! Já nem acreditavamos! Agora, já sabes: ficas pelo menos até ao fim do mez, hein? E verás que passeios, que caçadas! Sobe, é o meu carro novo. Esplendido, vae ver. Dentro de vinte minutos estamos na Louvière.

Alguns momentos depois, rodavam á beira dum bosque já amarellado pelo outomno. Paulo, que ia ao volante, reatou a conversa:

— Fica sabendo que, desta vez, Magdalena e eu encontrámos justamente o que te convém.

— Em que sentido? — perguntou Jorge Vergand.

— Ainda perguntas? No sentido do casamento, está visto. E' incomprehensivel que um homem nas tuas condições: boa figura, situação excellente, coração de ouro — ainda não tenha casado. E' incomprehensivel e ainda ha pouco Magdalena e eu diziamos isso mesmo. Olha, nós dois somos da mesma idade; eu casei ha já oito annos e sinto-me perfeitamente feliz.

Jorge Vergand deu de hombros:

— Escuta, Paulo, não é que eu seja deliberadamente contra o casamento, mas...

— Mas preferes distrahir-te, andando pelos bars e os cabarets e os restaurantes nocturnos... Que diabo, não digo que isso seja desagradavel, mas não se pode levar assim a vida inteira! Deve haver um limite, um termo.

— Para isso, é necessario arranjar uma companheira perto da qual sinceramente se

deseje viver e a quem se produza a mesma impressão. Ora, nenhuma das pessoas que tua mulher e tu me tendes até agora escolhido para esposa preenchia as condições desejadas. E se essa nova de que me falas é ainda uma patete, uma ambiciosa ou uma assanhada...

— Estás dizendo blasphemias, cala-te! Tem vinte e sete annos, o que perfeitamente combina com os teus trinta e cinco; é viuva, ha tres annos, dum sujeito meio maluco, aviador-amador, com a mania das acrobacias aéreas e que, um bello dia, catrapuz! Por isso ella veio morar com uma velha tia, cuja proprie-

dade fica perto da nossa; occupa-se, com bom senso e discreção, de obras de beneficencia; acrescentarei ainda que é bonita a vaiz e do teu genero predilecto: alta e delgada, cabellos escuros, pelle muito alva... Em summa, logo á noite a verás.

— Logo á noite, já?

— Sim, porque vem jantar com osco. Convidámos mais cinco ou seis pessoas. Aposto que a vae achar encantadora. Ainda ha pouco Magdalena me dizia: "Jorge vae ficar pelo beicinho. Lucia Aubry (assim ella se chama) é absolutamente a mulher de que elle precisa. Nem feita de encomenda." Ah, esquecia-me dizer-te: a familia é excellente e a fortuna muito regular. Portanto, fica já sabendo: desta vez não terás escapatoria possivel.

— Mas por que fazem vocês tanta questão de me casar?

— Porque somos teus amigos e queremos ver-te feliz.



A' noite, no alegre e confortavel salão da Louvière, foi feita a apresentação pelo solicito Paulo que sorria, contentissimo:

— O meu velho amigo Jorge Vergand... A senhora Lucia Aubry...

Jorge curvou-se diante da dama esbelta, de semblante ao mesmo tempo grave e doce. A' primeira vista a reconhecera e bem lhe custara disfarçar o seu espanto. Realmente, não se enganaria? Ha semelhanças tão extraordinarias... Mas a estatura, o rosto, a cor dos olhos e até a sua expressão, a leve ondulação dos cabellos negros á roda da testa — tudo elle revia com impeccavel exactidão. O vestido, simples agora e quasi severo, era bem diferente, mas moldava as mesmas formas flexiveis. A voz, um pouco velada, tinha as mesmas entoações. E durante o jantar, sentado ao lado della, Jorge estudou e meditou tudo isso com um interesse ardente, quasi febril...

Lucia Aubry mantinha-se impassivel. Olhava-o e respondia-lhe com perfeita naturalidade. Que poder de dissimulação! Ou...

INCONTIENTAVEL



— Se o senhor tivesse um pouco mais de "paciencia", eu poderia ter salvado tambem o album de retratos.

DR. PAULO DE MIRANDA MEDICO-DENTISTA

Clinica e cirurgia da boca e dentes. Prótese dos maxillares. Odontologia preventiva. Abscessos, fistulas, extrações dificeis etc. Rua Republica do Perú 98 - 7.º andar. Sala 76 (Edificio Kanitz). Fone 22-9598.
Consultas: 2.as, 4.as e 6.as, das 10 ás 12 e 14 ás 18 horas.

A EDUCAÇÃO MODERNA EM SERGIPE



A' direita: — Demonstração de educação physica secundaria feminina por alumnas da Escola Normal "Ruy Barbosa", de Aracajú, sob a direção do professor Tito Padua. A' esquerda: — Demonstração de canto orpheonico com cerca de mil creanças, alumnos dos grupos escolares e Escola Normal, de Aracajú, sob a direção do professor Jos. Vieira Brandão. Aspecto tomado quando chegava o governador do Estado, capitão dr. Eronides de Carvalho.

OPPORTUNIDADE



Sou vendedor de cera para soalho, artigo de primeira qualidade.



teria reconhecido?... Ou não seria ella?... Mas podia se dar o caso de não ser ella?

Terminada a festa e tendo Lucia partido com os outros convidados, Jorge deu boa noite aos donos da casa, declarou evasivamente que achara a viuva bastante sympathica e foi para o quarto reflectir sobre o caso que tanto o surpreendera.

Por uma noite do inverno anterior, entrava elle num dancing do bairro dos Campos Elyseos, quando avistou, a uma mesa, sózinha, uma mulher que lhe pareceu deveras interessante. Occupou uma mesa proxima e, momentos depois, dirigia a palavra á desconhecida. Esta respondeu, sem hypocrisia, sem affectação, como pessoa acostumada a taes aventuras. Dançaram, cearam, divertiram-se... E agora elle a encontrava de novo — pelo menos tal era a sua profunda persuasão — na pessoa de Lucia Aubry, a dama distinctissima, austera, dada a obras de beneficencia e com quem o queriam casar!

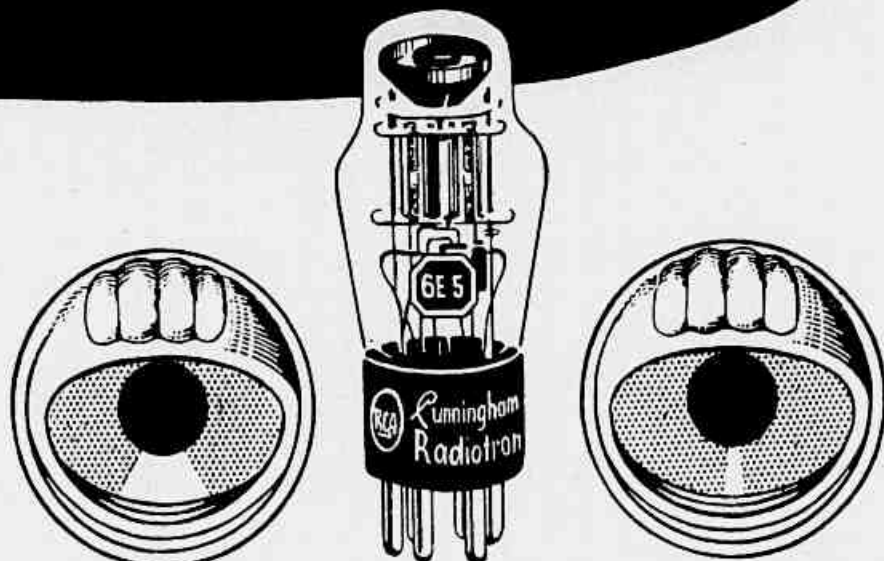
De repente, desatou a rir. Tudo aquillo era inverosimil, com ares de melodrama e como tal banalissimo. A dupla existencia: a vida virtuosa na provincia, ao lado da velha tia, e as noites de ferra em Paris com desconhecidos encontrados ao acaso em estabelecimentos nocturnos... Não; com certeza elle se deixara illudir por uma simples semelhança. No entanto, ouvira-a dizer, no correr da conversa, que tinha ido algumas vezes a Paris, no inverno anterior... Mas com uma serenidade, uma naturalidade...



Jorge encontrou a viuva quasi todos os dias na semana seguinte. Paulo Dubois e a esposa continuavam a empenhar-se cada vez mais por aquelle casamento e a fazer todo o possivel para que elle não falhasse, como os outros...

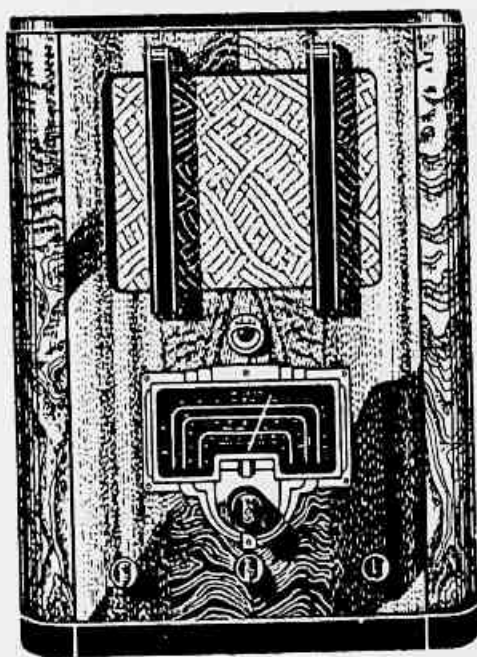
Sim, a sra.^a Aubry tornara-se para Jorge

OS GRANDES INVENTOS DO RADIO



A "VISÃO MÁGICA"

"vê" a estação procurada



RCA Victor, Modelo 8-T-2, de 8 valvulas, superheterodyno, para 3 faixas de onda, dotado de Visão Mágica, Cerebro Mágico e Valvulas Metallicas. Escala de syntonía para 150/320, 530/1500 e 5400 a 18.000 kes. Dispõe de terminaes para «pick-up» Compensação Automática de Tom e varios outros aperfeiçoamentos.



"Cerebro Mágico"
"Visão Mágica"
"Valvulas Metallicas"
"Voz Mágica"

A «Visão Mágica», a grande conquista dos Laboratorios de Pesquisas da RCA Victor, consiste numa valvula de raios cathodicos, ultra-aperfeiçoada, que vê quando a estação procurada está no ponto exacto de syntonía. Ella deu realidade a uma velha e ambicionada aspiração dos ouvintes de radio: syntonização perfeita e silenciosa. Graças á «Visão Mágica» tornou-se possivel syntonizar-se, com facilidade e exactidão surprehenderes, estações distantes, sem os habituaes e incommodos ruídos.

Pode dizer-se que a «Visão Mágica» é o olho humano mecanizado, disposto no painel do receptor. Sua retina contrahe-se quando indica o ponto exacto de syntonía da estação desejada. Com a «Visão Mágica» pode-se syntonizar, silenciosamente, estações distantes, conservando-se o controle de volume todo fechado.

Peça-nos uma demonstração de funcionamento de um dos novos radios RCA Victor dotados de «Visão Mágica» e ficará maravilhado com a perfeição deste grande invento da RCA Victor.

Distribuidores:

WILLMANN XAVIER & CIA. LTDA.
Rua Uruguayana, 41 - Rio



R-4

Vergand uma constante, ansiosa preocupação. Em primeiro lugar, pelos proprios encantos da sua pessoa, depois porque podia ser a mesma daquella noite... Jorge não ousava interrogar-a. Ou a pergunta se tornaria um insulto que talvez a afastasse d'elle para sempre, ou ella mentiria com a imperturbavel calma que em todos os momentos devia manter. Virtuosa, porém, ou perversa, a verdade é que elle a amava e que ella correspondia a esse affecto profundo. Uma tarde ella lhe disse:

— Preciso de lhe contar uma coisa que poucas pessoas sabem. Tenho uma irmã quasi da minha idade, apenas um anno mais velha. Parece-se commigo a ponto de dar lugar a confusões... Mal casada, entregou-se a uma vida irregular. Sabendo da sua infelicidade no lar,

sempre a desculpei, e nem de modo algum deixaria de lhe querer bem. Era ella que eu ia ver em Paris, sem ninguem saber. Felizmente, encontrou um homem que a compreendeu, lhe relevou as faltas e, amando-a sinceramente, fez della sua esposa. Foram para as colonias; vivem satisfeitos. Ahi está. Queria que o senhor soubesse tudo o que diz respeito á minha familia... acrescentou ella candidamente...

Seria verdade aquillo? Falaria ella da irmã ou de si propria? Jorge Vergand não sabia. Nem quiz saber. Amando-a deveras, casou com ella e teve o bom senso de nunca perturbar a sua ventura, evocando um passado vão.

FRÉDÉRIC BOUTET

No Instituto N. de Musica



O prof. J. Octaviano entre suas alumnas, por ocasião da audição brilhantíssima realizada pelas mesmas.

CASA

KOSMOS



CAMISAS Gravatas
MEIAS LENÇOS

RHEUMATISMO

PERGUNTAS QUE TODOS OS QUE SOFFREM
DEVERIAM FAZER A SI PROPRIOS

Porque soffro eu as dôres cruciantes do Rheumatismo?

Porque é que as minhas juntas
estalam e dóem?

Porque é que os meus musculos dão
a impressão de estarem atados em nós?

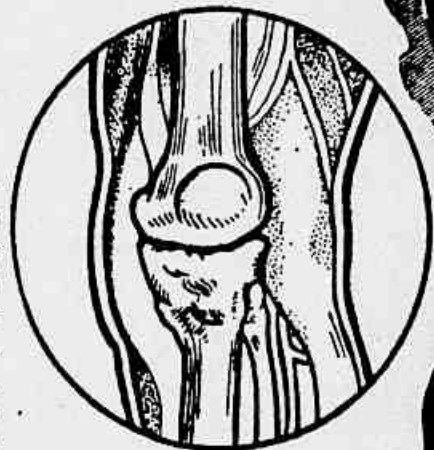
Ha milhares de outros homens e mulheres da minha
idade, que vivem nas mesmas condições em que eu vivo
mas que não são obrigados a supportar este tormento
infernol.

A RESPOSTA É

Attentae para os
vossos rins

Os rins são filtros admiraveis destinados a reter as
substancias inaproveitaveis
constantemente formadas no
organismo. Mas si os rins
forem perturbados, em con-
sequencia de um resfriamento,
de um abalo ou como resultado
de qualquer doença ou de
abuso da sua tolerancia, não tardareis em perceber que
algo de anormal está occorrendo. A principio dôres,
ocasionaes correrão pelos membros, sentireis dôres
nas costas e a urina se apresentará suja ou com a sua
côr alterada. Mais tarde virão as dôres nos musculos
e nas juntas.

As Pilulas De Witt para os Rins e a Bexiga são
compostas especialmente para restituir a saúde aos rins
doentes. Agindo demaneira branda mas efficaz, ellas
fazem os rins voltar á normalidade.



Pilulas DEWITT

PARA OS RINS E A BEXIGA

O ultimo dos Mohicanos

Foi em 1826 que Feni-
more Cooper escreveu o seu
romance celebre O ultimo
dos Mohicanos.

Cem annos depois, resta
ainda um Mohicano, o ul-
timo dos ultimos: Harold
Tantaquidgeon, cidadão de
Norwich, estado do Con-
necticut.

Tantaquidgeon, que ser-

viu algum tempo na Guarda
Costeira dos Estados Uni-
dos, é homem de excellente
apparencia. Nem por isso
encontra noiva para perpe-
tuar a raça dos Mohicanos,
porque, segundo a lei moha-
cana, é forçoso que a esposa
descenda da tribu dos Dela-
mare ou da dos Algonquins
e conheça os velhos costumes
e leis dos Pelles Vermelhas.
Já não existe nos Estados
Unidos uma só India nessas

condições; e assim o ultimo
dos Mohicanos tem que fi-
car solteiro.

Sua irmã resolveu mais
singelamente o problema:
obteve o diploma de formada
pela universidade da Pen-
sylvania, casou e já tem
um filho. Mas o que as
mulheres façam ou deixem
de fazer não tem para os
Pelles Vermelhas importan-
cia alguma.

Proverbios

Figura de mel, coração
de fel.

Quem tem arte em todos
os logares tem parte.

DR. PISSERCHIO
DENTISTA

Corôas e blócos a porcelana.
Semelhança perfeita.

Rua Alcindo Guanabara, 15-12.º and. (Cinelandia) Tel. 22-5262

Homenagem a um tachygrapho paulista



Aspecto tomado na Estação do Norte, em S. Paulo, por ocasião do embarque para esta capital do sr. Fuad Abia, secre-
tario geral da Federação Tachygraphica Brasileira, recentemente nomeado tachygrapho da Côte Suprema.

Agencia de casamentos



— Tenho justamente o que lhe convém: grande dote,
pues idosos e riquissimos, castello historico...
— Pode me mostrar a photographia?
— Da moça?
— Não, do castello!

Em Cambuquira



Sr. Pompílio Dias e sua filha Therezinha.



— Queres fugir commigo esta noite, ás 10 horas?
— Não posso.
— Porque? Estás acorrentado?
— Não. Sou o carcereiro.

DENTISTA**WALFRIDO LEÃO**

Diplomado pela Universidade de Maryland (Norte America)

Praça Floriano, 55 — 7.º andar — Sala 13
Telephone 22-5736 — Rio de Janeiro.**Magia Negra**

Em Edimburgo, foi consagrada o mez passado uma igreja que fôra destruida pelo fogo e que os fieis tinham feito reedificar.

Por ocasião da reabertura da bibliotheca annexa ao templo, a qual contém uma secção de demonologia desde o seculo XVI até nossos dias, o sr. Mac Donald proferiu um discurso com certas passagens devesas curiosas. Assim, por exemplo, o orador declarou que a inauguração da secção

referida perfeitamente se justificava, pois a magia negra gozava agora de grande voga na Inglaterra, "em razão da credulidade da nova geração".

O discurso causou grande

sensação na Escocia. Numerosas personagens da região protestaram, sobretudo contra aquellas asserções. E travaram-se tremendas polemicas. Se é verdade, dizem os protestadores, que a Escocia continua profundamente supersticiosa, sobretudo em certas provincias, nada autoriza a affirmacão de que existam as praticas occultas dos seculos remotos — praticas que, de mais a mais, são hoje consideradas criminosas.

**Setenta e cinco annos de casamento**

Dois centenários de Belgrado, o marido com cem annos justos e a esposa com cento e um, acabam de pedir ao tribunal civil de Belgrado que lhes resti-

tua a liberdade — isto ao cabo de setenta e cinco annos de vida commum.

Os dois conjuges foram accordes em declarar que só os trinta primeiros annos da sua união correram harmoniosamente. Os quarenta e cinco restantes tinham sido de cada vez mais grave desaccordo. E uma das allegações apresentadas pelo marido, para provar

IMPRESSOS EM ALTO RELEVO

Cartões de visita, participações, convites, etc.
ENTREGA-SE EM 24 HORAS.
PAPELARIA RIBEIRO
OUVIDOR, 164

aquella irremediavel incompatibilidade, foi que a esposa se recusava a acompanhar-o nas longas excursões campestres que constituíam um dos principais prazeres da sua existencia.

O tribunal civil concedeu o divorcio requerido pelos dois centenários.

TERRA BANDEIRANTE

"Pôr do Sol" no porto de Santos. Vista tomada de bordo do "General San Martín" na excursão do Club Municipal.
(Photo Hernandez Maia, do Departamento de Turismo do mesmo Club).

**A HYGIENE
INTIMA
FEMININA**

Por que motivo tantas mulheres se sentiram desilludidas depois de terem seguido por algum tempo esta pratica sanitaria? O problema do asseio intimo é, por natureza, dos que nem sempre se enfrentam com inteira franqueza. Temos encontrado muitas mulheres — dizem, numerosos medicos e medicas — que sofriam de varios incommodos, devido a não praticarem o asseio intimo: mas ainda muitas mais devida a pratico-o mal. Deixavam-se guiar por indicações de amigas que, apesar de bem intencionadas, eram scientificamente incorrectas.

A deficiencia mais frequente consiste no emprego de antisepticos que não têm o necessario poder germicida, ou são tão causticos que affectam as delicadissimas mucosas. Estes tecidos, quando melindrados, — nos casos de maternidade — devem ser lavados com soluções de *Lysol*, que ao mesmo tempo os suavizam e destroem nelles os germes nocivos. Por isso é que também se recommenda para a hygiene intima o emprego de soluções de *Lysol*, como sendo o methodo que offerece completa segurança. Então a hygiene intima produz os resultados esperados: augmenta o bem-estar physico e a tranquillidade de espirito, e contribue para o florescimento da saúde e dos encantos femininos.

O *Lysol* é tão seguro quanto efficaz. Torna-se mais economico, porque se emprega diluido em agua. As soluções são facies de preparar. Cada frasco leva as instruções para o uso



Cronica de Paris

LUCILE PARAY, a grande artista da moda, que executa com a mesma mestria um singelo vestido para a manhã, um classico costume ou um sumptuoso vestido para a noite, apresentou como era de esperar uma collecção de modelos de aspectos os mais diversos, mas todos estudados com a preocupação da maior elegancia possível.

Mesmo tratando-se do vestido o mais simples nota-se o cunho artistico da grande modista.

Enquanto a maioria das grandes casas de costura apresentaram modelos de *manteaux* guarnecidos com pelles, preferiu ella guarnecer-os com velludo ou *lamé*. Seus *manteaux* são de linha singela e alongam a silhueta pela sua cintura marcada e a sua roda

discreta: a linha do hombro, apesar de continuar alargada, tem proporção muito mais razoavel; as mangas são quasi todas classicas. Nos seus vestidos nota-se um interessante *drapé* indo de um hombro para o outro, muitas mangas longas; a roda das saias em franzidos ou formada por *godets* é levada para a frente. Cintos largos. Interessante um casaco



Costume de tweed inglez, preto, o casaco debruado com cadarço de seda preta. Blusa de organdi branco.



Chapéu composto de triangulos de taletá preto cujas pontas se cruzam.

CASA OSCAR MACHADO

JOIAS, RELOGIOS E OBJECTOS DE ARTE.

ABATIMENTOS ESPECIAES PARA AS FESTAS DE NATAL E ANNO BOM.

RUA OUVIDOR 103

curto acompanhando um vestido, tendo o seu abotoamento nas costas. Aprecia ella as incrustações dum colorido contrastante, assim como os bordados executados com *cabochons*.

Os tecidos mais empregados para os vestidos de passeio: crepes, *jersey*, *ottoman*, setim-drap e velludo.

Para a noi-

te, a linha de saia ampla domina nos tecidos sumptuosos, que se prestam maravilhosamente para as pregas pesadas e caudas majestosas. Uma reminiscencia grega o seu modelo intitulado *Tanagra*, em *mousseline* de seda vermelha e azul. Guarnecidos decotes com flôres. Entre os tecidos dá preferencia ao setim *laqué* dourado com flôres multicores, a renda, á *jaillé* assim como ao velludo.

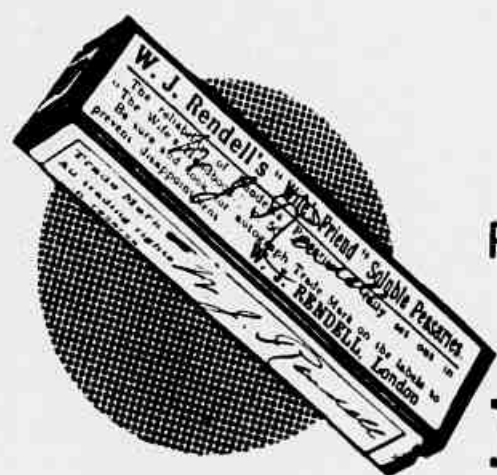
A *passamanaria* é um



Toilette para jantar, de renda preta: duas flores junto á golla



Linda toilette para a noite, de crepe branco guarnecido com franja de seda do mesmo tom



Consulte o seu medico

Madame!
PARA SUA HYGIENE INTIMA
PESSARIOS
RENDELLS
W. J. RENDELL — LONDRES



Original vestido de renda preta, guarnecido com tiras de astrakan; as mangueiras bouffantes. Cinto preto com guarnição de strass.

das guarnições mais empregadas pelos grandes costureiros de Paris. Os modelos enfeitados com essas encantadoras fantasias são inúmeros.

As cordelières de seda e de fio metálico são muito empregadas sob a forma de cinto ou de gravata; terminam com pompons, borlas e sobretudo com



Linda toilette para a noite, de flexível chamalote azul claro. A pala guarnecida com ordens de pontos abertos.

nós. Cordões finos terminam gollas, *plastrons* e, enfiados nos ilhozes, fazem atados originaes.

Os bordados com *roulaches* e *lacels* guarnecem alguns vestidos.

As franjas terminam *écharpes*, formam faixa ou cobrem completamente com seus reflexos sedosos uma toilette para a noite.

Os bordados com fio metálico ou seda são igualmente empregados na moda actual.

MARINETTE

PENSAMENTO

Aquelles que lêem muito aprendem muito, mas aquelles que sabem observar aprendem ainda mais.

CHAPLIN



Costume de drap ou setim preto, collete de setim cizento, perola, brochado de lamé; camiseta de crepe branco.



Vestido para jantar, de velludo preto; a saia abre-se na frente sobre um forro de setim cor de rosa claro, a golla do mesmo setim. (São necessários para a execução deste vestido 4 metros e 25 centímetros de velludo de 90 centímetros de largura e 2 metros de setim de 1 metro de largura).



NOITE ORIENTAL



Em Campos, a "metropole economica do Estado do Rio", realizou-se nos aristocraticos salões do Automovel Club Fluminense, uma brilhante festa, denominada "Noite Oriental". Senhoritas da mais alta sociedade campolina executaram bailados japonezes e o sucesso alcançado foi o maior dos ultimos annos. E' dessa linda festa o aspecto que aqui inserimos.

LEITE
Innoxia

REGIME LACTEO DA CUTIS.

Formula scientifica franceza do dermatologista Dr. Debat de Paris.
HYGIENE — JUVENTUDE — BELLEZA
GRANDE BAIXA NOS PREÇOS

Como um rei adquire popularidade

O novo rei da Grecia, que já gozava de certa popularidade, adoptou recentemente uma medida que o tornou deveras adorado, se não do povo inteiro, pelo menos de boa parte duma cidade.

Em Edessa o numero das mulheres é muito superior ao dos homens. Dahi a grande difficuldade com que

lutavam as moças da cidade para arranjar marido. Em desespero de causa e aproveitando a passagem do rei por Edessa, enviaram ellas uma delegação para expor ao soberano a situação cada vez mais grave, mais triste em que se encontravam. E o monarcha prometteu, per-

feitamente a sério, que tornaria, a respeito, as possíveis providencias.

Oito dias depois, sahia no Diario Official um decreto transferindo para Edessa um regimento de Infantaria. E eis porque as moças solteiras da cidade passaram a adorar o seu rei.

Leis e mais leis

Um juriconsulto norte-americano deu-se ao trabalho de reunir e classificar todas as leis actualmente em vigor nos quarenta e oito Estados da Federação.

A collecção assim organizada comporta 1.156.644

leis. E prova que, no dominio juridico, como em muitos outros, os Estados Unidos mantêm o record.

Entre as leis referidas, não faltam as que se contradizem, até dentro do mesmo Estado.

As leis federaes, isto é as que vigoram no conjunto

do territorio, constituem uma minoria infima em relação ao total.

Os cidadãos norte-americanos vêem-se atrapalhados com tanta lei. E eis porque os Estados Unidos são para os advogados, e sobretudo para os chicaneiros, uma especie de Eldorado.



SERVIDORES DO ESTADO, AMPARAE VOSSAS FAMILIAS!

No MONTEPIO GERAL DE ECONOMIA DOS SERVIDORES DO ESTADO, que completou 100 ANOS DE EXISTENCIA A 10 DE JANEIRO DE 1935, podeis instituir uma pensão vitalicia para vossa esposa, filhos ou entes que vos são caros, prolongando após vossa morte a protecção que lhes deveis.

As tabellas do MONTEPIO são modicas e actuarialmente calculadas. O seu patrimonio é de Rs. 21.356.243\$700.

As suas reservas technicas são de Rs. 8.629.468\$000.

Em 100 annos soccorreu a viúvas e orphãos de seus ex-associados com a importancia de Rs. 50.061.196\$000, além de Rs. 491.514\$700 em bonificações ás pequenas pensões. Para commemorar o seu 1.º centenario concedeu uma dadiva, no valor global de Rs. 300.000\$000, ás suas pensionistas. Actualmente as pensões annuaes attingem a Rs. 717.359\$200 distribuidas por 2.795 pensionistas.

O MONTEPIO está em dia com todos os seus compromissos.

Podem ser associados do MONTEPIO:

- 1 — Os funcionarios publicos federaes, civis e militares, e bem assim os funcionarios estaduais e municipaes.
- 2 — Os membros dos Poderes Executivo e Legislativo durante o prazo dos seus mandatos, quer federaes, estaduais ou municipaes.
- 3 — Os administradores e empregados de empresas ou bancos subvencionados ou administrados pelo Governo da União.
- 4 — Os membros de associações scientificas que recebem auxilio do Governo Federal.

A pensão não póde soffrer arresto nem penhora e é paga até o ultimo dia de vida da pensionista.

"A PREVIDENCIA ADIADA E' MAIS CRIMINOSA QUE A IMPREVIDENCIA"

A Secretaria do MONTEPIO (Travessa Bellas Artes, 15 — junto ao Thesouro Nacional) vos prestará todas as informações e vos remetterá prospectos e folhetos com as precisas instrucções (telephone 22-6362). Nos Estados sereis igualmente informados nas respectivas DELEGACIAS FISCAES.

FUNCIONARIOS PUBLICOS, INSCREVEI-VOS SEM DEMORA COMO SOCIOS DO MONTEPIO GERAL DE ECONOMIA DOS SERVIDORES DO ESTADO



UM CAMONDONGO

WELDoux
de LaLaque
LEITE A BASE DE AMENDOAS

E' UMA REALIDADE QUE SE AFIRMA,
COMO VIGIA DE SUA BELLEZA!

T. TARQUINO

Sua maravilhosa acção higienisadora da pelle não se limita a extirpar cravos, tirar manchas e aveludar a cutis.

O Leite Weldoux, á base de amendoas, desodorisa e combate o mau cheiro das axillas e dos pés.

Nº 1430

A' VENDA EM TODO O MUNDO

Madjideh

Depois de haver dado enormemente que falar em Budapest, a celebre Madjideh, esposa divorciada de Abdulkader, filho primogenito de Abdul Hamid, chegou o mez passado a Sofia, onde tambem a imprensa se occupou com alarido da sua pessoa. Inteiramente desprovida de recursos, a ex-princeza hospedou-se num hotel modesto,

não longe da habitação do seu ex-marido, o ex-principe, que vive em companhia duma bulgara de má nota.

A' ultima hora soube-se que Madjideh fôra contratada pela direcção do "Odéon-Revue" para representar um pequeno papel na peça em scena. Está claro que se não trata de fazer applaudir os seus meritos artisticos, mas sim de apresentar ao publico, sempre desejoso de taes novidades,

aquella cujas excentricidades são famosas desde o tempo em que tinham por theatro a corte do Sultão Sanguinario. E assim, á data do jornal

donde extrahimos estas notas, a sociedade elegante de Sofia esperava com especial curiosidade a estrêa de Madjideh.



A cidade dos passaros

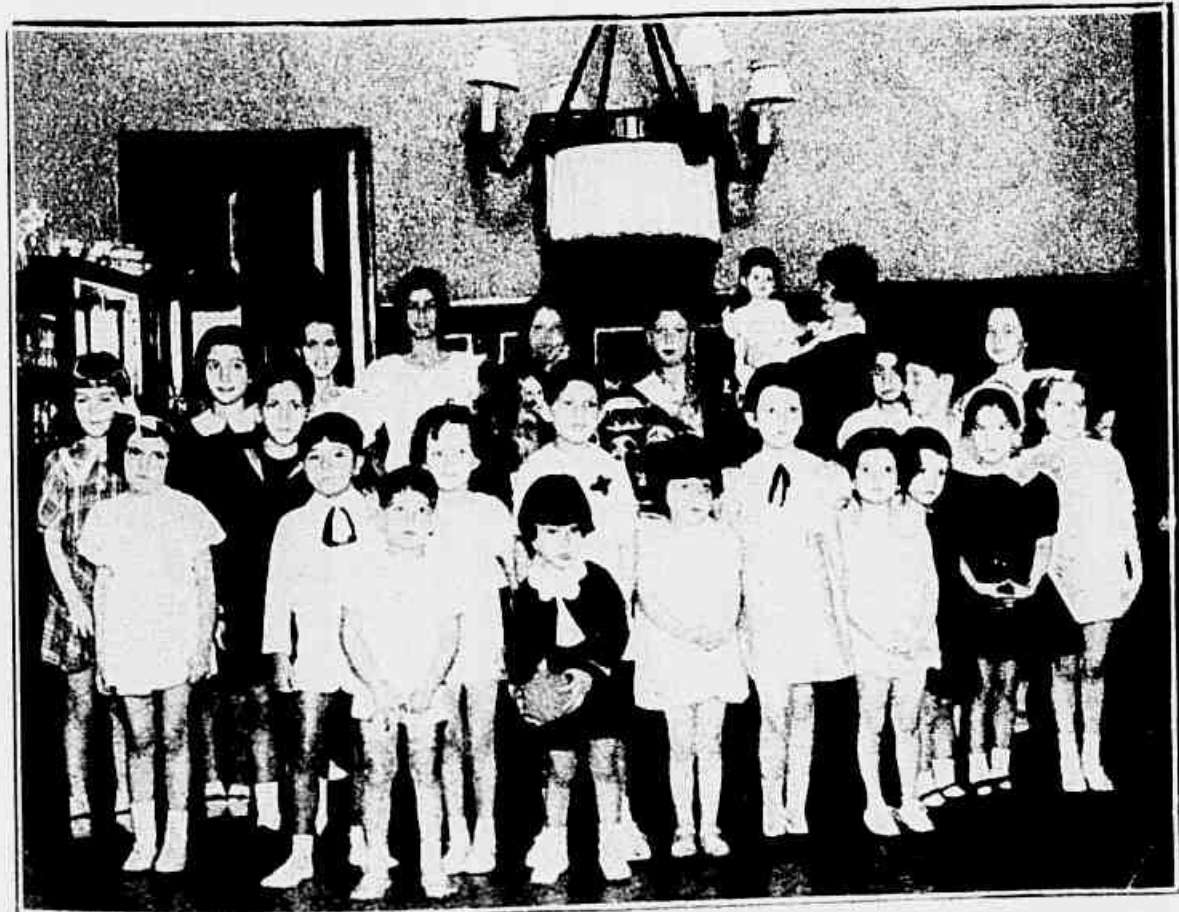
Ha na California, bem ao centro de Oakland, cidade de 250.000 habitantes, um "santuário" para os passaros. São jardins magníficos, á beira das aguas azues do lago Merritt; e alli encontram o mais suave refugio as aves migratorias.

A municipalidade de Oakland subvenciona com 2.000 dollars, ou sejam 50 e tantos contos, por anno a manuten-

ção do refugio e a alimentação dos passaros, aos quaes são servidos grãos de aveia, arroz, alpiste etc. Todos os dias, ás 10 e ás 16 horas, um guarda assobia, chamando as aves; e estas, na sua maior parte patos bravos, sabem o que aquillo significa: "Minhas senhoras e meus senhores: o almoço (ou o jantar) está na mesa".

E o céu escurece durante alguns momentos, encoberto pelas azas que se apressuram para "a boia".

FESTA INFANTIL



No 7.º anniversario de Serginho, filho do casal J. Lucia Branco—vereador—comte. Atila Soares.

Centro Excursionista Brasileiro



Jantar de confraternização do grupo de excursionistas que foram ao Pico da Bandeira.

GRANADAS DE 1936



Yvonne de Oliveira Rodrigues, filha do casal Alfonso Ferreira Rodrigues e d. Alzira de Oliveira Rodrigues, que concluiu o curso da Escola Normal do Estado da Bahia (S. Salvador).

VARIEDADES

A ESCOLA SCIENTIA, DE PARIS

Esta escola tecnica, reconhecida pelo Estado, é uma escola particular que prepara ajudantes-chimicos (num anno) e ajudantes bacteriologistas (em dois annos). Alli recebem tambem rapazes, mas a grande maioria dos alumnos são moças. Os cursos, occupando sómente meio dia, permitem a muitas dellas poderem ganhar a vida, aproveitando as horas livres. Nenhuma exigencia scientifica é feita para a entrada na Escola; basta ter feito os estudos secundarios ou mesmo primarios.

São obrigadas sómente a uma pequena prova de francez e de arithmetica. Os trabalhos praticos occupam dois terços do tempo, o que faz as alumnas sahirem da Escola aptas a prestar serviços em qualquer laboratorio de chimica industrial ou medica.

Os cursos vão do dia 1.º de Outubro ao dia 30 de Junho.

A Escola "Scientia" tem mais offerecimentos que alumnas diplomadas a fornecer, isso graças á sua fama nos meios scien-



Impressões de Paris.



Um presente de fino gosto

QUE DEIXARÁ A MAIS GRATA LEMBRANÇA

NICKY — o perfumista que arrebatou a Europa com as suas incomparáveis creações, impõe-se agora no Brasil com:

SEX APPEAL — o perfume que tem o segredo da seducção;

OPIUM — O perfume de sonho, extranho e evocativo;

PARLEZ-MOI D'AMOUR — o perfume suave e acariciante como uma palavra de amor.

Tres pontos culminantes na arte do perfumista, que já conquistaram a nossa Elite pela fascinação irresistível das suas essencias.



NICKY CHINI

EDANEE

(Para que as minhas noticias ou explicações dos desenhos sejam as mais recentes enviarei sempre as minhas collaborações de avião, como já prometti nas minhas correspondencias anteriores).

Sophia Magno de Carvalho

Nota — Toda a correspondencia deve ser dirigida directamente para a sede do LYCEU IMPERIO — Rua Ramalho Ortigão, 9 — 2.º.

tíficos. (Sobretudo as ajudantes bacteriologistas são alli insistentemente pedidas). Mas é preciso que diga que essa fama é comprada cara: os exames de Scientia, que são sancionados por um diploma do Estado, passam por ser muito difficeis; são diplomados sómente os muito bons alumnos.

O director da Escola, o dr. Hemerdinquer, é tambem professor de physica da Faculdade das Sciencias de Paris. Muitas das diplomadas dessa escola são assistentes nos laboratorios da Faculdade de Medicina do Instituto Pasteur, do Collegio de França, da Faculdade de Pharmacia, nas usinas Rhône-Poulenc, junto dum professor da Faculdade para ajudal-o nos seus trabalhos, assim como em muitas das grandes farmacias, perfumarias e hospitaes de Paris.

Dormir racionalmente

Dr. J. S. Cooperman, Muller e Kleitman, da Universidade de Chicago, entregam-nos actualmente a interessantes pesquisas relativamente ao sono.

Uma das suas conclusões mais sensacionais — e que a nós mais nos podem interessar — é que uma boa xícara de café, tomada ao despertar, favorece consideravelmente o sono. Do mesmo modo um copo de bebida azucarada faz adormecer mais depressa. Tem, porém, o inconveniente de tornar um tanto penoso o despertar.

Em todo individuo que

UM LINDO E UTIL PRESENTE

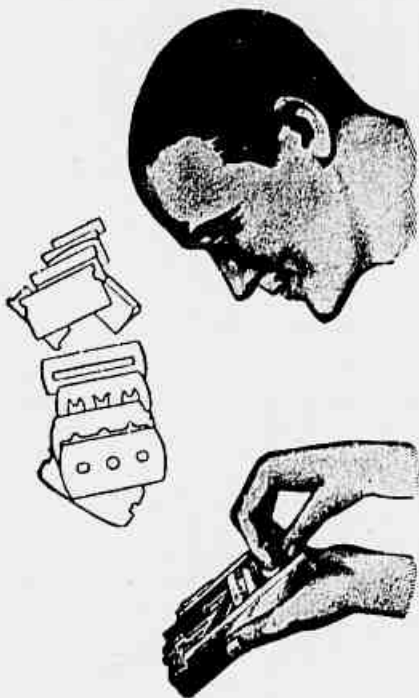
Allegro

Maravilhosa machina, afia sobre esmeril e assenta sobre couro qualquer lamina de um ou de dois gumes.

Assentadores "Allegro" para navalha, de efeito garantido.

Mod. ESPECIAL Mod. STANDARD

A' venda nas casas de artigos dentarios, cutilarias, perfumarias, armas, cirurgias, optica, etc.



adormece se observa uma ligeira baixa de temperatura e correspondentemente esta

se eleva ao despertar. Durante um minuto por hora, 1 minuto apenas, as pessoas

adormecidas se mexem ou se voltam para o outro lado. O sono não é, como se

"Velo Sportivo Helenico"

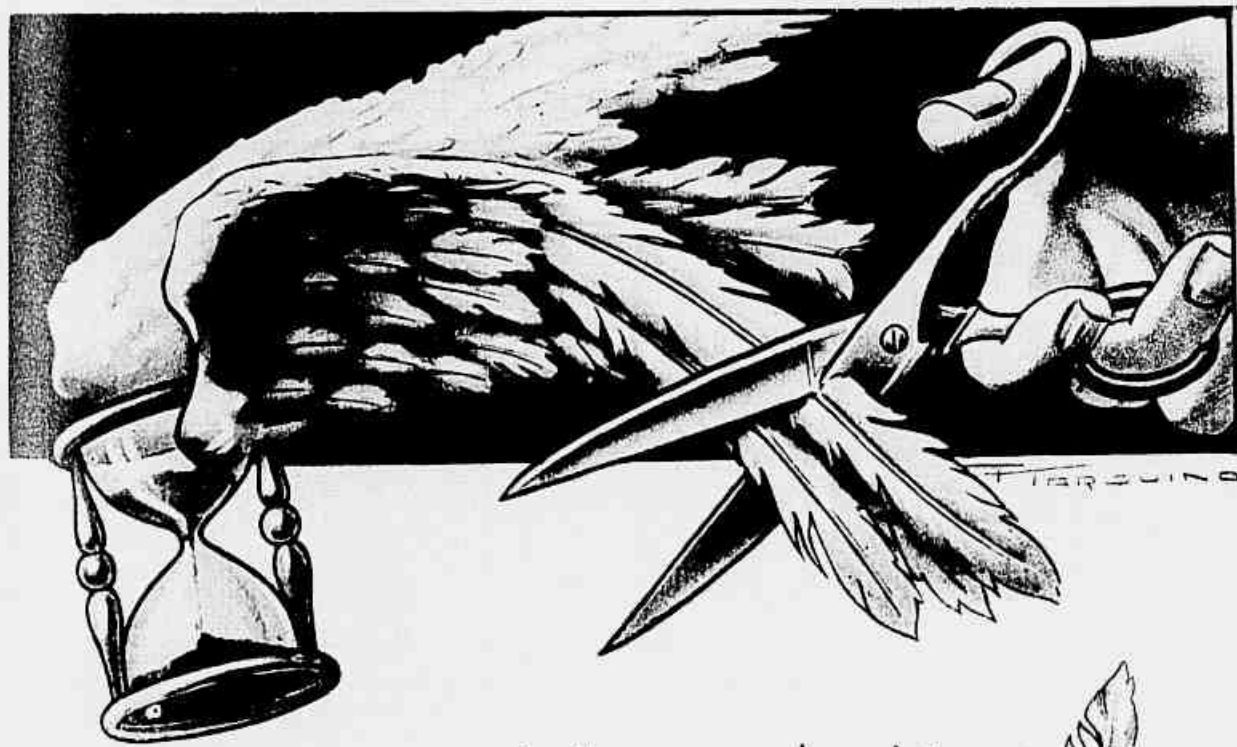


Aspecto tirado na occissão da inauguração da nova sede social do "Velo Sportivo Helenico" em Copacabana, sob a presidência do vereador Clapp Filho, vendo-se o nosso collega de imprensa Mario do Amaral, quando pronunciava o discurso official.

FAUNA INDIGENA



Uma garça do Pará, no Horto de D. J. Irmãos (Recife), no momento exacto em que "procurava" beiscar uma pessoa.



Como os seus cabellos eram, ha vinte annos, eles ficarão hoje.

Basta algumas applicações de "Aso" - o magico poderoso Azeite Vegetal Perfumado.

- Como eram os seus cabellos?

Loiros? Ficarão loiros! Castanhos? Ficarão castanhos! Pretos? Ficarão pretos!

"Aso" não tinge. Faz o milagre de restituir a vida ás côres que morreram.

Quem usa "Aso" tem o segredo da mocidade.

E quem não usar

aso

envelhecerá assustadoramente...

poderia suppor, um estado de torpor sempre igual. Durante o repouso nocturno observam-se muitos periodos durante os quaes o sono, profundissimo a principio, vai decrescendo, de maneira que, para o fim, o estado da pessoa adormecida é muito proximo da vigilia perfeita. São as duas primeiras horas de sono as mais proveitosas para o organismo. E, partindo dessa observação, entendem os referidos homens de sciencia que se deve dividir o dia em tres partes, dormindo-se duas em cada oito horas.

Um descendente de Confucio missionario catholico

Os jornaes recordam de vez em quando que Confucio tem um descendente em 77.^a geração na pessoa do sr. Kiung Teh Cheng, que vive em Chantung, provincia onde viveu o proprio Confucio. A sua existencia é conhecida de todos os chinezes.

O que se sabe menos é que existe outro descendente de Confucio em Chengting-

Fu, na provincia de Hopeh, antiga Pé-Tchili e que esse é missionario catholico. Trata-se do rev. Joseph Kung ou Kung Ling Teh.

Os seus antepassados deixaram a provincia de Chantung para se fixar no Hopeh; e muitos membros da familia se converteram ao catholicismo, continuando embora a venerar o seu antepassado, o sapiente Confucio.

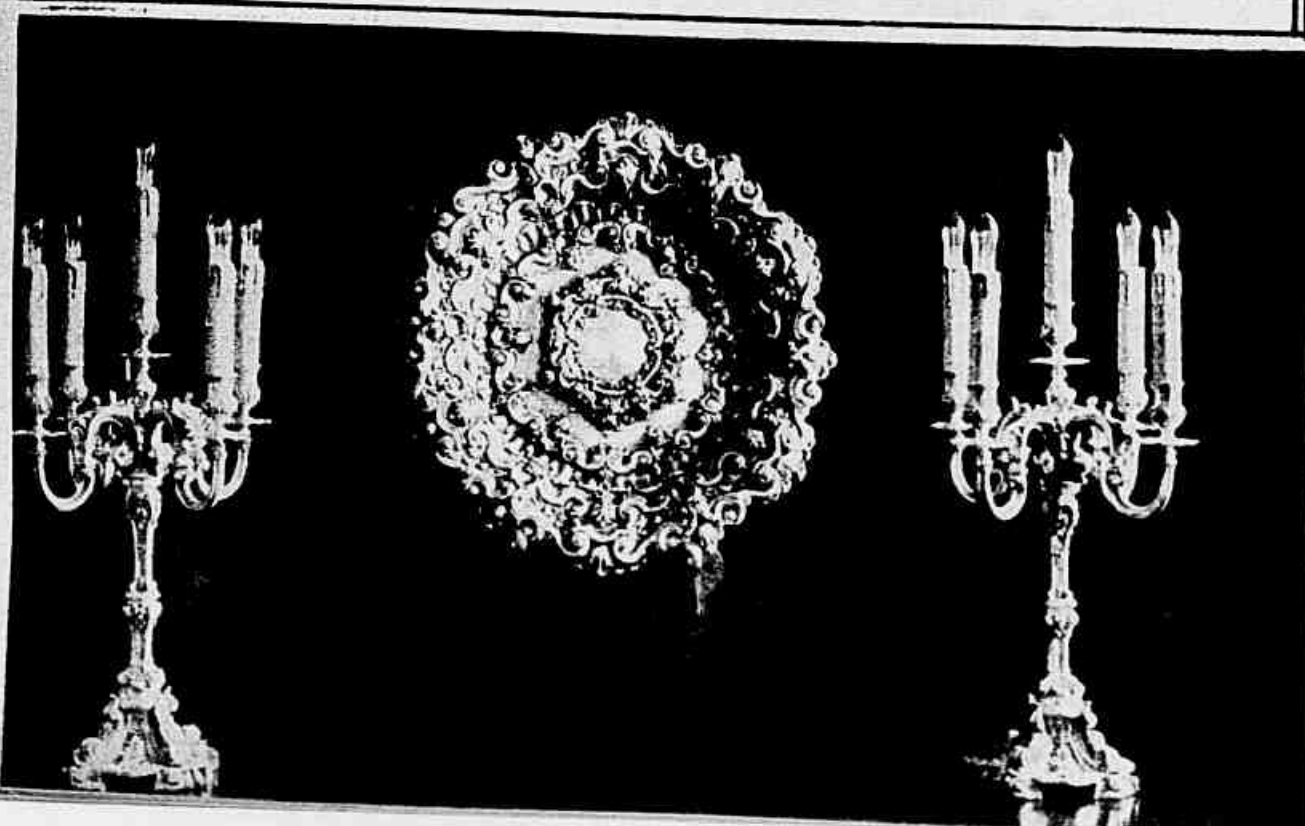
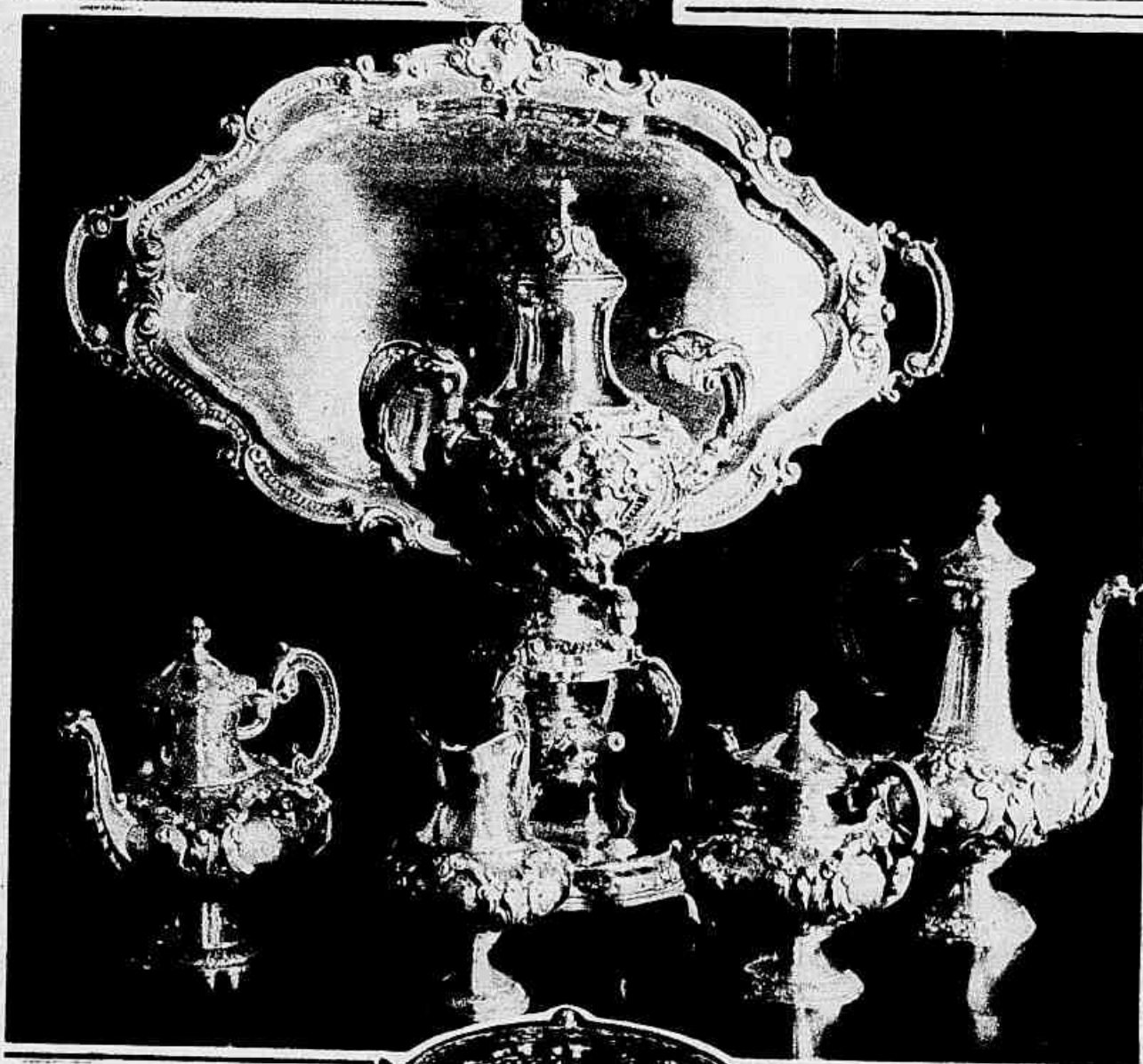
O rev. Joseph Kung tem actualmente a seu cargo uma missão que conta cerca de dois mil catholicos.

GANGSTERS



— Vamos a saber: Quanto tem em caixa?
— Quatro mil e seiscentos.
— Nem ao menos cinco mil réis?
— Mas não se zangue! Eu inteiro do meu bolso.

A EXPOSIÇÃO DE
PRATAS PORTUGUE-
ZAS, DE REIS FI-
LHOS, DO PORTO,
NA CASA ALLEMÃ,
EM SÃO PAULO.



PERIODICAMENTE, o selecto grupo de apreciadores das finissimas Pratas Portuguezas de Reis Filhos, do Porto, tem oportunidade de enriquecer as suas colleções com novas e consagradas obras de arte, com a realização das exposições que aquella firma leva a effeito em todas as partes do mundo. Muito recentemente, foi aberta ao publico uma exposição nesta capital, na Casa Allemã, a qual, de inicio, despertou enorme entusiasmo, obtendo assignalado successo e dando mais uma affirmativa inconcussa da qualidade inegualavel dos maravilhosos trabalhos em que os artistas portuguezes são inimitaveis. Agora, a casa Reis Filhos, conservando ainda a sua exposição no Rio, no 3.º andar da Casa Allemã, vem de installar na matriz daquelle conhecida casa em São Paulo uma exposição de maiores proporções, destinada a dar ao publico bandeirante, possuidor de requintado gosto artistico, uma mostra dos notaveis trabalhos de renomados mestres do cinzel, e que tão famosas tornaram as obras de Reis Filhos, do Porto. Passando á *vol d'oiseau* por sobre a deslumbrante colleção, podemos mostrar, ao alto, ornando um delicioso recanto de salão, uma riquissima floreira e, ao lado, um cinzeiro, este em estylo D. João V. Na escala descendente, á esquerda, vêem-se um valioso serviço de chá completo, com um riquissimo samovar e bandeja. Ao centro, original centro de mesa, com difficeis labores ornamentaes e, abaixo, magnifico prato de parede e jogo de candelabros. Estas ultimas peças obedecem tambem ao estylo D. João V. Coincidindo com as festas do Natal a sua exposição, a casa Reis Filhos, do Porto, apresenta tambem uma infinidade de artigos proprios para presente, e vale-se da oportunidade para consignar o seu cordial convite á sociedade bandeirante para uma visita demorada á sua mostra de arte.

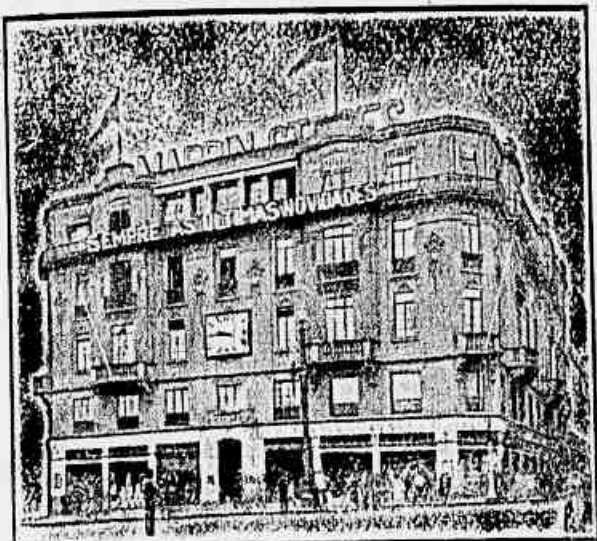


Jornal de São Paulo



J. M. DA COSTA JUNIOR — Representante geral

Endereço Telegraphico — "Revista"



MAPPIN STORES
Sociedade Anonima

Os maiores
estabelecimentos
de Modas do Brasil
convidam V. Ex. a
fazer-lhes uma visita
na sua proxima vinda
a S. Paulo.

P. PATRIARCHA, 2
— SÃO PAULO —



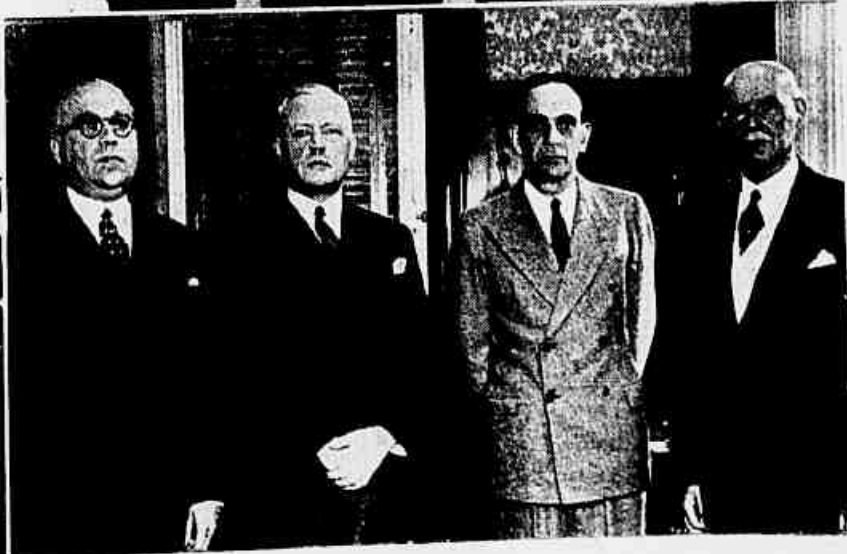
O "Hindenburg"
voando sobre
S. Paulo.



Na Academia Paulista de Letras, ao ser prestada homenagem ao professor Afranio Peixoto, da Academia Brasileira, que se vê sentado ao centro, tendo á esquerda o academico senador Alcantara Machado.



Em baixo: — O lançamento da pedra fundamental do Stadio Municipal, com a presença do sr. Salles Oliveira, governador do Estado.



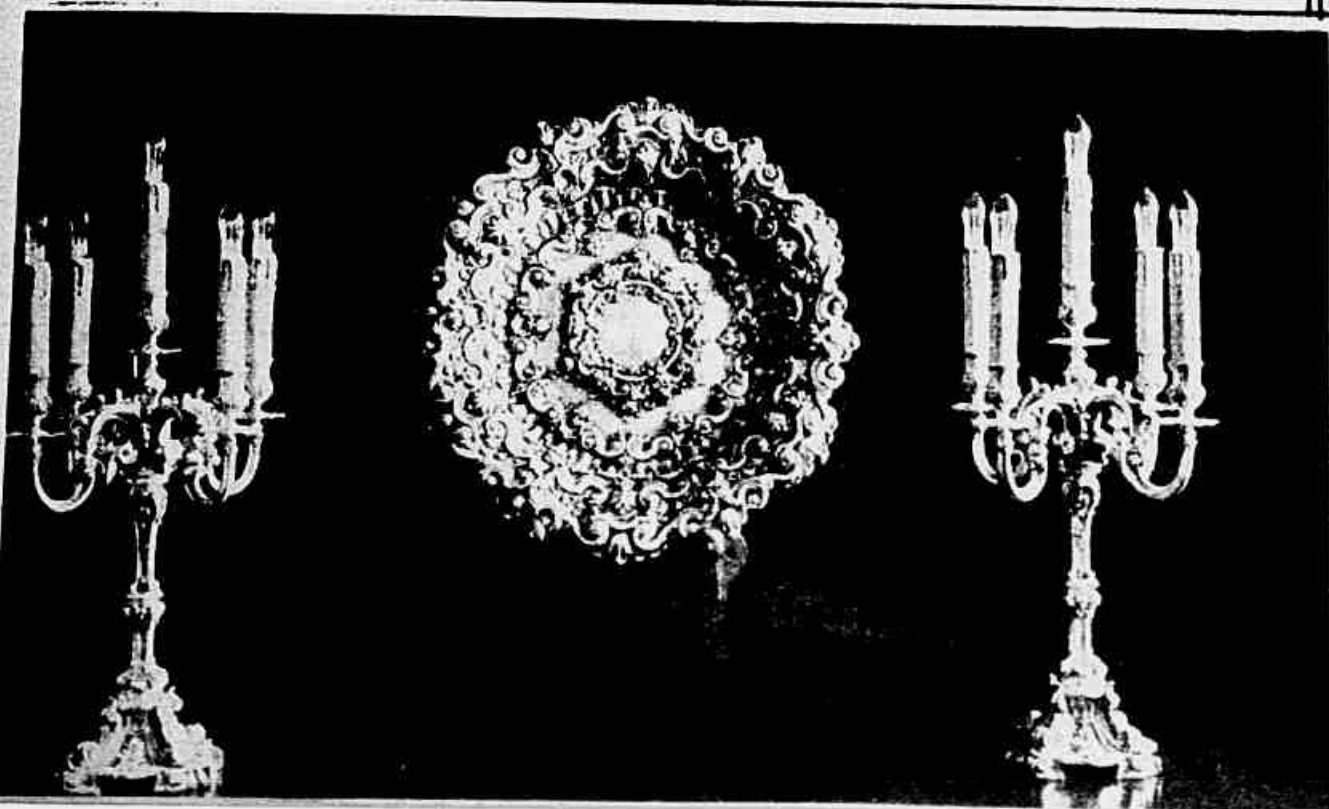
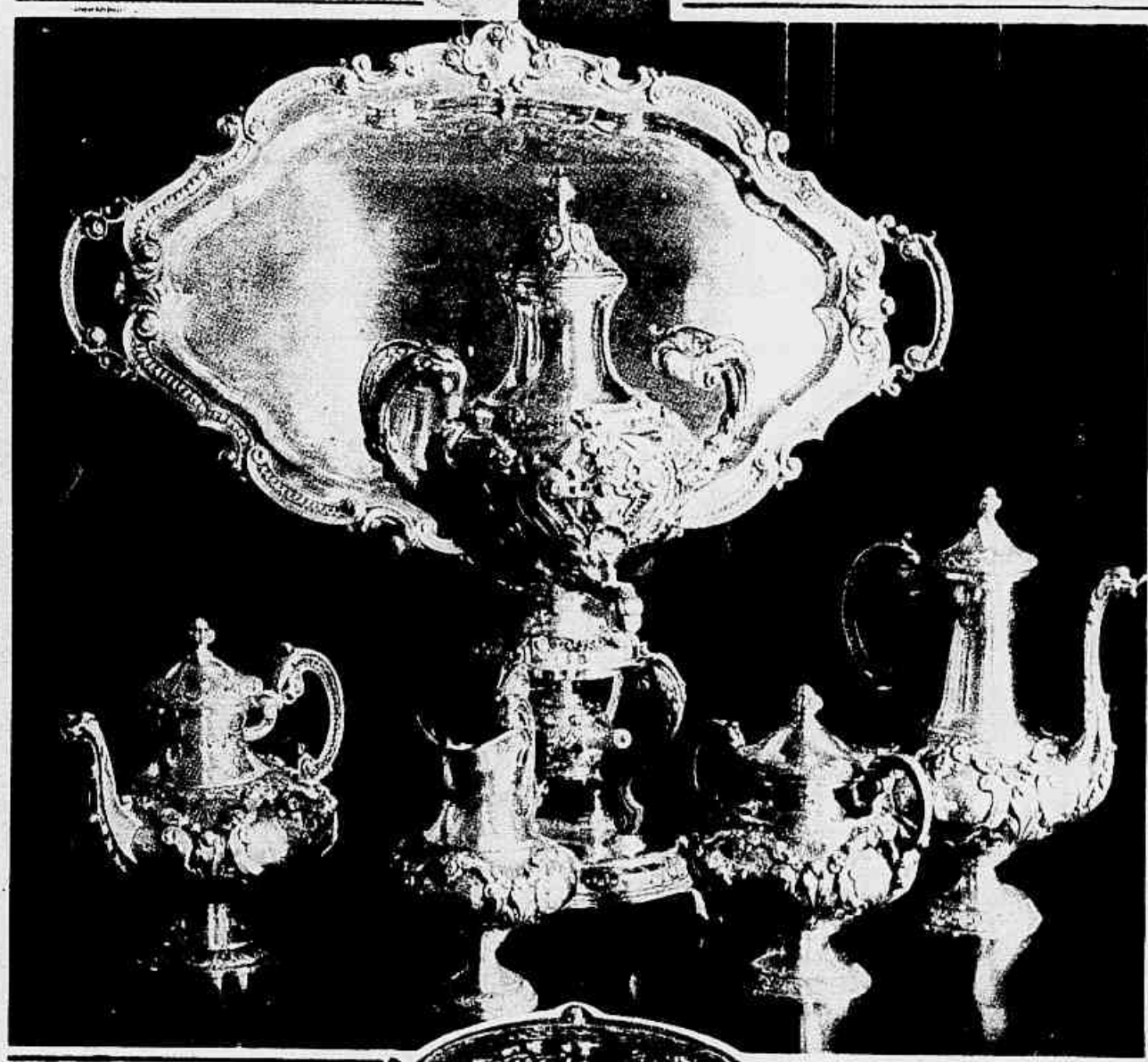
O 2.º Congresso Medico que se realiza em S. Paulo: grupo tomado no dia da instalação.

Em baixo: — Grupo de pessoas que tomaram parte no almoço oferecido no Recreio Sant'Anna ao dr. Carlos Pasquale Filho, director do Gymnasio Paulistano, por amigos e professores desse estabelecimento de ensino.



No Palacio dos Campos Elyseos o Presidente Olimpico, sr. Theodor Lewold, em visita ao sr. Armando de Salles Oliveira, governador do Estado, em companhia do consul da Allemanha.

A EXPOSIÇÃO DE
PRATAS PORTUGUE-
ZAS, DE REIS FI-
LHOS, DO PORTO,
NA CASA ALLEMÃ,
EM SÃO PAULO.



PERIODICAMENTE, o selecto grupo de apreciadores das finissimas Pratas Portuguezas de Reis Filhos, do Porto, tem oportunidade de enriquecer as suas colleções com novas e consagradas obras de arte, com a realização das exposições que aquella firma leva a effeito em todas as partes do mundo. Muito recentemente, foi aberta ao publico uma exposição nesta capital, na Casa Allemã, a qual, de inicio, despertou enorme entusiasmo, obtendo assignalado successo e dando mais uma affirmativa inconcussa da qualidade inegualavel dos maravilhosos trabalhos em que os artistas portuguezes são inimitaveis. Agora, a casa Reis Filhos, conservando ainda a sua exposição no Rio, no 3.º andar da Casa Allemã, vem de installar na matriz daquelle conhecida casa em São Paulo uma exposição de maiores proporções, destinada a dar ao publico bandeirante, possuidor de requintado gosto artistico, uma mostra dos notaveis trabalhos de renomados mestres do cinzel, e que tão famosas tornaram as obras de Reis Filhos, do Porto. Passando á *vol d'oiseau* por sobre a deslumbrante colleção, podemos mostrar, ao alto, ornando um delicioso recanto de salão, uma riquissima floreira e, ao lado, um cinzeiro, este em estylo D. João V. Na escala descendente, á esquerda, vêem-se um valioso serviço de chá completo, com um riquissimo samovar e bandeja. Ao centro, original centro de mesa, com difficeis labores ornamentaes e, abaixo, magnifico prato de parede e jogo de candelabros. Estas ultimas peças obedecem tambem ao estylo D. João V. Coincidindo com as festas do Natal a sua exposição, a casa Reis Filhos, do Porto, apresenta tambem uma infinidade de artigos proprios para presente, e vale-se da oportunidade para consignar o seu cordial convite á sociedade bandeirante para uma visita demorada á sua mostra de arte.

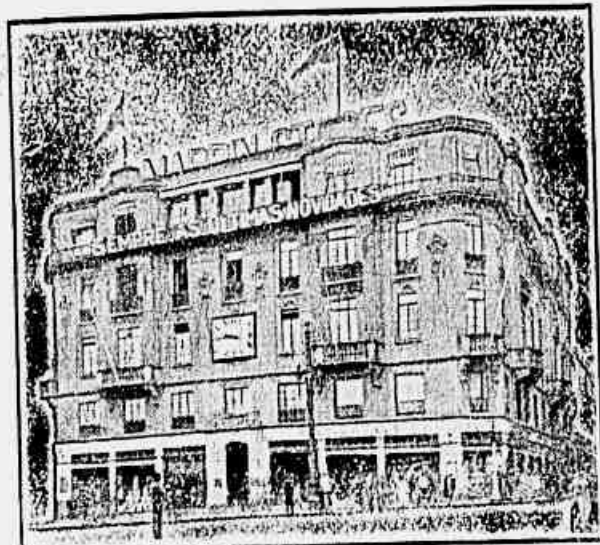


Jornal de São Paulo



J. M. DA COSTA JUNIOR — Representante geral

Endereço Telegraphico — "Revista"



MAPPIN STORES
Sociedade Anônima Brasileira

Os maiores
estabelecimentos
de Modas do Brasil
convidam V. Ex. a
fazer-lhes uma visita
na sua próxima vinda
a S. Paulo.

P. PATRIARCHA, 2
— SÃO PAULO —



O "Hindenburg"
voando sobre
S. Paulo.



Na Academia Paulista de Letras, ao ser prestada homenagem ao professor Alrario Peixoto, da Academia Brasileira, que se vê sentado ao centro, tendo á esquerda o academico senador Alcantara Machado.



Em baixo: — O lançamento da pedra fundamental do Stadio Municipal, com a presença do sr. Salles Oliveira, governador do Estado.



No Palacio dos Campos Elyseos o Presidente Olimpico, sr. Theodor Lewold, em visita ao sr. Armando de Salles Oliveira, governador do Estado, em companhia do consul da Allemanha.

O 2.º Congresso Medico que se realiza em S. Paulo: grupo tomado no dia da instalação.

Em baixo: — Grupo de pessoas que tomaram parte no almoço offerecido no Recreio Sant'Anna ao dr. Carlos Pasquale Filho, director do Gymnasio Paulistano, por amigos e professores desse estabelecimento de ensino.



Mocidade e Graça



①



②



③



④



⑤

A nossa objectiva surpreendeu as jovens da Escola Paulo de Frontin em seus exercicios gymnasticos e choregraphicos. Creanças ou mocas? Ha em cada uma dellas a objectivação do celebre verso do poeta: "um pouco de menina e um pouco de mulher"... Mocidade e Graça! A Graça — já o dizia La Fontaine — é mais bella do que a Belleza; e a Mocidade... ah! essa é mais bella do que tudo!

⑥



⑦



⑧



As gravuras desta página e da anterior representam:

1 — Formação estrelada.
2 — Tunnel. 3 — Corpo de bailado. 4 — Bailado da Primavera. 5 — Grupo geral. Ao centro, o prof. Mário de Queiroz Rodrigues. 6 — Rosacea. 7 — Exercício gymnástico. 8 — Motivo grego. 9 — Bailado da Primavera.

A Embaixada de Maximiliano

POR Eschagnolle Doria

DE EJAIS na historia do seculo passado a imagem de príncipe romanesco e tragico? Eis Maximiliano, imperador do Mexico. Surge-nos agora dos archivos secretos da Casa d'Austria, annos sobre annos inviolaveis. Mas a Grande Guerra, no sorvor o imperio dos Habsburgos, reedificou Europa retalhando nacionalidades, cosendo e descosendo raças, eventrando archivos. Precipitaram-se para estes estudiosos, ardendo por novidades, sem cura do aviso de Salomão de nada haver de novo debaixo do sol. O inedito e virgindade, conta seductores.

Cube ao dr. Otto Ernst encontrar um grande envelope nos ex-archivos secretos de Vienna. Sinetavam-o um lacre vermelho, dous lacres negros. O envoltorio trazia inscripção, da letra de Francisco José. Dizia: *Papeis deixados por meu irmão Maximiliano, Recbidos a 9 de Maio de 1886. F. J. Acima da inscripção imperial outra, do punho fraterno de Maximiliano: Carlos do e do Imperador. 1857, 1858, 1859, 1862, 1867.*

Busca em archivos mexicanos encontrara o envoltorio. Indicado o conteúdo d'elle fora mandado a Francisco José, por assumpto pessoal. Quasi certo de acertar, julga o dr. Ernst ter Francisco José rompido o lacre vermelho privativo do envelope, percorrido as cartas, refeitando-as. Renovando o lacre rubro, appoz dous lacres negros, sigillando a peça, remettendo-a aos archivos da sua casa, secção dos documentos secretos.

Vejamos se as cores das tres lacres podem symbolisar a vida de Maximiliano. Acompanharão-lhe existencia Felicidade e Fatalidade, esta sempre mais dianteira. Uma não lhe dilataria os annos, a outra abreviar-lhe-ia os dias.

Maximiliano nasce em 1852, segundo filho do archiduque Francisco Carlos e de Sophia, princeza bávara. Ousaram attribuir-lhe pae escuso, o *Aulon*, a vi-perinice humana dando Maximiliano por neto a Napoleão. Tudo sem prova, tida como tal carta apocrypha. Ninguem se livra de missivas d'estas ou anonymas. Haverá sempre villões para cuspir nos berços e nos tumulos.

Maximiliano, mal foi moço, servio na marinha austriaca. Teve paixão pelo mar, ajuntou-lhe romance de amor. Inspirou-o princeza brasileira, d. Maria Amelia, filha unica de D. Pedro I e d. Amelia de Leuchtenberg. A morte arrebatou-lhe a noiva. Maximiliano afogou maguas no mar, nos infinitos d'este espraiando saudades. Infatigavel viajante, aprazia-lhe correr mundo. Vio terras diversas, assim a Terra Santa, scenario do Nazareno, o Egypto, de guarda a millenios de humanidade. Nem faltou giro de Universo para trazer Maximiliano ao Brasil, ao Rio de Janeiro.

Viajava o archiduque enquanto na corte da Belgica crescia uma princezinha, Carlota, filha unica de Leopoldo I e de Luiza de Orléans. Rei glacial, tido por "juiz de paz da Europa" pelo tino politico, Leopoldo desposara meiga descendente de Luiz Felipe, com menos vinte e dois annos que o conjuge. Nasceu Carlota com decepção de pae quinquagenario, á espera de varão. A mal acolhida acabou porém predilecta de Leopoldo I, tanto que ao completar quatro annos, entre risos, jantou em familia, corçada de rosas.

Aos dezesseis annos Carlota entrava no rol das princezas casadouras. D. Pedro V pretendia-a para rainha de Portugal. Mallogrou-se o intento, Carlota em 1857 desposada por Maximiliano. Recebeu noiva bonita em cujo activo de graça se destacavam olhos estranhamente seductores "de pupilla larga e negra cercada de iris verde sombrio, olhos chamados pelos espanhoes *ojos gajos* pela phosphorencia".

Maximiliano e Carlota conheceram calourado de corôa, cada qual no seu papel, á testa do vice-reinado da Lombardia - Venetia, Milão por sede. Dissensões com a Austria, attritos

com Francisco José acabaram pondo Maximiliano em disponibilidade politica.

Nada podendo edificar no poder, Maximiliano construiu por conta propria. Perto de Trieste, em Miramar, levantou palácio sobranceiro a aguas adriaticas. Tudo no edificio recordava vida errante sobre ondas. Nos jardins vicejavam oliveiras da Palestina, eram do Egypto as esphinges dos terraços, em eterno mysterio como na terra pharaonica. No gabinete de estudo Maximiliano reproduziu em ponto grande todo o pequeno do seu camarote de commandante da fragata *Naxos*, ancoras nos damascos azues do aposento.

Nos paraísos terrestres o demonio espreita sempre. Desculpa-se com a presenca da serpente no proprio Eden.



Maximiliano, archiduque d'Austria, imperador do Mexico. (Vienna 1852 - Queretaro 1867)

Em Miramar, Maximiliano e Carlota, por diversas razões, conheceram maguas. Em que ambiente porém? Descreve-o um pouco carta de Carlota a Madame d'Hulst, dama que desviara a princeza do casamento com D. Pedro V de Portugal: "Aposentos esplendidos, quentes no inverno, frescos no verão, aos quizes chega o murmuro do mar, de onde se divisam, sobre aguas azues, barquinhas de pescadores. Aos dominios o jardim é aberto ao publico, acade muita gente, ouvem-se musicas, nós jantamos num terraço do qual vemos os passeiadores".

Carlota mantinha um diario, depois publicado fora do commercio. Attestalhe dous de estylo sobre observação. Hoje, quando as vistas do mundo se voltam para civilização e barbaria em pugna sobre o solo iberico, tem seu que pintura de Malaga encontrada no diario de Carlota.

"Nada do tumulto da Sicilia e do meio-dia da Italia: por toda parte dignidade, *grandeza*. Espanhoes soberbos, de porte nobre e altivo, passeiam majestosamente á sombra de chapéozinhos com beiras de velludo negro, envoltos em grandes mantos atirados sobre o hombro. Quem diz só homens do povo estes homens esbeltos e de andar elegante? Com effeito a palavra povo é vazia de sentido na Espanha, no ultimo mendigo cada espanhol é um *caballero*, isto é um fidalgo".

Não desdouraria antes recommendaria qualquer escriptora pagina do diario de Carlota descrevendo casamento de judeus marroquinos refugiados em Gibraltar, em guerra Espanha e Marrocos.

Sobravam tambem a Maximiliano dotes de observador. Percorre o florentino palácio Vitti e nota: "A visita a este palácio é para quem guarda o

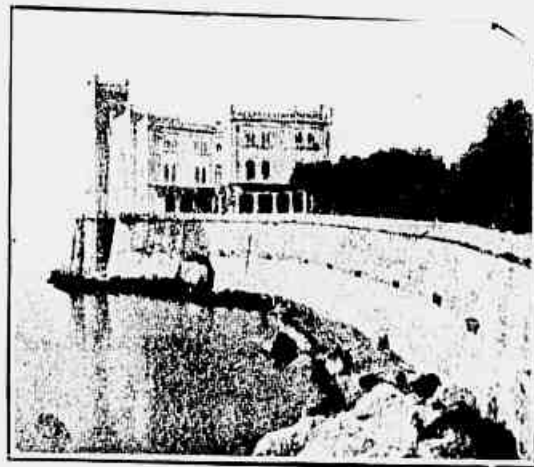
culto da alma marcha triumphal, banho espirital em atmosfera de mundo superior! Encontrei alli o meu caro Van Dick, e no seu thema mais admiravel: o régio e desditoso par da Inglaterra... Eis Carlos e Henriqueta em trajes de luto, tristes e amaveis, melancolicos e desafortunados. O futuro lançou especie de véo sobre os traços sérios de Carlos. Foi uma victima da mais elevada ordem, com a culpa unica de submeter-se ao destino com demasiada resignação e brandura. Peccou por fraqueza. Deve ter sido infinitamente gracioso e menos severo do que Luiz XVI. A ambos foi dado senão viver ao menos morrer energeticamente. Por que foi preciso serem as mulheres de ambos tão seductoras e tão bellas? Por que é mister que tudo quanto é terno e delicioso seja sempre amarelhado e quebrado?"

Reflexões applicaveis á vida de Maximiliano, mal se esboçou a sua candidatura ao throno imperial do Mexico. Desde 1822 era paiz ensanguentado pelos partidos liberal e conservador, no caso bem singular o segundo por destruir. Proveceu o degladiar de ambas as facções duzentas e quarenta revoluções em trinta e cinco annos. A conta não é nossa. Afinal o indio Benito Juarez apoderou-se do governo enfrentando subidas difficuldades internas e externas, invadido o Mexico pelas armas da França, Inglaterra e Espanha. Em campo ultimo a França, tropas do general Forey occuparam a capital do Mexico obrigando Juarez a carregar governo para S. Luiz de Potosi.

Offerece o throno do Mexico a Maximiliano delegação mexicana. Não sem muito vacillar elle accêta o problemático sólio descomposto. Desamparado afinal por Napoleão III, em retirada o exercito francez de occupação, combatido pelas guerrilhas de Juarez, ficou Maximiliano reduzido a sustentar a sua hostilizada causa. De throno oscillante quiz entretanto o Habsburgo fixar representações do seu imperio em côrtes estrangeiras, junto d'ellas acreditando legações.

Uma enviou ao unico paiz da America do Sul onde a independencia havia assentado monarchia, o Brasil regido por imperador nacional. A 17 de Janeiro de 1865 — Maximiliano chegado ao Mexico em Maio de 1864 — aportava ao Rio o paquete a vapor francez *Guineen*. Entre passageiros trazia a representação diplomatica do novo imperio mexicano; o vapor partido de Bordéos com escalas para vinte e tres dias de viagem.

Compunham a legação o ministro d. Pedro Escandon, o 2.º secretario d. Antonio Perez Berruecos e o addido



O castello de Miramar, propriedade do imperador Maximiliano.

d. Pedro Maria Moura, todos hospedes do Hotel dos Estrangeiros. Deviam e fizeram primeira visita á nossa Secretaria dos Estrangeiros no Campo da Acclamação, ora praça da Republica, lado do actual quartel dos Bombeiros.

Acolheu-os o director geral, Joaquim Thomaz do Amaral, em 1889 2.º visconde de Cabo Frio. Assentava-lhe o titulo á impenetrabilidade diplomatica: ouvir sim e não, sem alterar rosto.

Quasi um mez após chegada, a 16 de

Fevereiro de 1865, ao cair da tarde, estava o ministro do Mexico ante D. Pedro II, no palácio de S. Christovão, a entregar credenciaes, dirigindo-lhe discurso: "Senhor — Venho com a alta missão de saudar V. M. I. em nome de meu augusto soberano S. M. Maximiliano I. e notificar a V. M. I. por meio d'estas cartas a sua elevação ao throno do Mexico, para onde o chamou o voto solenne da nação, que teve o acerto de confiar-lhe os seus destinos e a fortuna de receber em troca a ordem e a paz, fundamentos da liberdade bem entendida.

Além d'isso para que os vinculos de amizade e de reciprocos interesses que devem unir ambos os Imperios sejam tão estreitos e sinceros como os que felizmente ligam os das duas familias reinantes, Sua Majestade, meu augusto soberano, se dignou de nomear-me seu enviado extraordinario e ministro plenipotenciario junto a V. M. I. como declaram as credenciaes que igualmente tenho a honra de pôr nas imperiaes mãos de V. M.

Considerar-me-hei feliz, Senhor, se puder contribuir para manter inalteraveis as preciosas relações que devem sempre existir entre dois povos irmãos identificados em origem, raça, crenças e governo, falando lingua diversa porém compreendendo-se facilmente porque a cordialidade expressa seus sentimentos e suas sympathias.

Digne-se V. M. I. de aceitar com bondade os ardentes votos que faço pela felicidade de V. M., da augusta familia Imperial e d'este formoso e extenso Imperio que com sua prosperidade e bem-estar prova ao mundo inteiro que a excellencia das instituições não depende de hemispherio nem da latitude em que se acham collocadas.

Os desejos, Senhor, de meu soberano serão cumpridos, minha ambição satisfeita e facil a minha tarefa se conseguir, durante a minha permanencia nesta corte, merecer a inapreciavel benevolencia de V. M. I."

Ao ministro respondeu o imperador: "Agradeço muito a meu irmão e primo o imperador do Mexico esta prova de sua amizade. Estou certo, sr. ministro, de que, fiel interprete dos sentimentos que motivaram vossa missão, contribuireis sempre para manter as mesmas relações entre o Brasil e o Mexico."

As palavras do soberano e do ministro, o primeiro ministro do Mexico a apresentar-nos credenciaes, teriam breve echo já na sala do throno de fresco ornada pelo pincel de Bragaldi, já na realidade.

Em Julho de 1866 a imperatriz Carlota sabia para sempre do Mexico. Ia escudar Maximiliano na Europa junto a Napoleão III. Alli acabaria enlouquecendo a pobre "marqueza de Miramar", assim a tratava o marido, ella com tal titulo celebrada por Machado de Assis nas *Phalenas*. Bem longe estavam as horas em que, pequenina, querida, coroadada de rosas, jantára na Bruxellas de 1844. E nos vagos da insanía viveria até Janeiro de 1927, expirando num dia de vento e neve.

Pedro Escandon pouco representaria o imperio do Mexico no Brasil. A 19 de Junho de 1867, em Queretaro, Maximiliano cahia fuzilado juntamente com dous mexicanos, os generaes Miramon e Mejia. A passos da morte Maximiliano lia a vida de Carlos I da Inglaterra, cujos traços tanto admirara em tela de Van Dyck no palácio Pitti.

Que cores ha nos lacres do envelope mandado do Mexico, em 1886, a Francisco José, vinte annos após Queretaro? Negro e vermelho. Acaso não serão estas as tintas da vida e do fim de Maximiliano?

Eschagnolle Doria



NOSSA TERRA - Reunindo gado nas margens do Rio Pardo, em Ribeirão Preto — São Paulo.
(Photo do dr. Accácio Rebouças)

branca perenne da gloriosa arrancada. E' um documento vivo, pode dizer-se assim, é um exemplo palpitante que Silva Tavares quíz deixar aos pósteros, incluindo no grupo dois humildes soldados, duas ordenanças, para, com os outros bravos camaradas, serem também recommendados á gratidão da Patria.

Era indispensavel estampar-se *ab initio* a photographia dos oito heroes para se authenticar o episodio denominado EPOPEA CIVICA, publicado na "Revista da Semana" de 22 de Agosto deste anno, consoante o narra o então major Augusto Alvaro de Carvalho que, ao voltar da guerra, tinha 22 annos incompletos, sendo o official mais moço em cujo peito brilhou a condecoração da Rosa. Dil-o a sua biographia publicada em diversos jornaes gaúchos e no ALMANAK LITTERARIO E ESTATISTICO do Rio Grande do Sul, organizado em 1916 por Alfredo Ferreira Rodrigues.

Quando alcançara este ultimo posto em campanha, foi apresentado ao Conde d'Eu, e este observou: — Tão moço e já maior?

— Vossa Alteza não nasceu já príncipe? — contestou sem perplexidade o jovem official, amenizando a contestação com um sorriso respeitoso.

A 16 de Novembro de 1889, recebeu do Visconde de Pelotas o seguinte telegramma:

"Reconhecendo patriotismo de V. S. queira dizer se no estado cousas actual posso contar seu auxilio; declare commissão em que poderá prestar seus importantes serviços."

Um dia após a proclamação da Republica, a vida das provincias devia achar-se bastante conturbada.

Responden immediatamente o tenente-coronel Augusto de Carvalho:

"Prompto desempenhar commissão v. ex. designar, assegurando meu leal concurso em tudo."

"Foi então a Santa Victoria, em missão politica, armado de plenos poderes, sendo pouco depois nomeado commandante da praça e da fronteira e guarnição do Chuy. Aquella zona estava seriamente anormalizada e perturbada.

Ao deixar o commando da guarnição, em 1891, foi elogiado em ordem do dia do Commando das Armas, pelos serviços prestados á Republica, com reconhecimento lealdade, e elevado, pouco depois, a coronel por serviços prestados na campanha do Paraguay.

Nessa occasião, seu velho companheiro de Cerro Corá, marechal José Simeão, convidou-o para organizar e commandar a força policial de Pernambuco, que elle presidia, convite a que não ponde acceeder.

Julio de Castilhos convidou-o em 1895 para ser coronel commandante superior da Guarda Nacional, cargo que recusou, allegando já ser coronel honorario do Exército por serviços de guerra." Idem. Ibidem.

Mais. Antes, em 1872, fôra nomeado administrador da Mesa de Rendas de Santa Victoria do Palmar. "Esta parte da provincia — que abrangia o tradicional territorio dos contestados Campos Neutres — era então o *habitat* do *bandeirismo* e do contrabandismo. Mas a energia, a actividade, a vigilância do honrado administrador reduziram á normalidade a região, merecendo do austero conselheiro Leopoldino de Freitas, director geral das rendas provinciaes, os mais francos, calorosos elogios á sua gestão, elogios traduzidos significativamente em cartas que são a maior recompensa que um funcionario pode conquistar de um chefe.

Para caracterizar essa gestão do jovem administrador, basta um unico facto. Em 1875 ou 1876, naufragara na costa do Uruguay, em Castilhos, a pouca distancia de Santa Victoria, o vapor nacional *Arino*, que levava grande quantidade de dinheiro em ouro, enviado pelo governo imperial para pagamento das tropas em Matto Grosso.

(O *Arino* é aquelle mesmo navio-transporte referido na carta confidencial, procedente de Tuxuty com data de 10 de Junho de 1867, do marquez de Caxias ao segundo marquez de Paranaguá, o João Lustosa).

Taes foram as providencias que o tenente-coronel Augusto Alvaro de Carvalho desenvolveu — que os caixotes contendo o dinheiro foram descobertos, arrecadados e restituídos á Alfandega do Rio Grande, onde, abertos, foi achado intacto o conteúdo. Eram 400 e tantos contos em libras esterlinas!

E não faltaram propostas deshonestas ao honrado administrador que soube cumprir o seu dever, merecendo de alguns, por esse acto nobilitante, a increpção de *doido*! Mas o officio do então ministro da Fazenda, mandando-o louvar, foi a sua "recompensa honrosa". Dil-o ainda a sua biographia. Ibidem.

Foi chefe do partido liberal em Santa Victoria, no tempo da Monarchia, e chefe de incontestavel prestigio do partido republicano, porquanto nunca fôra um inventado, e duas vezes PREFEITO, com a denominação de INTENDENTE, na cidade do Rio Grande, e tabellião em Porto Alegre.

E quem achou grande riqueza e ao governo a entregou, e quem desempenhara cargos em que poderia ficar riquissimo "morreu pauperrimo, legando á numerosa familia, por quem tinha verdadeiro culto, o honroso patrimonio de um passado de serviços e de honra que lhe encheram a existencia." E no fim da vida sobreviveu-lhe um ideal, cuja realidade, por ironia da sorte, não alcançou: sorria com humildade christã de não ter a sua farda de coronel para, com esta, descer á sepultura.

Ora, o honrado cidadão tinha idoneidade para ser ouvido com requintada attenção, sendo registrada a sua narrativa como coisa indiscutivel, até porque o proprio general Bormann, que delle colheira pessoalmente informes apreciaveis, na sua HISTORIA DA GUERRA DO PARAGUAY olvidara o nome do tenente-coronel Francisco Antonio Martins na avancada gloriosa dos oito bravos que Ioca Tavares á frente, pintandosa a meia tinta, dando-o apenas como quasi aprisionador do coronel Panchito com quem Martins lutara á espada, sendo obrigado, na defesa natural do instincto, a sacrificá-lo, por não querer Panchito tornar-se prisioneiro de guerra do official brasileiro, não obstante os rogos de *madame* Elisa Lynch no intuito do jovem official paraguayo se render ao inimigo para não perder a vida.

O coronel Augusto de Carvalho citava tambem o nome do commandante do 21.º corpo de cavallaria, quando alludia á arrancada dos intrepidos camaradas que investiram a interceptar o caminho da retirada para *Chiriquelo*; e atrás fica a photographia dos oito heroes, a qual mostra com boas razões a verdade historica.

Por precaução, fica authenticado o episodio da EPOPEA CIVICA, aquelle quasi incognito mas heroico.

Horacio Lyra



O Centenario de Quintino Bocayuva

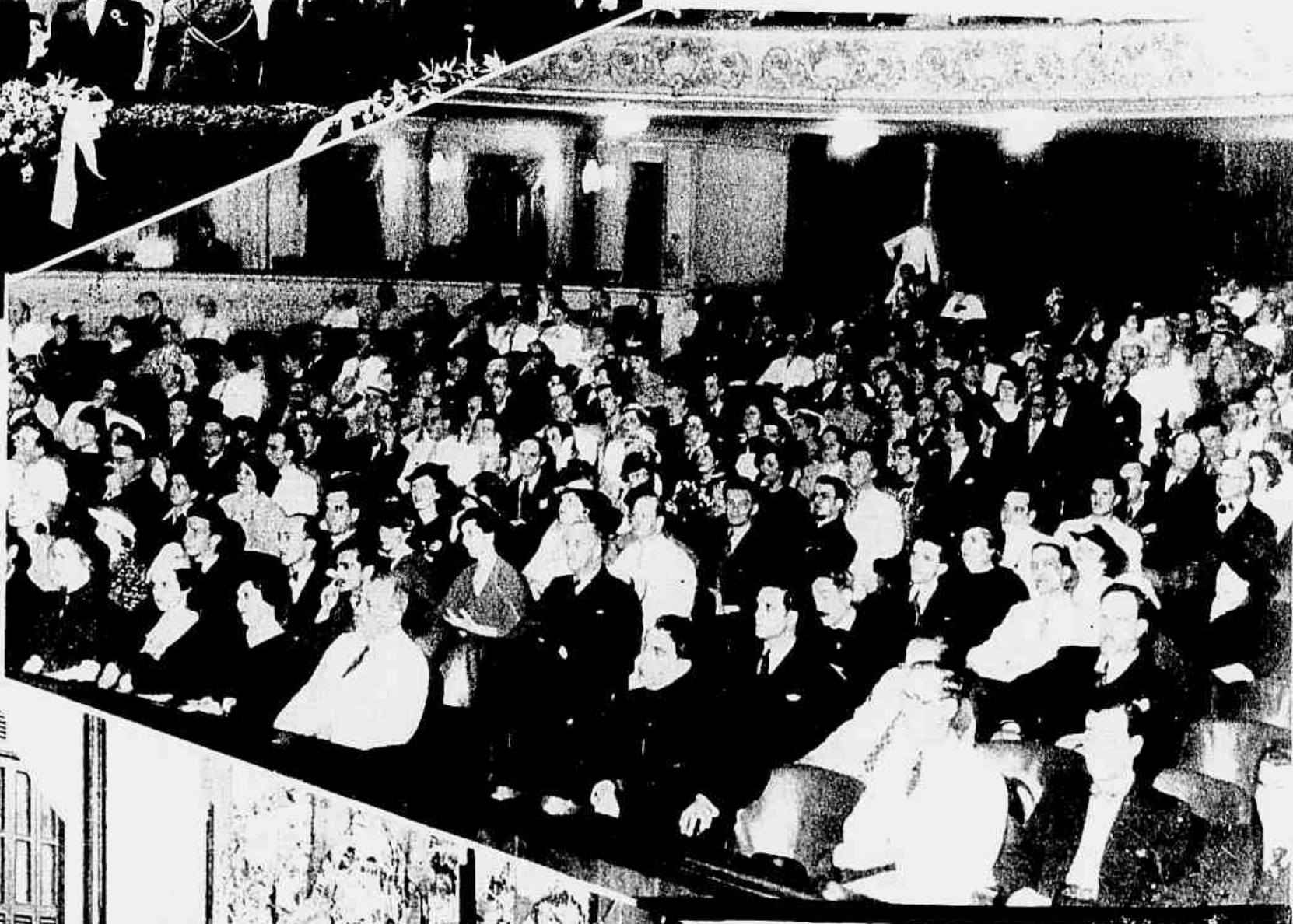
A romaria ao túmulo de Quintino Bocayuva, no cemitério de Jacarépaguá, no dia 4 do corrente, data do centenario do nascimento do grande republicano.



A sessão solenne realizada no Theatro Municipal, com caracter official, em homenagem á memoria de Quintino. Flagrante colhido quando o dr. Nestor Ascoli discorria sobre a personalidade do Patriarcha da Republica.



A mesa da sessão solenne, no Theatro Municipal, presidida pelo sr. Gustavo Capanema, ministro da Educação, que tem á direita o cap. Amaro da Silveira, representante do Presidente da Republica, e Herbert Moses, presidente da Associação Brasileira de Imprensa, e á esquerda o sr. Medeiros Netto, presidente do Senado Federal.



AO VISO: um aspecto parcial da plateia do Theatro Municipal, durante a sessão do centenario do animador da propaganda republicana.



AO LADO: os alumnos da Escola Quintino Bocayuva — no subúrbio do mesmo nome — formados por occasião da sessão da tarde levada a effecto em memoria do Patriarcha.



As gravuras desta pagina fixam varios aspectos das ceremonias e festas realizadas na Escola Quintino Bocayuva, por motivo da passagem do centenário do nascimento do seu eminente patrono, destacando-se os lindos numeros de danças regionaes apresentados á grande assistencia que accorreu ao estabelecimento de ensino da antiga estação de Capertino.





admissão da visita do governador ao Rio de Janeiro. Mazzei, o conhecido artista photographico de Victoria, com a preciecia que lhe é peculiar, como se o fizesse com uma película cinematographica, focalizou

Depois de uma demorada visita a esta capital, em companhia de sua esmã, esposa d. Alzira Bley e suas filhinhas, regressou a Victoria o sr. capitão Punaro Bley, governador do Espirito Santo, S. ezcia., que permaneceu durante varios dias no Rio de Janeiro, onde teve oportunidade de tratar de diversos assumptos que dizem respeito á administração da terra capichaba, ponde verificar assim, como allás acontece nas raras vezes em que se ausenta do Espirito Santo, o grão de estima em que é tido em todo o Estado. De facto, a risonha capi-

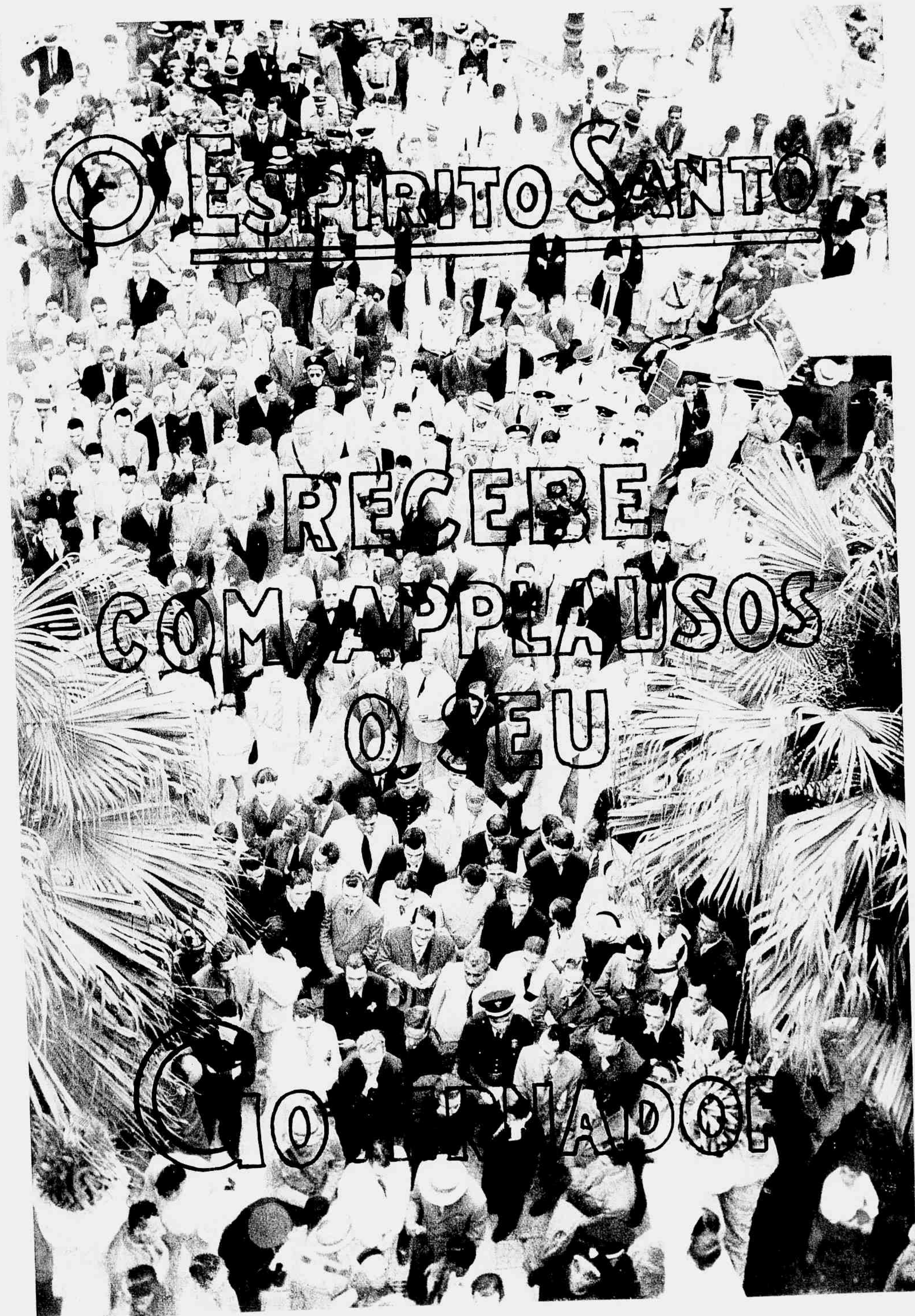


diversos aspectos do trajecto feito pelo sr. governador Punaro Bley até ao palacio, por entre as aclamações populares, terminando por um expressivo aspecto da população agglomerada em frente ao Palácio, ouvindo a palavra do governador do Estado, e permittindo que, com felicidade, organizassemos estas duas paginas do mais recente acontecimento da linda capital.

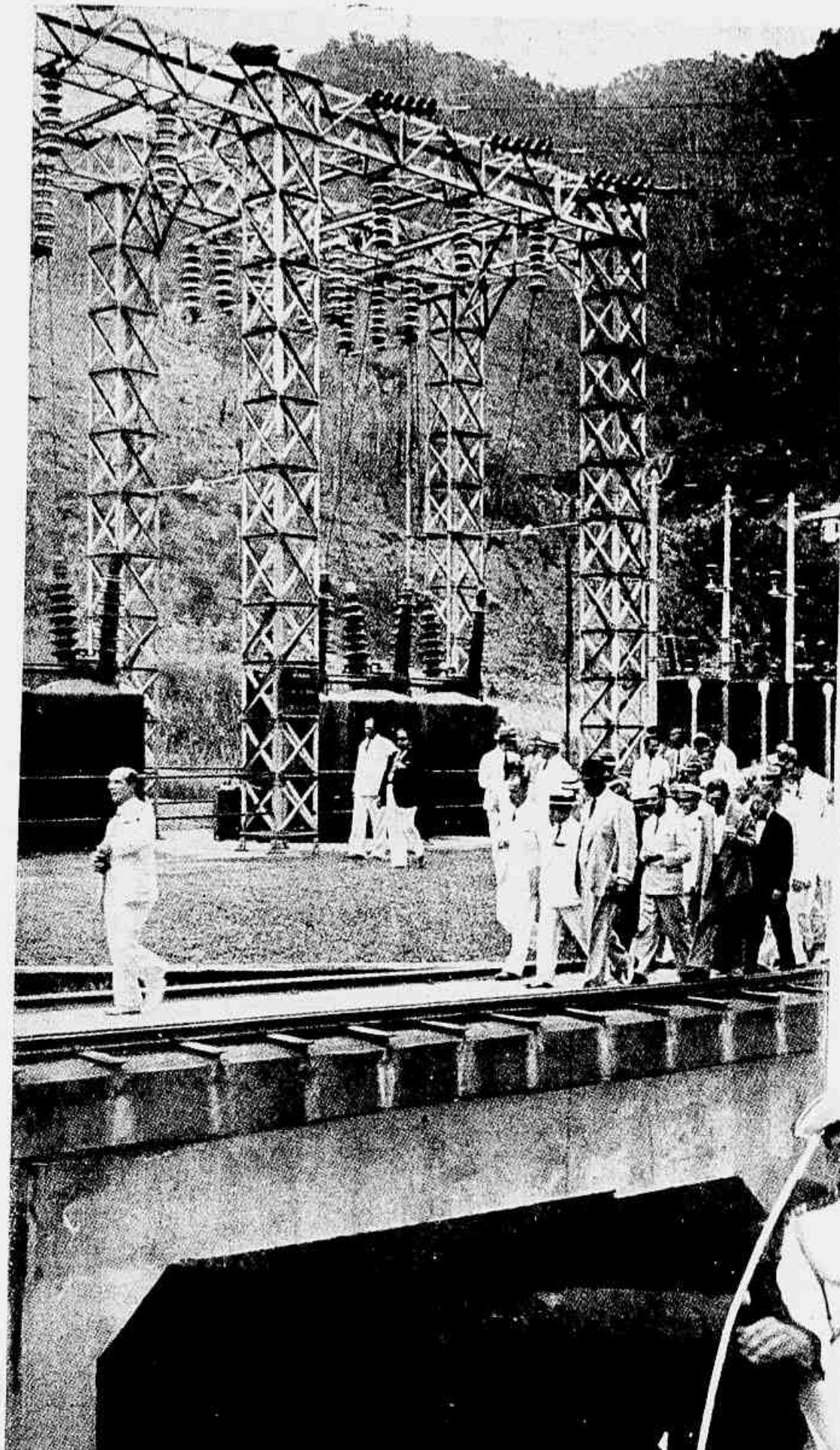


Tal espiriteizantense engalanou-se para receber o governador do Estado. Democraticamente, a pã, no curto trajecto entre o cães de assembarque e o palacio do Governo, o capitão Punaro Bley recebeu as mais expressivas demonstrações de apreço da população espiriteizantense, que nelle victoriava a administração segura e bem orientada que abria para a terra capichaba uma phase de prosperidade e progresso, e na certeza, tambem, de que nosos beneficeiz certamente

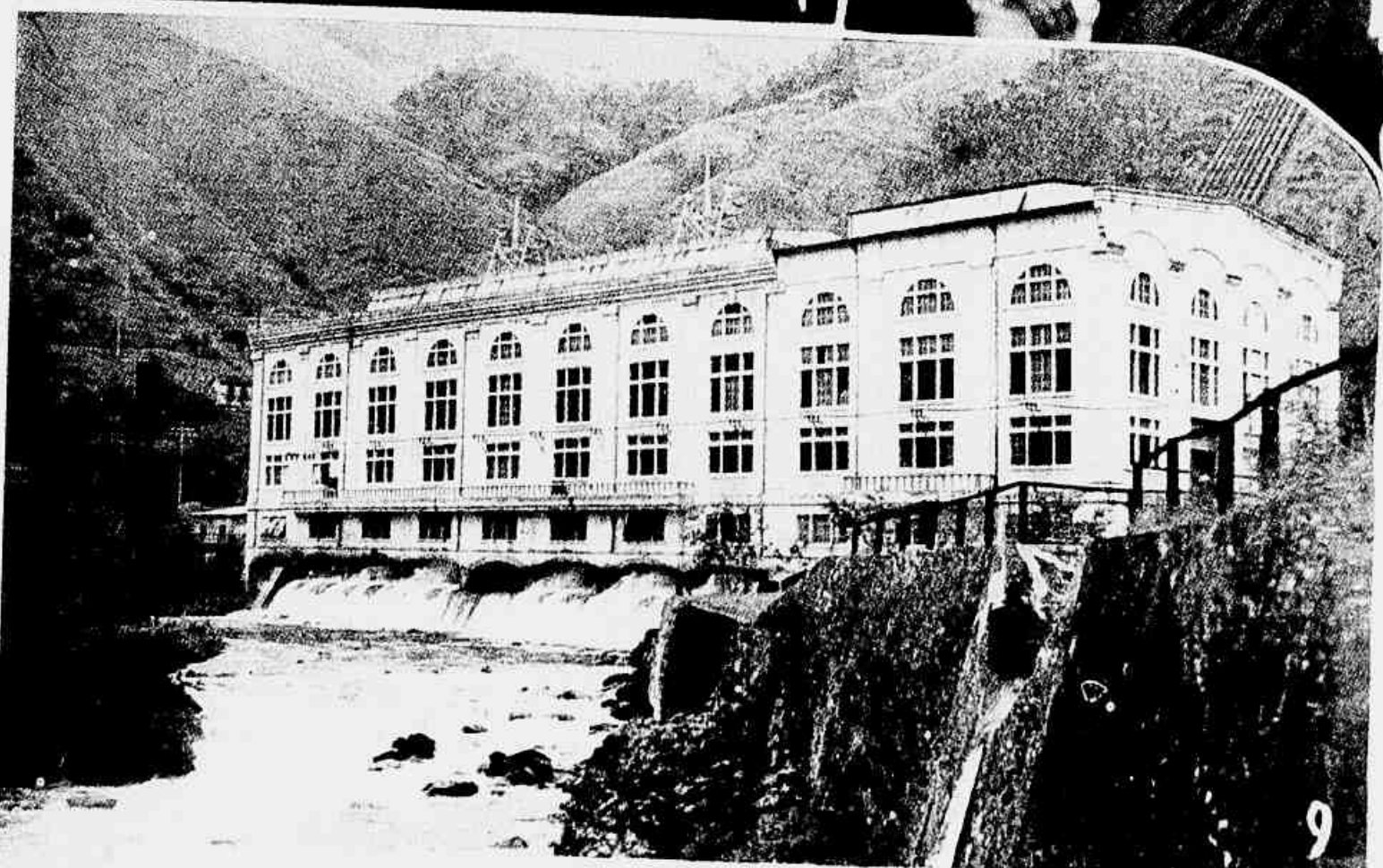




As obras de adducção do Ribeirão das Lages



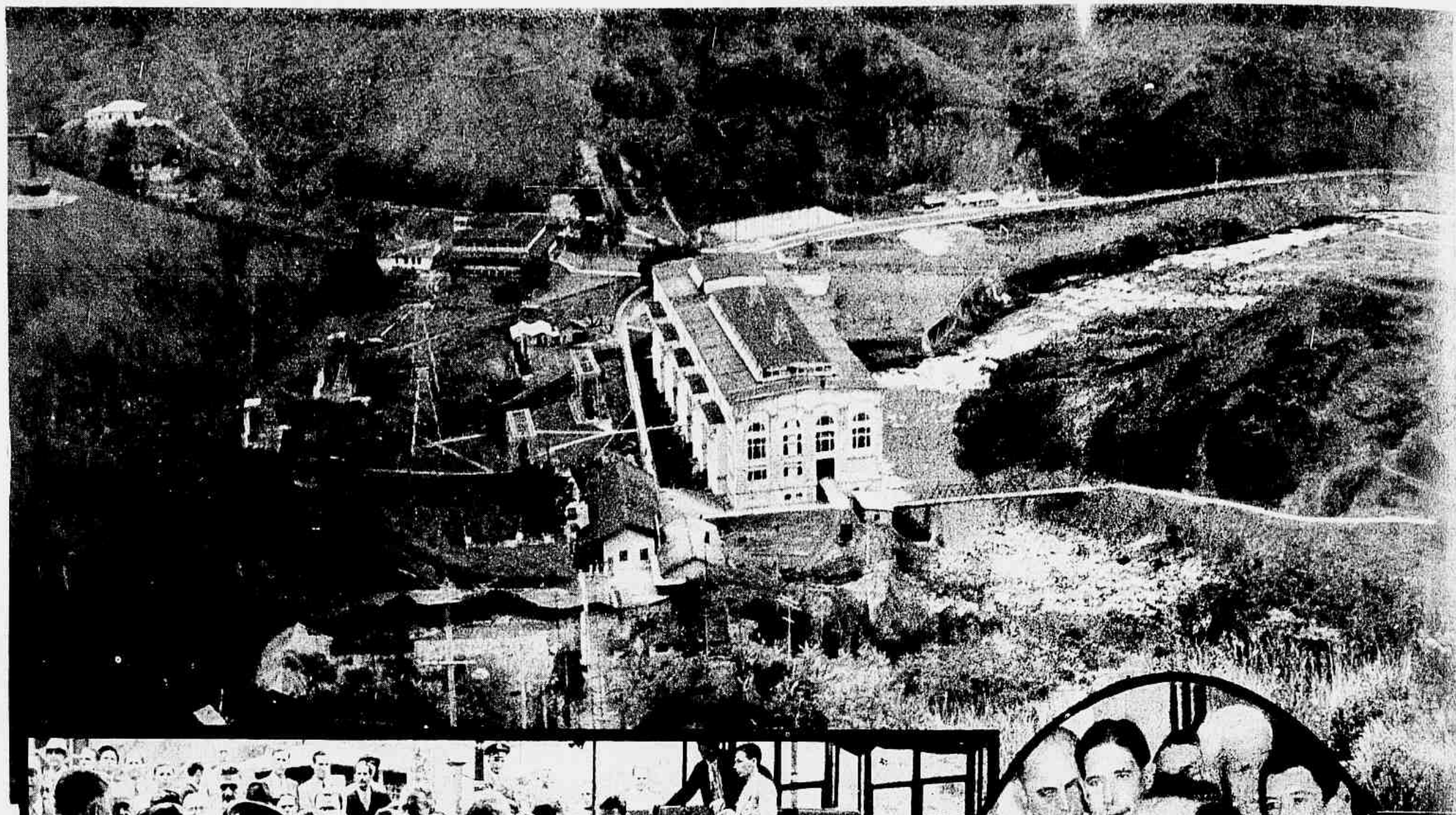
do sr. Presidente da República. 9 - A Usina. 10 - A cerimônia da inauguração da placa comemorativa do início das obras de adducção do Ribeirão. Indagando a placa, o sr. Presidente da República e o ministro da Educação. 11 - O sr. Getúlio Vargas sabendo a ocasião da passagem da represa. 12 - As pequenas bandeirinhas da Light, saudando o chefe da Nação. 13 - O sr. Getúlio Vargas ao ajustar-se da represa, onde a Light colocou uma lanterna para um passeio que, por falta de tempo, não se realizou.



TIVERAM início no sabbado ultimo as obras de adducção do Ribeirão das Lages, para abastecimento de agua do Districto Federal. A solemnidade teve a presença do sr. Getúlio Vargas, presidente da Republica.

1 - O chefe da Nação a caminho da Usina Lages. 2 - Aspecto do almoço oferecido ao sr. Presidente da Republica na Usina da Light. Vê-se na photographia s. e. de p. o sr. Getúlio Vargas, presidente da Republica, e o sr. Gustavo Capanema, ministro da Educação, discursando sobre o empreendimento. 3 - O sr. Getúlio Vargas, depois de ouvir o discurso de um operário-adorador, recebe das mãos d'este, após as flores de rhetorica, pedras de flores naturaes. 4 - O sr. Getúlio Vargas, depois de ouvir o discurso de um operário-adorador, recebe das mãos d'este, após as flores de rhetorica, pedras de flores naturaes. 5 - O sr. Getúlio Vargas, depois de ouvir o discurso de um operário-adorador, recebe das mãos d'este, após as flores de rhetorica, pedras de flores naturaes. 6 - O sr. Getúlio Vargas, depois de ouvir o discurso de um operário-adorador, recebe das mãos d'este, após as flores de rhetorica, pedras de flores naturaes. 7 - O sr. Getúlio Vargas, depois de ouvir o discurso de um operário-adorador, recebe das mãos d'este, após as flores de rhetorica, pedras de flores naturaes. 8 - O sr. Sylvester, director da Light, respondendo ao discurso do sr. Presidente da Republica.





REGISTRAMOS, nas duas páginas anteriores, os diferentes aspectos da visita que fez o sr. Presidente da República a Ribeirão das Lages, onde, em companhia do sr. ministro da Educação, foi inaugurar os novos serviços de abastecimento de água da Capital Federal. Como sempre acontece quando é levado a conhecer de perto instalações da envergadura da que a Light and Power mantém em Ribeirão das Lages, o chefe da Nação a tudo inspeccionou com profundo interesse, curioso do conhecimento de detalhes técnicos, para uma perfeita compreensão dos problemas que directamente concernem ao assumpto. E, com relação á Ligh & Power, o dr. Getúlio Vargas teve oportunidade de externar as mais lisonjeiras expressões, no breve discurso com que respondeu á saudação do sr. C. A. Sylvester. Transcrevemos aqui alguns trechos da palavra presidencial, porque ella traduz perfeitamente o sentimento de justiça do supremo magistrado da Nação e, ao mesmo tempo, mostra o quanto o Rio de Janeiro deve á acção progressista daquella poderosa organização. Entre outros conceitos disse S. Excia. que "o Governo nunca fez favores á Light e só lhe impoz onus e sacrificios. Devo fazer esta justiça e aproveitar a circumstancia para dar o meu testemunho de que esta Companhia sempre obedeceu ás leis brasileiras e jamais se approximou do Governo para pleitear favores illicitos". Accentuou ainda o sr. Presidente da Republica que as medidas governamentais tomadas, e que prejudicaram a Light e outras companhias estrangeiras aqui esabelecidas, não foram concebidas com a idéa de hostilizar o capital estrangeiro, do qual necessitamos tendo sido adoptadas como consequencia das necessidades administrativas.

AO ALTO: a usina de Ribeirão das Lages.

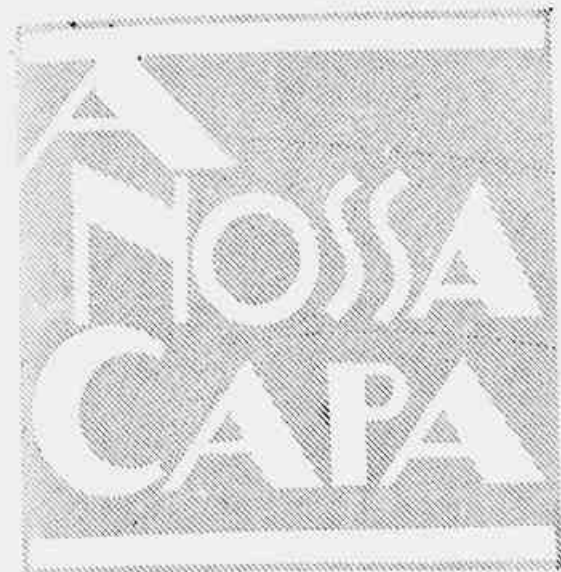
A SEGUITA: o sr. Getúlio Vargas em palestra com o sr. C. A. Sylvester.

A DIREITA: sr. ex. discursando no almoço.



O chefe da Nação ouve com attenção um dos engenheiros da Light.
A esquerda: chegada á fazenda.

NOTÍCIAS E COMMENTARIOS



Não é a primeira vez que o dr. Raul Pontual, autor de excellentes aspectos da nossa terra, honra a capa da REVISTA DA SEMANA com uma das suas notáveis photographias. Reapparecendo na deste numero, o illustre educador reafirma as



suas inestimaveis qualidades de amator. Um amator que é um mestre.

O dr. Raul Pontual dá-nos, no quadro que reproduzimos hoje em trichromia, um recanto pittoresco do Sitio do Tinguá, em "Queimados", no Estado do Rio, com todo o seu impressionante bucolismo, a

sua relva viciosa, a sua grande arvore protectora, a cuja sombra deliciosa se acolhem os bois manses e prestativos.

Ao longe, o perfil ondulante, a sinuosidade caprichosa de uma serra, que "azula no horizonte", como a de José de Alencar, na sua linda Terra da Luz. A serra... Para cá, toda a calma, toda a paz, toda a quietude do quadro simples e bonito; para lá... Para lá, outros aspectos, outras paisagens, que estão tão perto e que parecem estar tão distantes como se fossem de outro mundo.

Os antepassados do presidente Roosevelt

A proposito da reeleição do presidente dos Estados Unidos, recorda o chronista parisiense Jean Lecoq que os Roosevelt descendem duma familia hollandeza, emigrada para a America no seculo XVII.



Escola Amaro Cavalcanti

Aspecto tirado por ocasião da missa mandada rezar, em acção de graças, pelas alumnas da Escola Amaro Cavalcanti que terminaram o curso. O acto teve a presença do conego Olympio de Mello, prefeito do Districto Federal.

Um dos Roosevelt casou com uma moça da familia Delanno, originaria da cidade de Lannoy, na Flandres franceza. E são esses os antepassados do sr. Franklin Roosevelt.

Com effeito, a cidade de Nova York foi fundada por homens de lingua se não de nacionalidade franceza, emigrados voluntarios, impellidos pelo espirito de

aventura e tambem pela necessidade em que se encontravam de escapar ás fogueiras que os Espanhoes, senhores então da Flandres e do Hainaut, por toda a parte accendiam contra os protestantes.

Foi em 1621 que Jessie de Forest, filho dum mercador de pannos da modesta cidade de Avesnes-en-Hainaut, hoje subprefeitura do departamento do Nord, concebeu o projecto de emigrar para a America, instalar-se num ponto da costa e alli fazer obra de colonização. Recrutou por toda a região agricultores e homens doutros officios, e preparou o material da expedição. No "diario" em que contou as suas viagens e que foi descoberto, ha alguns annos, na bibliotheca do British Museum, Jessé de Forest anotou cuidadosamente os nomes dos seus companheiros de aventuras. Esses primeiros colonos do povoado que havia de se tornar a maior cidade do mundo chamavam-se Dumont, Dupont, Gaspard, Merlin, Leroux, Dufour, Gille, Lambert, Montagne, Delamotte, Decarpentier, Decroix, Leroy... Não é possivel realmente reunir nomes mais francezes do que esses.

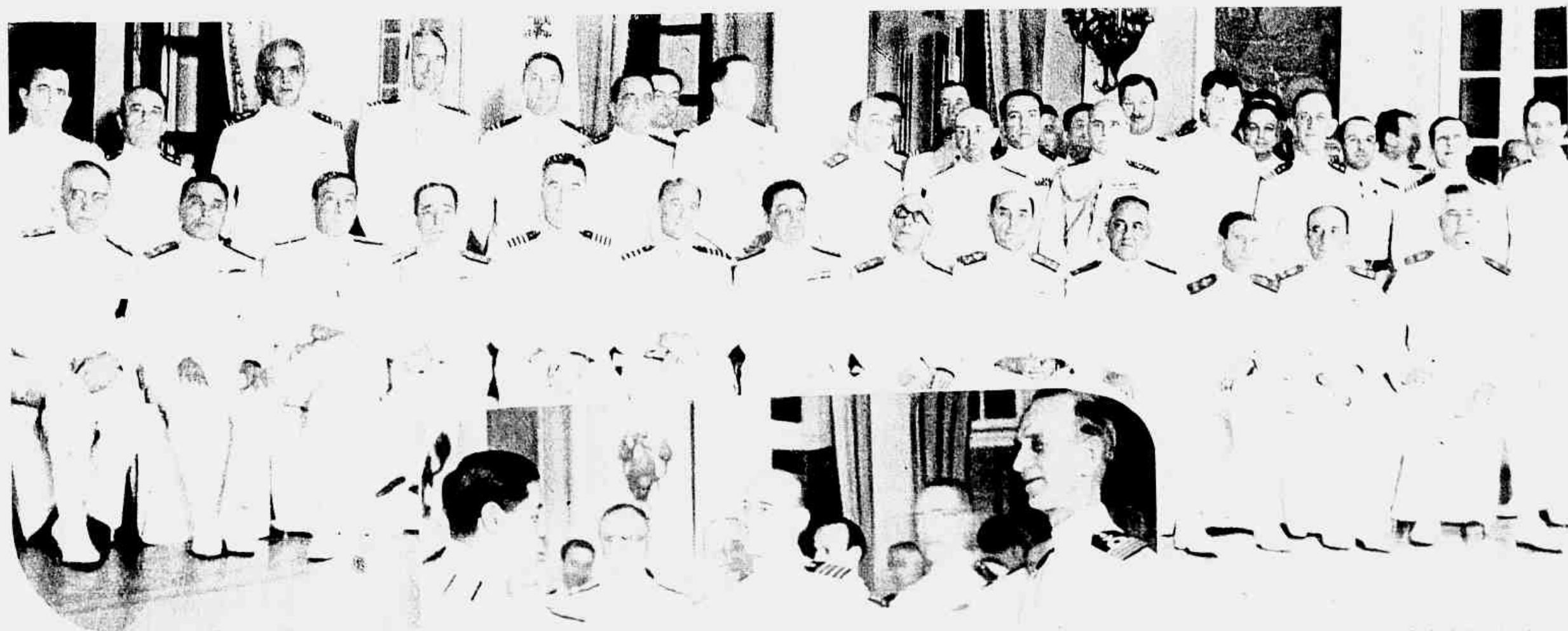
Nessa época, a cidadezinha de Lannoy era habitada sobretudo por familias protestantes. Estava por consequencia exposta a todas as exações do sectarismo espanhol. Que admira que ella tenha fornecido certo contingente de emigrantes voluntarios á expedição preparada por

A Casa do Jornalista



Aspecto da entrega, por parte da Directoria da Associação Brasileira de Imprensa, das plantas da "Casa do Jornalista" ao sr. Souza Costa, ministro da Fazenda, para o fim de serem approvadas.

A MARINHA AO CHEFE DA MISSÃO NAVAL AMERICANA



A Marinha Brasileira offereceu, no Club Naval, um almoço ao capitão de mar e guerra Charles Giff, que regressa aos Estados Unidos e lleva a chefia da Missão Naval americana. A photographia superior mostra o grupo de officiaes que

tomaram parte no almoço. A de baixo representa o momento em que o commandante Giff acabou de receber das mãos do almirante Aristides Góes Thom, ministro da Marinha, varias "condições" das officinas brasileiras.

O centenario de Quintino Bocayuva no Grande Oriente do Brasil



A' esquerda — O dr. Joaquim Rodrigues Neves proferindo a sua oração sobre a personalidade de Quintino Bocayuva. A' direita — O soberano grão-mestre geral da Ordem, general dr. José Maria Moreira Guimarães, abrindo a sessão magna no salão nobre, em homenagem á memoria do Patriarca da Republica, que tambem foi Soberano Grão-Mestre. O general Moreira Guimarães apresenta o orador official, dr. Rodrigues Neves, que lê a biographia de Quintino, como maçon, como jornalista e como estadista.



Jessé de Forest? A intransigencia religiosa do poder espanhol espalhava o horror nos Paizes Baixos. Os logar-tenen-

correrá o sangue tres dias e tres noites. Quem fosse suspeito de sympathia pela Reforma ia para a cadeia; quem se entre-

Para escapar á esses horrores, muitos protestantes da Flandres e do Hainaut partiram com Jessé de Forest. Os avós

da grande Republica americana tem nas veias um pouco de sangue francez.

ENGENHEIROS DE 1936



Grupo tirado na Escola Polytechnica ao realizar-se a collação de grau dos novos engenheiros civis. Ao centro, sentado, o capitão Amaro da Silveira, representante do Presidente da Republica, que tem á esquerda o professor Leitão da Cunha, reitor da Universidade do Rio de Janeiro.

tes do duque de Alba e do barão de Noircarmes constantemente ameaçavam as cidades de carnificinas. Em Antuerpia

gasse á mais leve manifestação em favor das novas crenças era queimado na praça publica.

maternos do sr. Franklin Roosevelt certamente fizeram parte da expedição. E assim se vê que o primeiro magistrado

Armorial Brasileiro

Adicionaremos á proxima edição da REVISTA DA SEMANA mais uma folha, em separado, do *Armorial Brasileiro*, a notavel obra que devemos ao paciente labor de Egon Prates Pinto e á arte esplendida de Luiz Gomes Loureiro.

Desde Abril, vimos publicando uma folha supplementar do *Armorial*. A que iremos adicionar ao proximo numero será a nona. Quer isto dizer que além da linda capa com que iniciamos a preciosa colleção, e que precedem ás demais folhas, inseriremos o oitavo brazão indigena. Referir-se-á elle ao Doutor Ignacio Teixeira da Cunha, Presbytero, Alcade de São João da Cova e Santo Antonio do Villar da Veiga, natural da Bahia. Esse brazão foi concedido em 1705.

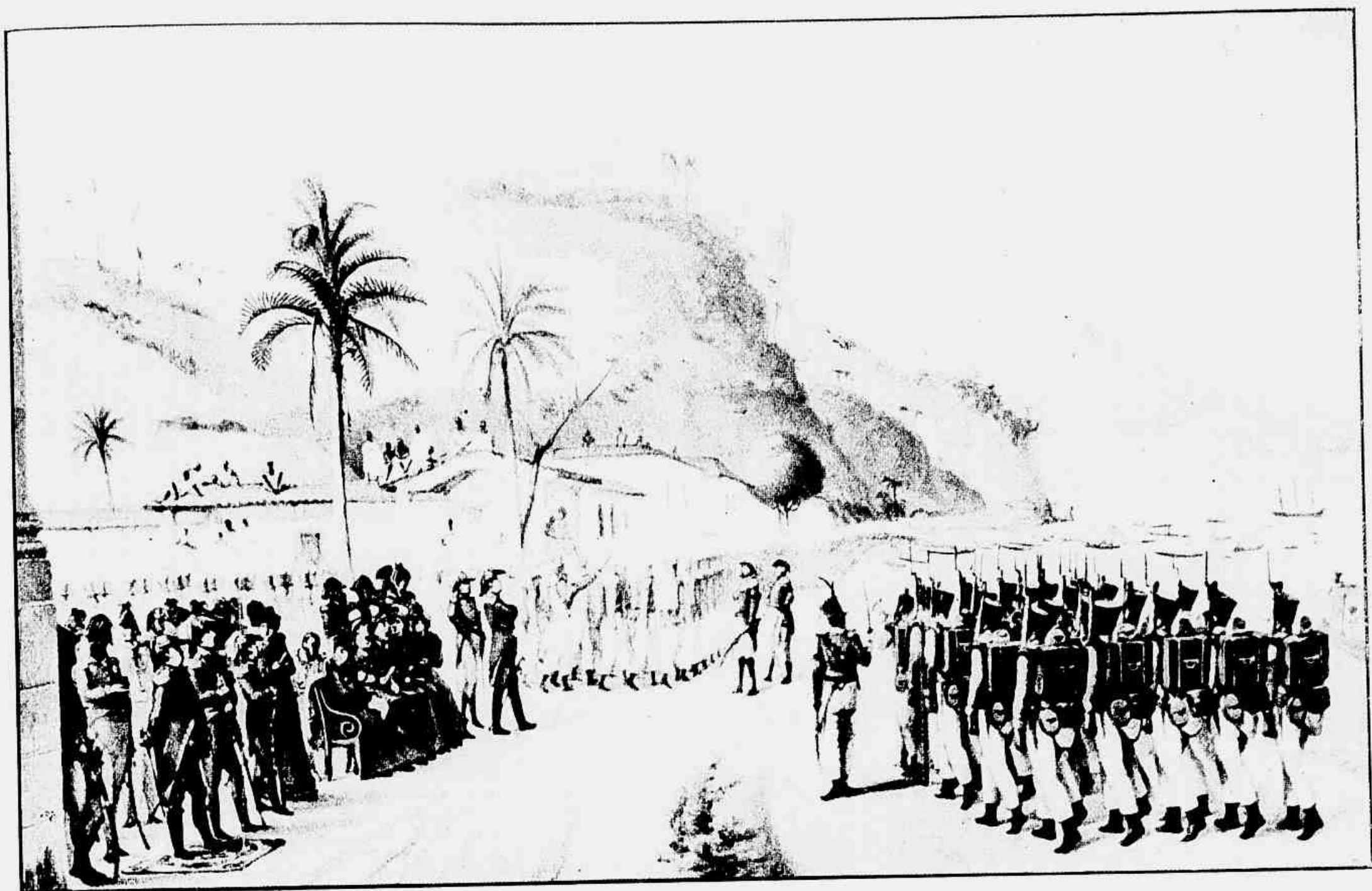
O aviso antecipado que aqui publicamos, como de habito, visa prevenir os nossos leitores quanto ao apparecimento da folha supplementar que acompanhará o proximo numero da REVISTA DA SEMANA, além de que não aceitem os exemplares da edição sem o *Armorial Brasileiro*.



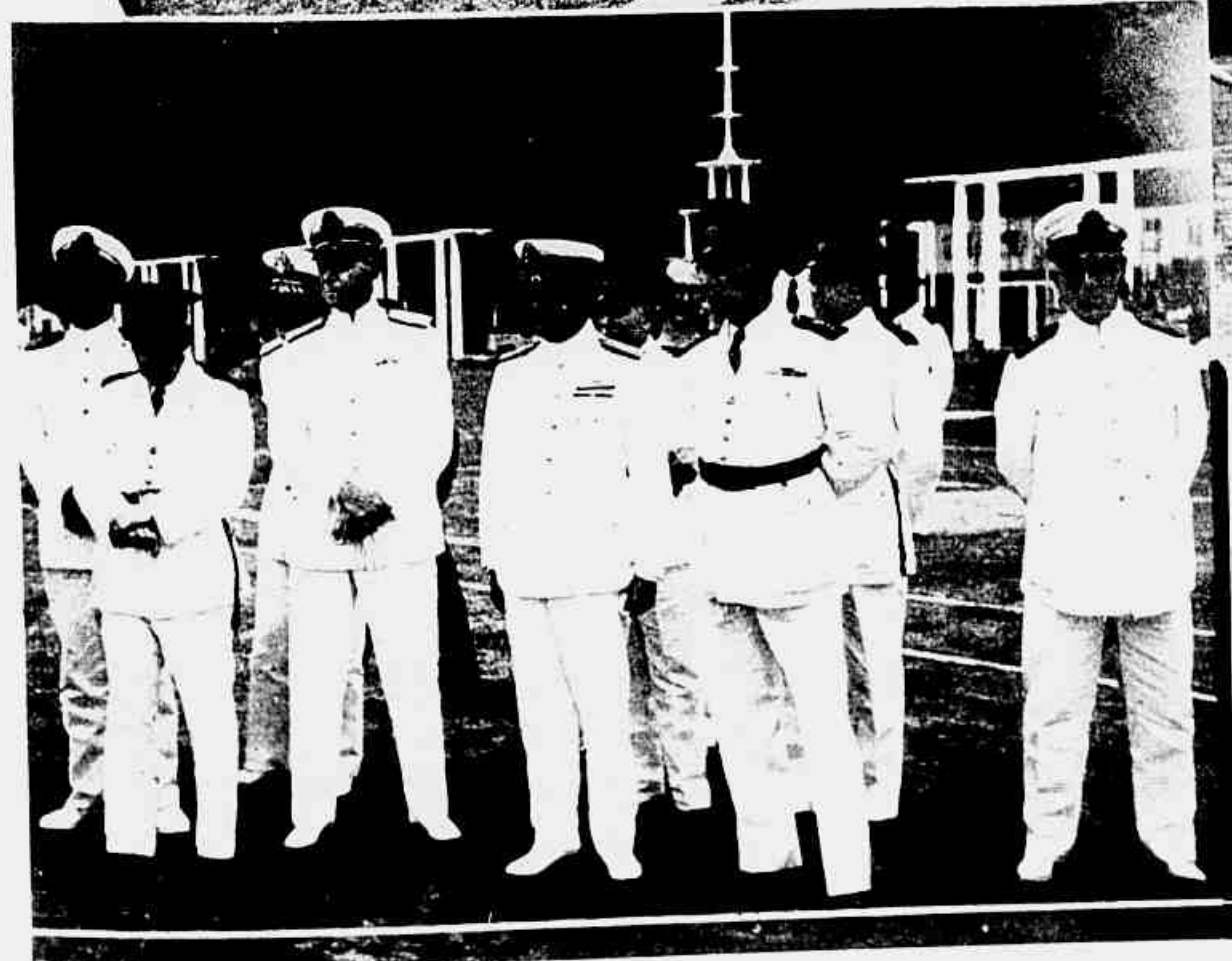
ELEGANCIA CAPICHABA

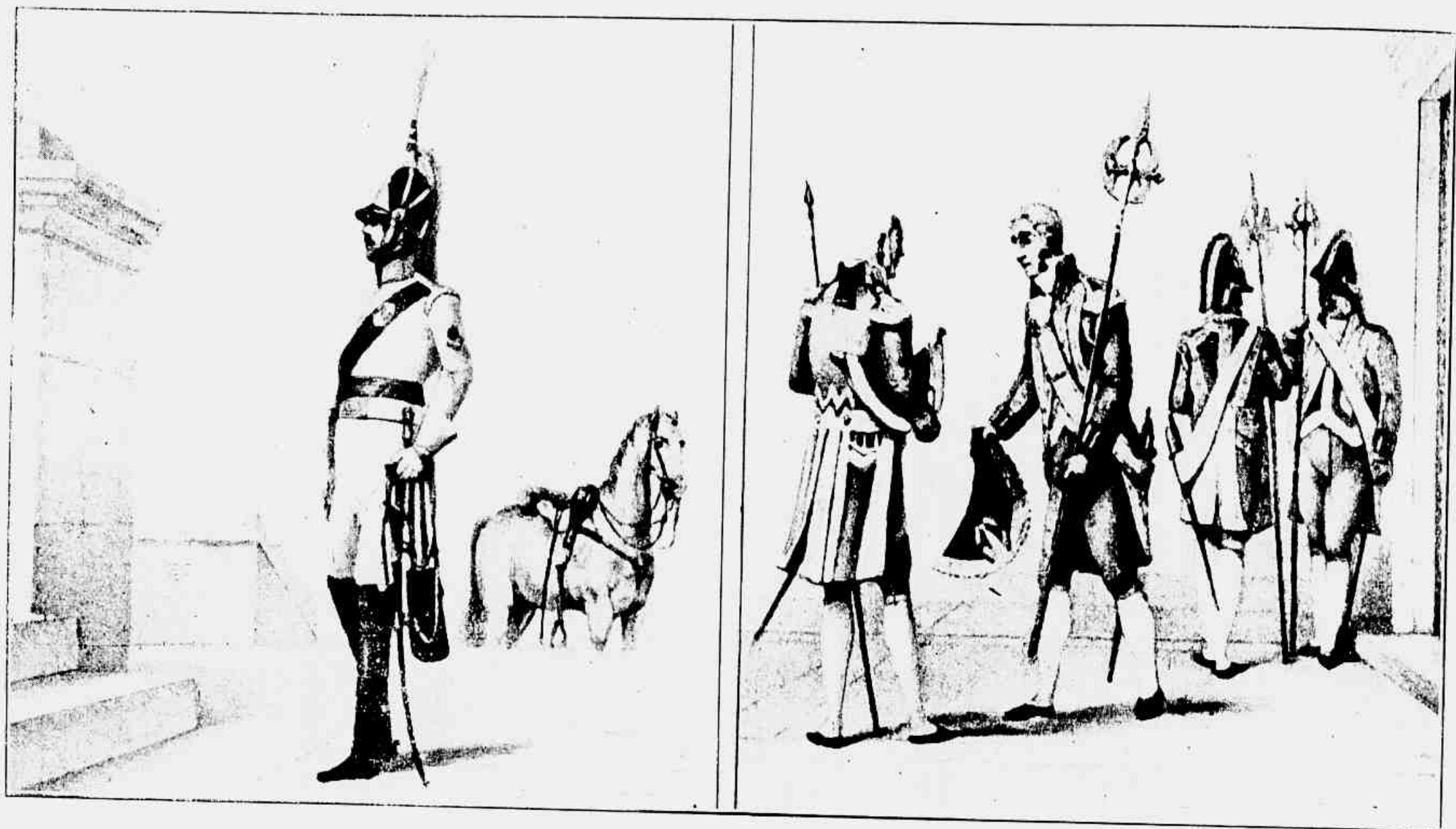


A' esquerda, uma domingueira no Club Central de Victoria; á direita, o baile com que foram inauguradas as novas installações do aristocratico *club capichaba*.



O Exército à Marinha





Guarda de honra do Imperador.

(Começo do século XIX).

Costume dos archeiros.

(Da collecção do Instituto Histórico)



LE ROMAN DU VIEUX TRONC, "rhapsodia platonica", de Rodrigo Octavio, da Academia Brasileira — (Rio — 1956)

Lida devagar e reflectida, apreciada, admirada como

Rodrigo Octavio
Le Roman du Vieux Tronc

Le Roman du Vieux Tronc

du Vieux Tronc

Manejo platonico

Manejo platonico

merece, esta obra nos proporciona meia hora de peregrino prazer espiritual. O sr. Rodrigo Octavio, que talvez ha muitos annos não faça versos em portuguez e no sentido technico e regular do termo, offerece-nos, nestas paginas em prosa franceza, poesia da mais bella e mais pura.

Um nome de mulher, gravado num velho tronco de arvore... O tempo deformou as letras que no

entanto continuam bem perceptíveis. A mulher chamava-se Anna. Quem seria? Que mão applicada e firme abriu na madeira ainda tenra aquella lembrança provavelmente, naturalmente de amor? E quando foi aquillo? E como terminou tal romance ou poema?

O sr. Rodrigo Octavio envolve esse systema de mysterios duma fantasia tão generosa quão delicada. Entrega-se á tarefa de envolver de roupagens successivamente mais preciosas as visões que, mal surgem, se lhe tornam familiares e amadas. E dá largas a uma imaginação que ora se precipita ou exalta, ora vacilla e distrahi-se, como cedendo, ella propria, ás bellezas do caminho, mas sempre levando ao lado o mesmo adoravel sentimento.

O autor de tantas novellas fortes e sensacionais conta-nos, desta vez, uma historia singela mas deveras vivida e que passa a viver tambem em nós, indelevel e encantadoramente



INTELIGENCIA DE COELHO NETO, collectanea de pensamentos e phrases, organizada por Chermont de Brito — (Rio — 1956)

O que fez uma sobrinha com a obra de Flaubert; o que fizeram amigos com a obra de Anatole France; o que os Goncourt fizeram com a propria obra — o sr. Chermont de Brito o realizou com admiracão e carinho, percorrendo os romances, os volumes de

Neto applicou as torrentes de belleza e de fulgor do seu cerebro milagroso. E' uma obra, esta, muito mais valiosa do que, á primeira reflexão, possa parecer. Porque se não trata duma série de fragmentos separados simplesmente por encerrarem algum espirito — e sim duma selecção, uma anthologia rigorosamente methodica, de maneira a mostrar, tanto quanto possível na sua força e na sua harmonia, o genio que realizou, sem fadiga nem esmorecimento, uma das mais vastas obras que enriquecem a nossa litteratura e a nossa lingua.

O sr. Chermont de Brito escreveu um prefacio que não só revela a sua nobre orientação de pensador e de estheta mas nos dá tambem a medida do seu culto pela memoria de Coelho Neto e por conseguinte a alta razão moral que inspirou este livro.

INTELIGENCIA DE COELHO NETO

INTELIGENCIA DE COELHO NETO

contos, de chronicas e de fantasias a que Coelho

CAXIAS E BENTO MANOEL RIBEIRO, por Walter Spalding — (Livraria do Globo — Porto Alegre — 1956)

Muito deve já a historia sul riograndense ao autor desta nova obra. Com ella enriquece o estudo da terra natal, no que encerra de mais precioso, o seu passado, dando ao presente lições de patriotismo, de progresso conquistado através de lutas, naquillo que expressão ingleza, o *struggle for life*, tão bem exprime.

Reunindo e commentando varias cartas de Caxias a Bento Manoel Ribeiro, offerece Walter Spalding manancial para a apreciação dos dois vultos da pugna farroupilha; ora militando juntos, ora em campos oppostos.

Numerosas, elucidativas e interessantissimas notas completam o util trabalho do pesquisador incansavel Walter Spalding.

Além do merito intellectual, a obra é de amena leitura pela nitidez da impressão, a recomendar as officinas graphicas da Livraria do Globo.

CARICIAS, de Garcia Redondo, da Academia Brasileira — 4.ª edição — (Livraria José Olympio Editora — Rio — 1956)

Um livro que fez época, delicado e mimoso, e por

CARICIAS, de Garcia Redondo

4.ª edição

Livraria José Olympio Editora

isso mesmo capaz de deixar como sempre deixou, uma impressão duradoura.

A Livraria José Olympio, lançando a 4.ª edição de *Caricias*, enriquece a sua já notavel série de boas edições e revive um livro suavissimo e bonito, que não deixará de ser lido pela geração de hoje com a mesma emoção que a geração de hontem sentia deante das paginas de Garcia Redondo.

Mbóia-Uaçu

*Estudo de interpretação à lenda indígena
Cobra Grande — de origem tapajoára*

DE ADAUTO FERNANDES

As lutas entre as tribus tapuias e tupys na formação da proto-história da literatura brasileira, fez com que, na concepção do *homo-brasiliensis*, dentro do fabulário ictiológico do valle amazônico, o tipo enorme da Cobra-Grande denominada "Sucuriú" — *Mbóia-Uaçu* — remisse todos os caracteres específicos, colacionados, do grande genio aborígene, dos rios e dos lagos, em que melhor se adivinha a posição espiritual e subalterna de uma estranha Deusa escravizada, magua de haver perdido o filho.

Jaguary, o maior de todos os guerreiros tapuias, o mais bello e o mais amado, tem, nesse modo particularíssimo de sentir do amor materno, a belleza contempladora da força que lhe empresta o poder de "Rudá" — *Deusa do Amor* — que é humana e leviana como todas as mulheres.

Na tentativa de reconstituição do mytho selvícola, tapajoára, percebe-se que, n'alma colectiva de Monduracania, o sofrimento eclodira pela paixão com que o genio das aguas, como mãe da fauna fluxionica se angustia a dor de haver perdido o filho.

O rapto de Jaguary, feito por Yára, comprehendendo, na originalidade da idéa selvagem, o abandono natural dos paes pelos filhos. E' o amor que os amolda a conveniência do reinvenescimento social das tribus, tornando-os, entre os velhos, uma conquista victoriosa da emoção, do encanto e do sentimento de conservação animal, despertado ao contacto violento das sensações que o amor produz.

Vê-se ali, no fundo do conceito, uma nota profunda de melancolia que só o instinto alcança na gamma afflictiva das torturas indígenas, tão communs na historia oral, maravilhosa, de todos os mythos brasílicos.

No rapto de Jaguary sentimos, com *Mbóia-Uaçu*, que essa tristeza é uma força racica, que maior brilho empresta ao seu amor de mãe. Na idéa da maternidade ictiologica, como producto de um ente mysterioso, divino, extralunario, desenvolve-se, entre todos os selvícolas da casta tapui, essa concepção poetica, ethico-moral, que pode ser considerada a mais estupenda obra do pensamento literario do indio do Brasil. O sentido socio-philosophico e socio-religioso ali se deixa perceber facilmente, graças ás modalidades morpicas com que os genios selvagens da fauna e da flora se exibem a fabulação indígena.

A natureza, na sua desmedida opulencia, allia-se a força botânica do meio, seguindo parallela á exuberancia da terra e a fecundidade das aguas. Dentro desse panorama impressionante, a vida e a morte estão circumscripções aos dias e às noites, que são como incendios de ouro e prata em céu de anil. Para *Mbóia-Uaçu*, o espirito fecundador da terra — "ju-hi" — e das aguas — "yu" — cujo seio se abriu primeiro para occultar Yára, tem o destino sensualista das gerações collectivas, embryões ontogénicos de evoluções espontaneas, em que o amor, telluricamente, sente mais e melhor do que os impulsos da carne. E' ao seu espirito — "camiry" — que todo o sentimento de *Mbóia-Uaçu* se amolda, seguindo as exigências, as alternativas da criação universal, para attingir, nesse mister, o apogeo deslumbrante da sua força procreadora, que é arte, encanto, emoção, belleza e harmonia cosmicas despertando ao contacto objectivo das coisas e dos monstros.

Yára — "Senhora" — a virgem loira, de pelle da cor das espumas do Mar e de cabellos longos, feitos de raios de um sol da cor dourada do milho, a mais querida de Tupan — "Deus Supremo" — de quem no Céu — "Iuca" — todos os outros Deuses têm ciúmes, é, na lenda, a causa da melancolia de uma alma afflictiva, vivendo, á calada das aguas, á profundidade revolta dos rios, a epopéa terrível da Dor Universal.

A simplicidade commovedora do sofrimento moral de *Mbóia-Uaçu*, pela desventura de haver perdido o filho que Yára arrebatou para o fundo do lago, é uma imagem que reflete uma *nuance* voluptuosa, mas que vive o romantismo de uma raça, a tradição ethnica de um povo selvagem, e mais tarde aflorada na encarnação do dynamismo do homem das florestas, subido e natural, livre e espontaneo, apenas constituído das alle-

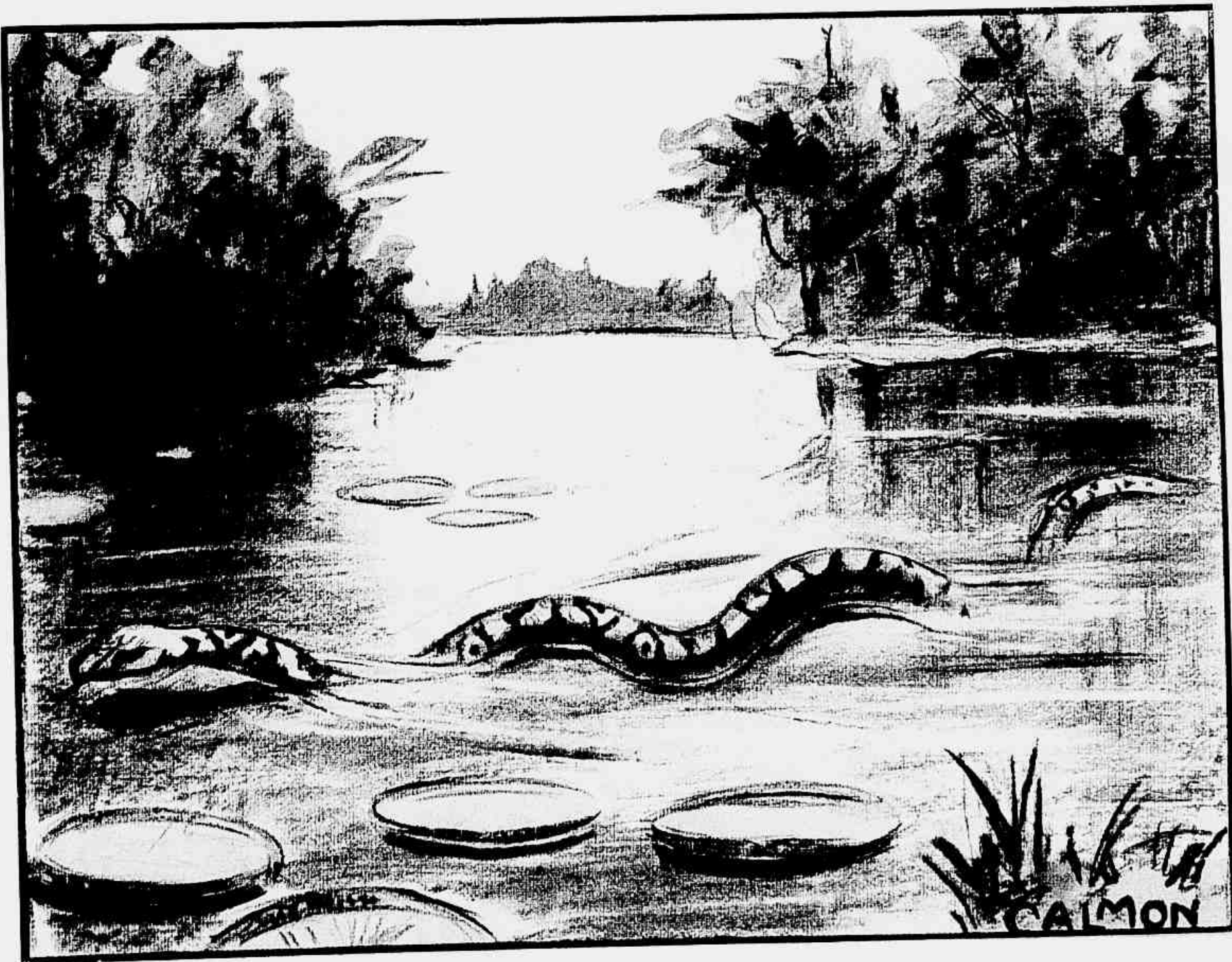
gorias desse pantheismo que nos commove e deslumbra.

Mas, dentro do coração verde das selvas, esse mysterio transformado em mytho annulla-se, apequena-se, confrange-se diante da belleza insolente de Mani, — *genio da formosura e da graça* — que tem nos olhos o mesmo verde da muirakítá de todas as folhas. Sim, Mani, que possui na voz as symphonias do canto do Uirapurú, é, como qualquer mortal, arrebatada por Omanocáua — *Genio da Morte* — que a faz succumbir de amores nos sonhos da ternura materna. E' desse momento que a proto-história da literatura brasileira começa a accentuar, com mais brilho, uma especie de renascimento espiritual, selvagem, inteiramente incola, e por meio do qual o idioma nheengatú, — "língua bella" — e os primeiros esboços religiosos — "Tupano-técó" — iniciam-se dentro das tabas, fazendo apparecerem os vultos sagrados dos sacerdotes e dos medicos. Os pais são os que ministram os rituaes

O indio, em verdade, não concebe nada do que existe encima no céu e embaixo na terra, sem mãe. Simplista, imaginoso, idealista, estende a necessidade, que elle teve para existir, de uma mãe — a *fundo da cachoeira de Uirubucóara*. O paé, desde que o incola acredita no poder creador das virgens, nem sempre é necessario. *Mbóia-Uaçu*, sim, a mãe é indispensavel para que haja vida. Dahi o motivo por que, conforme a lenda, tudo tem mãe. E *Mbóia-Uaçu*, como mãe verdadeira, nunca abandona os seres que lhe devem a vida. E' ella quem lhes vigia o desenvolvimento, os guia e os protege desde o momento em que nascem até a morte. A criação universal é pois, para o indio, producto da fecundidade das mães, de cujo seio nasceram todas as coisas animadas e inanimadas, por isso que o incola acredita cegamente que *Mbóia-Uaçu* gerou o genio fecundo de Cy — mãe — de onde se originaram as outras coisas e os

no tempo e no espaço, sendo portanto gerador e destruidor.

E' esse o conceito de Tupan. Mas *Mbóia-Uaçu* é concepção tapuiá, tapajoára, de grão de cultura inferior áquelle que é criação do pensamento tupy. Só quando as tribus tapuias alcançaram a cultura marajoára, após as civilizações neolithica e dos tecidos vegetaes, nas tabas de Monduracania, foi que todas as coisas, astros, serras, rios, lagos e plantas passaram a ter alma. E' o começo de uma nova civilização que surge, impondo na industria ceramista as primeiras linhas e traços d'alma contemplativa do indio. Na industria das igacúas — *poles de barro* — apparecem os mais delicados desenhos. Ahí afloram todas as coisas decorativas, entre as quaes emerge o culto symbolico de nossa pre-avó tapuiá, vivendo e encarnando, na argila trabalhada, a imagem tradicional de Cy, essa mãe humana, selvagem, mas perfeitamente mulher. E' essa a



do culto, e tratam e curam os enfermos.

O nome cabalistico e impressionante do paé, com o cortejo de suas crendices, mago e feiticeiro da tribu, depositario dos segredos de Tupan e dos milagres da sciencia tradicional dos indios, não é, porém, um incola qualquer.

Só os fortes de coração, os que sabem e podem superar os soffrimentos, as provas da iniciação, que lêem claro o futuro, que curam as distancias, que debelam todas as doenças com o contacto das mãos e com o cuspo ás mordidellas das cobras venenosas, que mudam o sexo dos animaes, que são invisiveis por um simples esforço da vontade, que falam com Tupan a linguagem de todos os Deuses, que dominam os raios e applicam as tempestades — são esses.

Mbóia-Uaçu, essa sucuriú remalhada de ouro e negro, representa, no conceito da lenda, uma especie privilegiada de mães. E' ella a mãe dos lagos, dos rios, dos peixes, dos igarapés — *camirio da canoa* — que se torna visível dentro das aguas sob a forma de uma cobra enorme, pelo poder de Tupan. Mas *Mbóia-Uaçu* é, apenas, mãe das aguas. Preside-lhe os destinos e mantém, ainda, tudo o que nella se originou.

outros seres. Com essa concepção a lenda mostra que, para o selvícola, não ha coisas inanimadas e animadas mas, sim, coisas creadas, que têm a mesma alma, com modalidades, formas e modos diferentes. E' a essa alma, essencia e sopro de Tupan, que todas as coisas devem a sua conservação. Sem *Mbóia-Uaçu* não haveria Cy, e sem Cy não haveria vida. E' por *Mbóia-Uaçu* que Cy se torna indispensavel á conservação e á perpetuação de todas as especies, como *Mbóia-Uaçu* o foi para a primeira produção. A lenda, porém, não nos diz de onde é que vem toda essa fecundidade das mães. Do sol — *Coaracy*? Não. Da lua — *Yacy*? Também não. O primeiro é a mãe do dia — *cyoma* — enquanto a segunda é a mãe da noite — *pilua* — e dos fructos — *Yua*. Mas tanto *Coaracy* como *Yacy*, por suas proprias condições, não podem ser os fecundadores. Para tudo ha uma essencia oriunda do principio vital masculino. E' Tupan, o Deus de todos os Deuses. O indio evidencia que Tupan é, como elle acredita, um ser indefinido, que para cima de tudo, immaterial, informe, mysterioso, causa do começo e do fim.

mãe dos indios. E, como elles, ella também possui uma alma — *camiry* — que sente, ama e soffre. Igual ás outras mães, essa também sente as mesmas necessidades, enfrenta as mesmas lutas e guarda os mesmos instinctos.

4

Mbóia-Uaçu, como genio potâmico, com a morte de Mani — *a mãe bella do valle amazonico* — deixa-se prender de amor pelo encanto e sedução de Yára. Esses attributos, até hoje, ainda vivem dentro de sua alma, como uma recordação eterna daquelle que, em noite de lua-cheia — *Iacy-leima* — quando mais doce era a meiguice do seu sorriso, raptou Jaguary.

As continuas renovações das flores e dos fructos, dos troncos e dos brutos, o contraste entre o dia e a noite, o aspecto desolado do verão e a verdura do inverno, a alegria do sol e a tristeza da lua, tudo isso se transformou na imaginação do incola. A natureza inteira foi para elle, desde então, uma verdadeira tragédia sentimental. Ahí está o motivo por que *Mbóia-Uaçu*, na lenda, é um hymno de amor a natureza brasileira.

Classicismo e Regionalismo



Aspectos do lindo festival artístico de madame Naruna e suas discipulas no Theatro Municipal. Essa demonstração de Arte, envolvendo bailados classicos e regionaes, de criação de madame Naruna—que, no dizer de Coelho Netto, despertou o gosto pela educação physica na sociedade brasileira—logrou um exito admiravel.



OSWALDO TEIXEIRA



1 — Oswaldo Teixeira, o jovem e laureado pintor patricio, num grupo de pessoas que assistiram ao acto inaugural da sua linda exposiçào, que foi, sem duvida, um notavel acontecimento artistico.

2 — "Ultimo conviva", um dos mais formosos quadros de Oswaldo Teixeira. E' notavel a arte com que o grande pintor soube dar transparencia aos crystaes.

3 — "Sevilhana", outra expressiva tela do brilhante artista.

4 — "Mercador persa", quadro em que ao lado de uma figura animada é observada a natureza-morta.

5 — "Cabeça de Frade", tela severa e impressionante, digna do autor.



Ismenia dos Santos, a encantadora "Tia Lucia" da P. R. E. — 8.



Augusto Henriques, um novo que surgiu, vencendo, no film "Ponequilha de Sida" e que, pela sua linda voz, foi arrastado para o cast, onde tem triunfado galhardamente.



Emeralda Ferreira, um valor authentic como cantora dos nossos microphones.

VARIAÇÕES...

A chuva de sambas e marchas para o Carnaval!

E' incrível! A qualquer hora do dia ou da noite, em qualquer estação, em qualquer programma: — basta torcer o "dial", e logo o radio-ouvinte recebe pela frente a enxurrada brutal das musicas populares carnavalescas.

Os compositores surgem ás dezenas; os motivos vão desde os *resfriados* ao *restaurant chinez*; as composições têm semelhanças que vão muito além dos des-caramentos dos plagios.

Não ha contróle, não ha fiscalização, não ha censura, não ha cousa alguma da parte dos poderes publicos. Escreve-se como se quer, compõe-se como se deseja. A' vontade!

No meio dessa ballburdia infernal apparecem motivos ignobeis, phrases indecentes, pornographias veladas, insultos ao bom senso, torpezas que offendem a nossa sensibilidade de gente mais ou menos civilizada. E a pellicula que disfarça o nosso pobre arcabouço de tupiniquins e aymorés sente os arranhões dessa ignominia musical.

Esses sambas, essas marchas, esses batuques andam por ali, pelos ares, em ondas de todos os tamanhos, levados por transmissoras potentes. Atravessam os céos do Brasil, são colhidos porapparelhos receptores, no estrangeiro.

Só pensar nisso traz calefrios.

De todas as produções para o Carnaval, uma apenas interessa o publico: "No taboleiro da Bahiana", de Ary Barroso. Tem vida, tem graça, tem alegria, tem sentimento, tem originalidade.

Ary Barroso devia ficar no seu "Taboleiro". A opinião publica já o consagrou. Tudo o mais seria um fracasso.

A. P.

O COMBATE AO RUÍDO

A campanha contra os ruidos urbanos em Buenos Aires vem tomando um aspecto sério.

Uma das medidas tomadas pela *Asociación Los Amigos de la Ciudad* foi a de pedir a todos os *speakers* da Argentina que exhortassem o publico para que não elevasse o volume de voz dos seus radios.

Isso traria o socego dos vizinhos e seria uma prova de attenção para os doentes ou feridos por algum desgosto.

Se fizéssemos o mesmo no Brasil?

Ondas curtas e longas



Lucia Montalvo, — dona de linda voz e de lindos olhos — tem na Argentina um festejado nome como artista de theatro, de cinema e de radio. Foi em Buenos Aires a figura central de varias companhias de opereta e, ora na opereta ora na comedia, representou em Montevideo, no Rio e em S. Paulo. Ha um anno quasi, Lucia Montalvo está no Brasil. Actuou no "broad-casting" carioca e, muito applaudida, foi convidada para ir a S. Paulo, onde se encontra figurando no theatro e no radio, e onde o pintor Molina a retratou admiravelmente. Nesta gravura "modelo" e retrato se confundem.

MESQUITINHA

Depois do successo de "João Ninguém", Mesquitinha resolveu entrar para o Radio.

Está na MAYRINK, e certamente será um dos successos dessa estação, que já conta, no genero, com Barbosa Junior — um excellent humorista... se não tivesse a detestavel mania do exaggero.

A PASSEIO

Francisco Alves, o cantor que conta com maior numero de *fans*, vai a passeio a São Paulo.

Voltará, ao que dizem, até o dia 15 do corrente.

Que será?

MARILIA BAPTISTA

Terminou o seu contrato na P. R. E. — 8 a cantora Marília Baptista.

Ainda não se sabe para onde irá a querida "estrella".

NO "CAST" PAULISTA

Elizinha Coelho foi a São Paulo e por lá se demorará até fins de Janeiro.

Mas no Carnaval teremos entre nos a estimada artista.

NA "CRUZEIRO DO SUL"

As irradiações diplomaticas da *CRUZEIRO DO SUL*, em conjuncto com a "Rede Verde e Amarela", tem tido grande exito.

As allocações dos ministros Macedo Soares e Cordell Hull foram, não ha duvida, magnificas.

A "NATIONAL BROADCASTING CORPORATION" retransmitte essas irradiações para os Estados Unidos.

ARACY DE ALMEIDA

Voltou do Rio Grande do Sul, de avião, Aracy de Almeida, que já se encontra na P. R. E. — 8, cumprindo o seu contrato com essa estação.

TROÇAS E TROÇOS

Zé Bacuráu firmou-se definitivamente no nosso *broadcasting*. E' hoje um idolo da petizada de todo o Brasil; a grande attracção da "Hora do Gury" da P. R. G.—5.

No seu genero, é inconfundível, unico, perfeito.

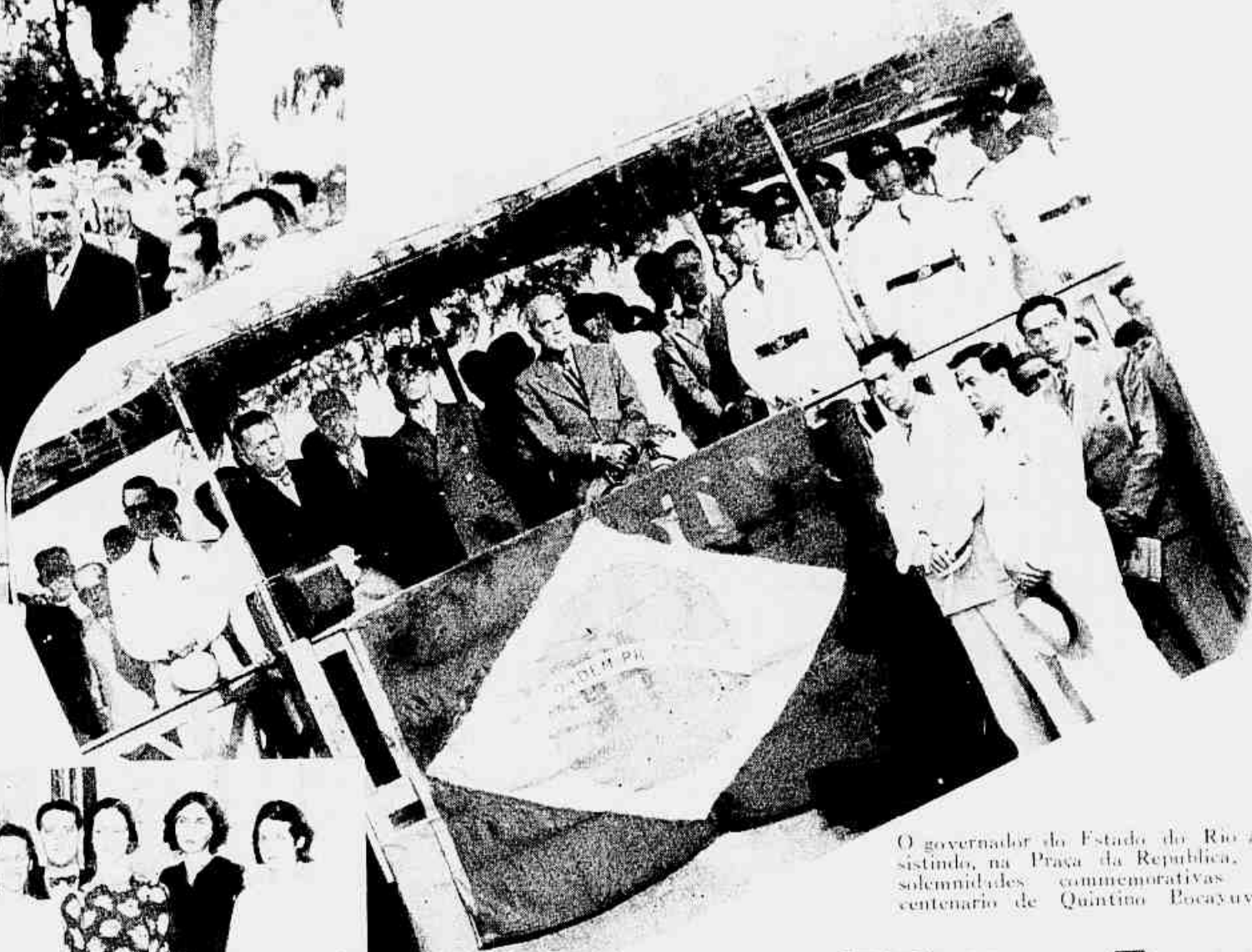
Agora, Zé Bacuráu publicou um livro "Troças e Troços" que está sendo o encanto da gurizada.

Gratos pelo exemplar que nos enviou.

Vida Fluminense



Na Praça da República, em Niterói, o governador, almirante Protógenes Guimarães, junto à estatua de Quintino Bocayuva, após haver-lhe florido por motivo da passagem do centenário do "Patriarcha da República".



O governador do Estado do Rio de Janeiro, assistindo, na Praça da República, as solenidades comemorativas do centenário de Quintino Bocayuva.



No Guanabara Club, grupo tomado na festa realizada para eleição da Rainha do club.



Aspecto tirado no Centro Beneficente da Colônia Portuguesa ao ser comemorada a data aniversário da Restauração de Portugal.

Em baixo — No Palácio do Ingá, a homenagem dos funcionários do Estado ao governador, almirante Protógenes Guimarães.



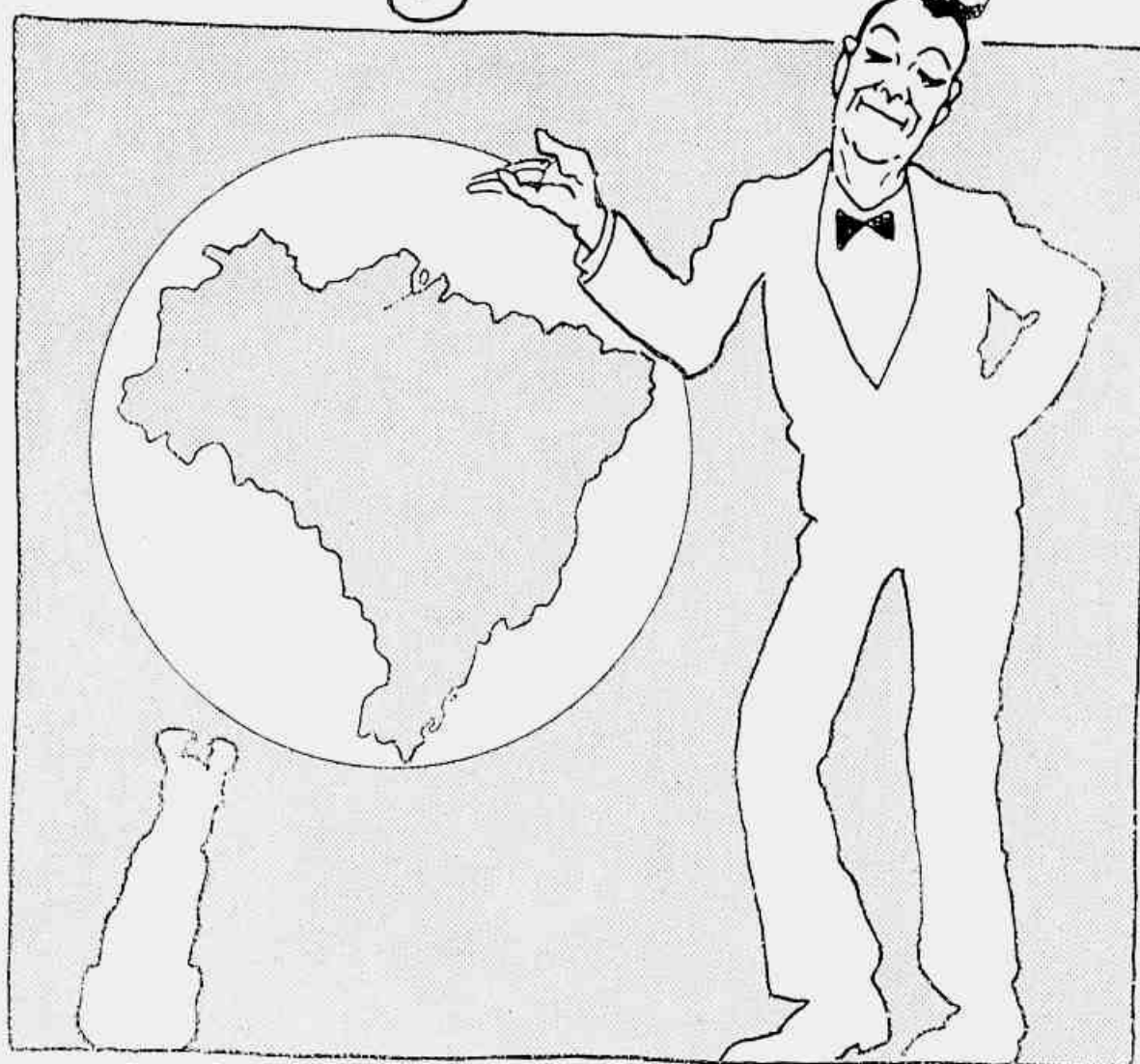
Aspecto obtido durante a Hora de Arte e posse da nova directoria do Centro Fluminense de Estudos Jurídicos.



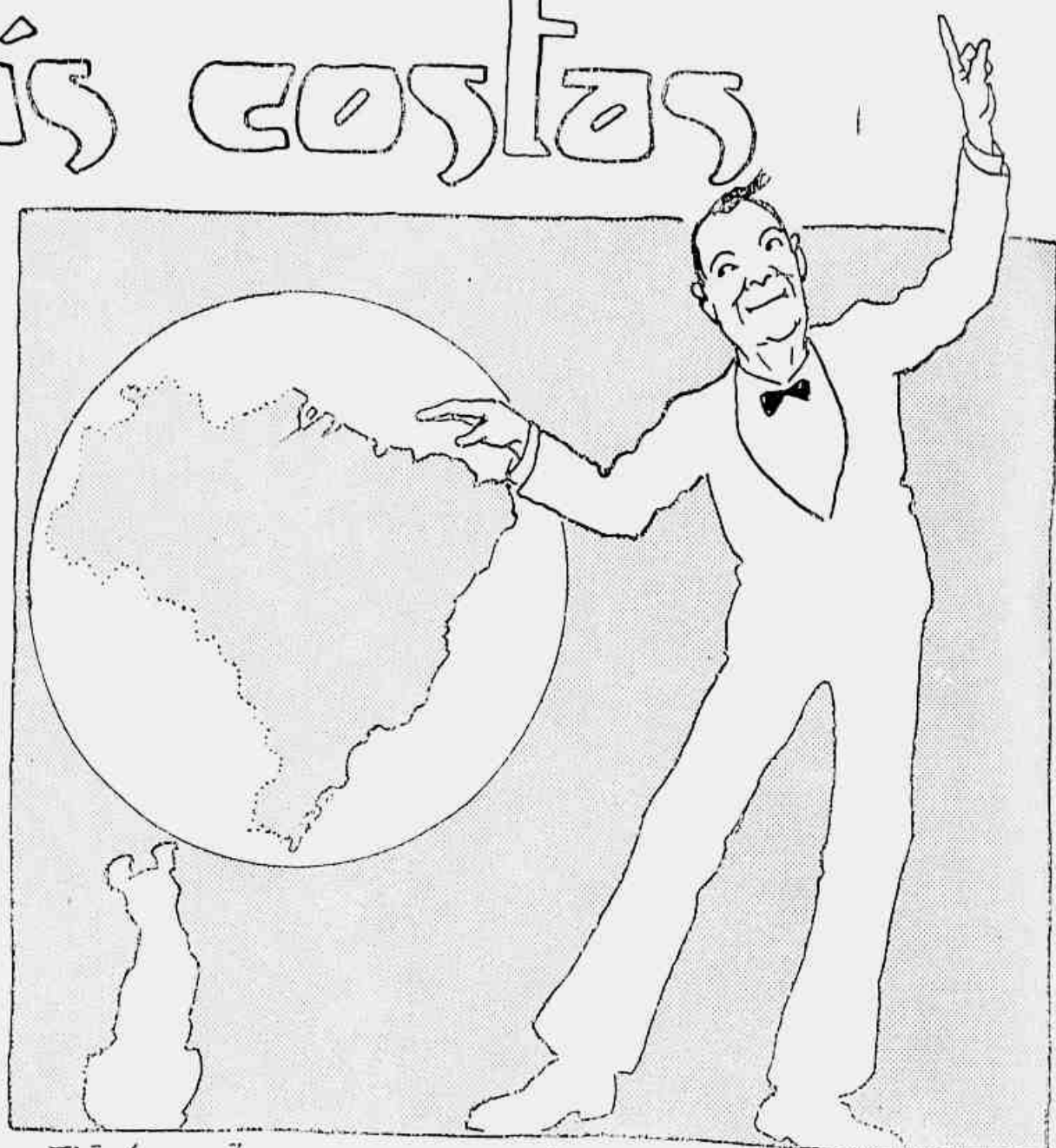
A esquerda — Aspecto obtido ao realizar-se a festa com que as "torcedoras" do Canto do Rio F. C. homenagearam os jogadores do 1º team de basket.



Em guarda às costas



-Vocês estão vendo pallida idéa de nossa physionomia geographica.



Além das aguas internas ha grande massa salgada nas costas enormes.



-Não basta que o Paiz orgulhosamente nos mostre as costas largas.



E' necessario que nosso Brasil tenha sempre as costas quentes.

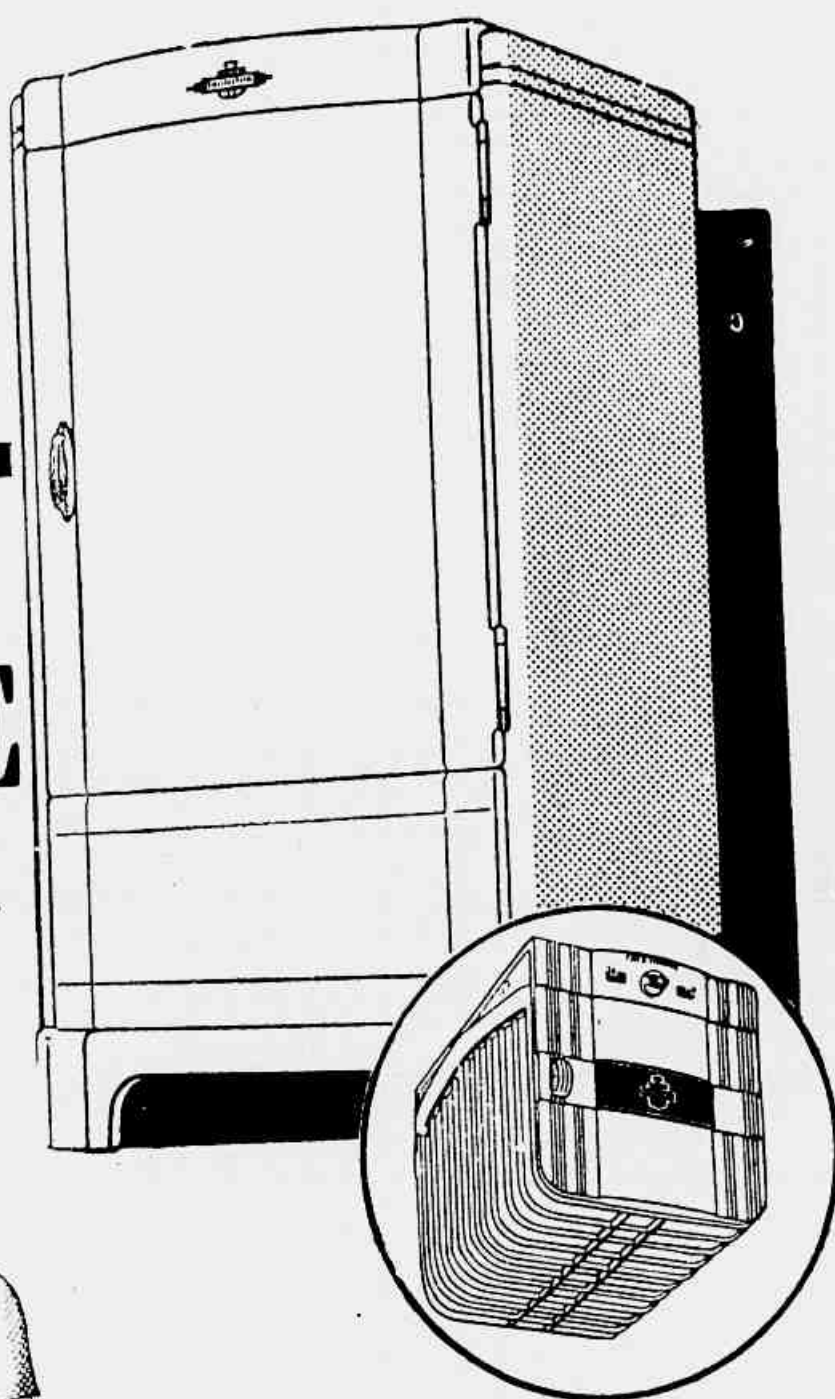
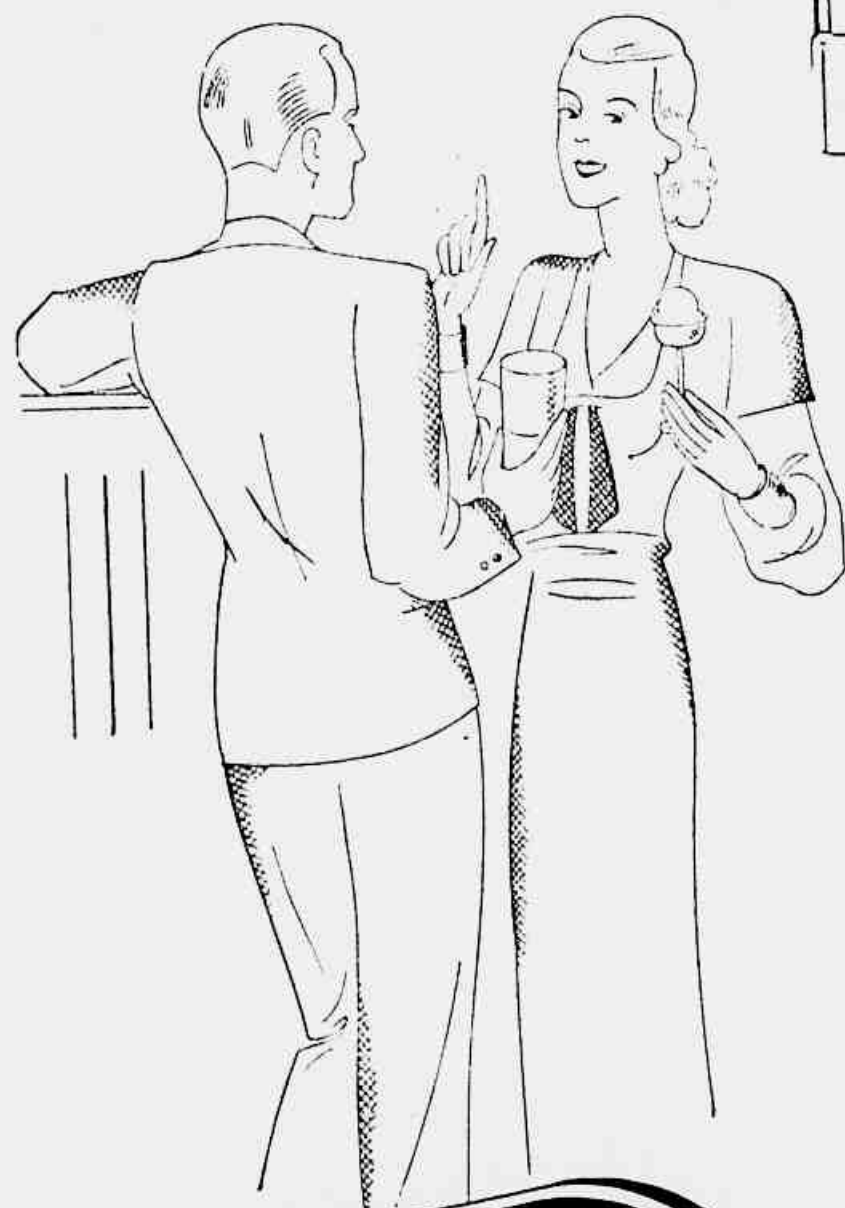


- Que a Liga Naval surja para engrandecer os homens e fortalecer a nossa terra!



FRIGIDAIRE

lhe dará conforto...



O Super-Congelador

..com economia!

FRIGIDAIRE é um refrigerador que já levou o bem estar a quatro milhões de lares. Ao seu, ella dará conforto ainda maior, com o menor dispendio possível. Adquira já uma FRIGIDAIRE, na certeza de que dotará sua casa com o mais moderno e completo dos refrigeradores. Entre os modelos de varios tamanhos que temos em exposição V. S. encontrará o que serve ás suas exigencias.

Custo de operação mais baixo.
Melhor protecção dos alimentos.
Congelação mais rápida e mais gelo.
Maior utilidade.
Protecção ao comprador.

Os modelos FRIGIDAIRE 1936 acham-se expostos nos salões dos nossos agentes, nas principaes cidades do paiz.



E' UM PRODUCTO DA GENERAL MOTORS

EDWANE G M I

JORNAL das FAMILIAS

MODAS, COSTURAS E BORDADOS • A VIDA NO LAR • RECEITAS E CONSELHOS PRATICOS
ECONOMIA DOMESTICA E ALIMENTAÇÃO

Conselhos sociaes

A EDUCAÇÃO DOS FILHOS

Uma jornalista franceza commenta com tristeza um acto presenciado por ella numa rua de Paris. Portel-a impressionado tanto, conjectura-se que não foram muitas as vezes que presenciou factos iguaes. Se vivesse aqui, já estaria habituada a essas scenas, porque a mãe brasileira tem a fama de ser fraca com os filhos, sendo isso exacto, infelizmente, para uma grande maioria. Mas vamos ao facto: "Dois meninos de nove a dez annos estão jogando com osselets (parecido com o jogo de bolas de gude), assentados no passeio. Uma das mães apparece e diz: — Assentado no chão! Em que estado vai ficar a tua calça? — Traga-me então um papel. — Vem busca-o, diz a mãe. — Não, responde o filho, traga-o. Assim continuam, ella a insistir e elle a resistir, continuando a jogar. Indignada, vi a mãe ceder. Mandada, e de que maneira!"

Os papeis invertidos, todos os dias e em todos os meios, salvo naturalmente muitas excepções. Não só os filhos dão ordens ás mães, mas — e de que maneira! — o

modo de exprimir-se torna-se cada vez mais vulgar. A obediencia e o respeito são palavras que não estão mais em moda.

Como é penoso ver-se jovens tratarem assim as suas mães e humilhante as mães deixarem-se maltratar pelos filhos!

Será possível continuar-se a desejar dessa maneira, sem procurar reagir? A indisciplina é geral: é da epoca, eis a desculpa daquellas que

não querem esforçar-se. Naturalmente é uma coisa difficil, quando já se deixou a creança abusar; mas não é uma coisa impossivel; depende unicamente da energia e dedicação da mãe, se esta comprehendeu bem qual o seu dever.

Vem ao caso citar aqui este facto que se deu na Athenas de outrora e que foi transcripto por um escriptor da época.

Outrora, os Athenienses, que passavam por ser o povo mais civilizado, receberam no entanto uma lição de personagens vindas dum outro paiz em visita á sua capital.

Uma representação theatral teve lugar, os lugares estavam todos occupados, quando um ancião se apresentou. Nenhum dos seus patricios se levantou para a dar-lhe o lugar. Então os embaixadores lacedemonianos ergueram-se como um só homem e pediram ao velho para assentar-se. A multidão entusiasmada applaudiu. Um dos estrangeiros commentou o facto da seguinte maneira: "Os Athenienses sabem o que é direito, mas fazem o que é mau".

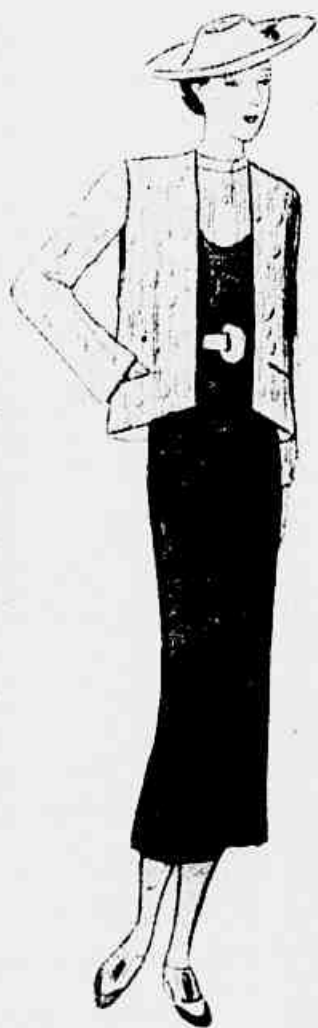
Paes educados, polidos e distintos, sob o pretexto de não quererem impôr aos seus filhos constrangimento, deixam-os contrahirem habitos horribes em casa. Dessa, passam para a sociedade, porque aquelle que é grosseiro em familia o será forçosamente fóra de casa. As relações tornam-se difficeis e penosas. De maneira que, por não ter querido modificar as tendencias egoistas dos

seus filhos, obrigam-os ao peito e obediencia aos superiores naturaes e desobedecidos, preparam-se para si rudes provações e contribuem em seguida para o relaxamento geral, para o enfraquecimento das virtudes que caracterizam o nosso paiz e para a desgraça dos seus filhos.

Quando com um pouco de firmeza e de severidade os tornariam felizes e úteis



Vestido de crepe preto, barra de velludo preto na golla e nas mangas, cinto drapé do mesmo velludo. Camélias de pelica vermelha guarnecem o hombro.



Vestido de linho verde com gola de linho branco, guarnecido com pregui-nhas. Casaco de tecido de linho de fantasia, branco.

NOUVELLE CRÉATION



Une note originale, toute de distinction et de modernisme

Lenthéric

Depois das farras...

'Sal de Fructa' ENO

mais amigos! As creanças gostam muito mais daquelles que sabem educar-as, do que daquelles que são fracos.

Não deixem de reagir pois contra essa tendencia que quer generalisar-se; habituem as creanças ao respeito e á obediencia. Mesmo quando estiverem brincando, não desculpem uma malveriação. Lembrem-se, mães, que não estão apenas trabalhando para seu filho, estão preparando os brasileiros de amanhã.

Nossa alimentação

ALGUNS DADOS ÀQUEL-
QUE SE QUEREM

O observador deu os
seus melhores meios para co-
nhecer o carácter da pes-
soa que se vê comer.
Eu pudei sobretudo as
mulheres e posso garantir

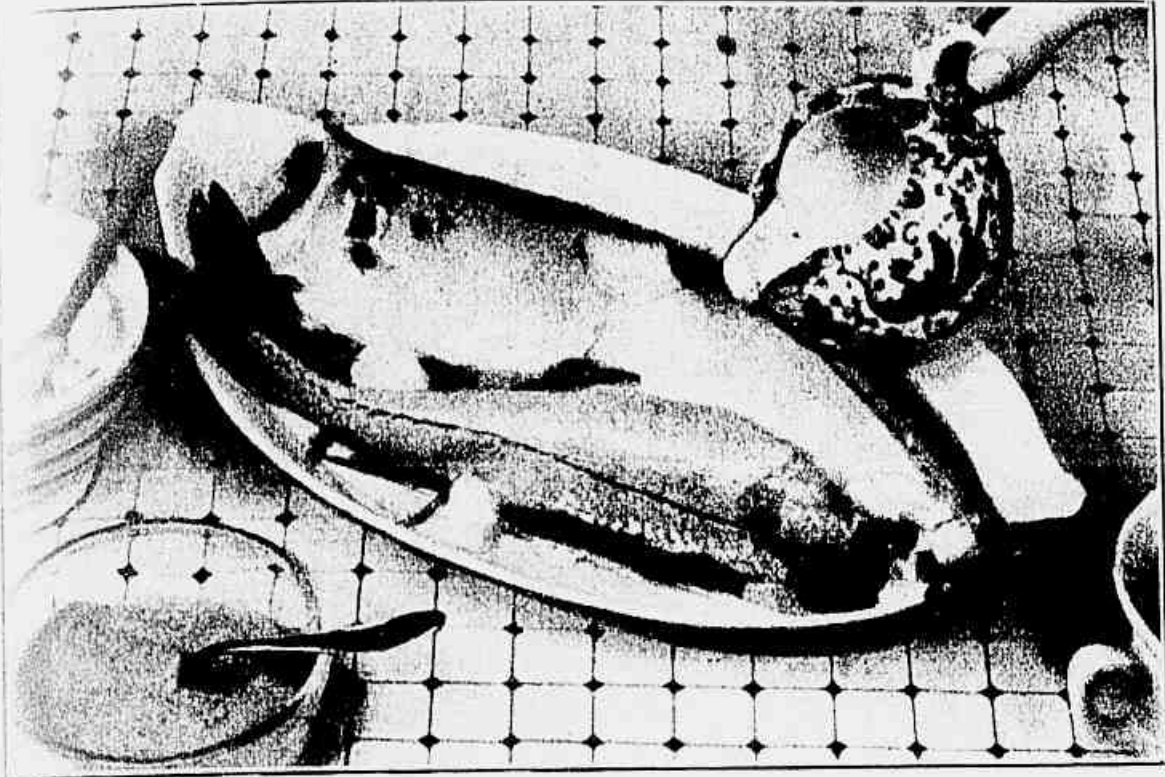
que milagre o pão, a carne,
as batatas, a salada e o
doce vão se transformar
em rosas e lírios naquelle
rosto que os encanta.

Examinem-na escrupu-
losamente.

Tem bom appetite, mas
não se apressa, aceitando
de todos os pratos, sem

e quasi na hora do trem
partir. Mas se for alegre,
e rir com facilidade entre
duas garfadas, se tiver
confiança em si, terá nella
uma mulher excelente: um
pouco brusca, seu amor
será talvez um pouco ty-
rannico, mas será robusto
e solido. Lembre-se que
repete sempre o prato de
que gostou.

Se pica a costeleta como
se fosse peixe e deixa a
carne para chupar o osso,
e com a ponta da faca pro-



Peixe au gratin.

pretendentes que se
souberem observar as suas
aproximações na hora das
releições, isso evitará mui-
tos malentendidos e di-
vórcios. Dir-lhes-ei:

Não fiquem extasiados,
olhando para a sua bocca
quando come, pensando por

escolha. E' séria, paciente
e dedicada. Case-se com
ella. Será a companheira
dos bons e dos más dias,
aquella que ficará satis-
feita com o que tem.

Tem grande appetite,
come como se estivesse
no restaurante da estação

cura tirar o tutano, des-
confiem della. E' enreda-
deira, desconfiada, ciu-
menta. Também verificará
os bolsos da roupa do
marido.

Aquella que põe de
cada lado do prato, cui-
dadosamente, á esquerda
o miolo do pão, á direita
a côdea, nunca a conhe-
cerá perfeitamente. E' am-
bigua, methodica, fria e
reservada.

Se quando servem fran-
go ella prefere a coxa, case
com ella.

Pode não ser muito de-
licada, mas é simples, sã,
sem fingimentos e compli-
cações. Seguirá sempre o
bom caminho.

Case também se ella
preferir o peito do frango
e a aza, porque será doce,
um pouco sem animo, mas
terna.

Foram só estes exemplos
que citou o observador.
Infelizmente não quiz aju-
dar também as mulheres
na escolha de marido, com
os seus conselhos.

MENU DE JANTAR

SOPA DE LEGUMES

PEIXE AU GRATIN
ARROZ

COELHO DE PANELLA
MACARRÃO

CARNE ASSADA
BOLINHOS DE BATATAS

SATISFAZ
FORTIFICA



SEMPRE IMITADA
NUNCA IGUALADA

1 - Manteau de lá bege, com mangas raglan; as in-
crustações guarnecidas com pontos. Gola e punhos
de pelle ou velludo marrom. 2 - Redingote de drap
cinzento escuro, com mangas raglan e gola de pelle de
pelle cinzenta que se substitui pela pelle por
velludo do mesmo tom.



Elizabeth Arden

FAZ SUGGESTÕES
PARA AS FESTAS!

OS PERFUMES DE ELIZABETH ARDEN
— creados por ella mesma — proporcionam a
toda senhora de refinado gosto a possibilidade
de escolher sempre aquelle que melhor se
adapte á sua personalidade.

O ARDENA CREME MASCARA VELVA
— é superior a qualquer outro devido á sua
consistencia. A Mascara Velva remove os
tracos de fadiga, constituindo assim, um tra-
tamento excellente de effeito quasi immediato.

O BATON COM ESPELHO — Ao puxar o
baton, surge o espelho. De metal dourado e de
metal dourado com finas pedras encrustadas.

LA JOIE DE VIVRE — o excellente "gland
cream", uma afamada creação de Elizabeth
Arden.

TREASURETTE — o estojo encantador, apre-
sentado em grande variedade, contém os pre-
parados de Elizabeth Arden, numa combi-
nação bella e pratica.

Elizabeth Arden

SALON

AVENIDA RIO BRANCO 257 TEL. 22-1414
Nova York — Londres — Paris — Buenos Aires

CHARLOTTE DE CREME E
AMENDOAS

BOLO COM PASSAS

SOPA DE LEGUMES

Pica-se em quadradinhos
4 cenouras e um nabo, um
pedaço de aipo e outro de
alho poireau. Põe-se man-
teiga numa panella e jun-
tam-se 2 ou 3 cebolas pe-
quenas e o alho poireau.
deixa-se relogar, juntan-
do-se depois os outros le-
gumes, sal, uma pitada de
assucar; alguns minutos de-
pois, molhar com uma
concha de caldo; tampar a
panella e deixar reduzir o
liquido.

Junta-se em seguida 2 a 3
litros de caldo desengordu-
rado e coado.

Vinte minutos mais tarde
os legumes devem estar
cozidos. Juntam-se então
umas folhas de alface (fer-
ventadas) picadas assim
como algumas folhas de
azedinha. Deixa-se dar uma
fervura e despeja-se na

sopreira; serve-se com tor-
radas fritas na manteiga.

PEIXE AU GRATIN

Depois de escamados e
limpos os peixes, põe-se
para cozinhar em vinho
branco, em fogo brando,
mas não deixando cozinhar
de mais.

Prepara-se o molho
pondo numa panella um

bom pedaço de manteiga.
Leva-se ao fogo brando;
assim que derreter junta-
se duas colheres de farinha
de trigo e trabalha-se bem
com a colher de pau; de-
pois vai se juntando o leite
pouco a pouco até que
forme a quantidade neces-
saria de molho para molhar
bem os peixes. Tempera-se
com sal (com pimenta e noz
moscada querendo) e deixa-

OBESIDADE

TRATAMENTO NOVO E EFFICAZ PELOS
Banhos de Parafina

Perda rapida de peso após cada applicação. Emmagrecimento
nos logares desejados: ventre, seios, etc.

DR. PIRES — (Esp. Hospitais de Berlim,
Paris e Vienna)

PRAÇA FLORIANO 55-6 - RIO

PELLOS DO ROSTO Cura garantida sem
cicatriz e sem dor.

O DR. Pires envia gratis um livro a quem pedir.

Nome _____ Rua _____
Cidade _____ Estado _____



CONTÉM LEITE DE MAGNESIA

A beleza d'um sorriso pode ser mantida em todo o seu esplendor, conservando os dentes claros e limpidos — sob a protecção do creme dental Gessy. Contendo um poderoso anti-acido — leite de magnesia — o creme dental Gessy estimula as gengivas, purifica e perfuma o halito, neutraliza fermentações, mesmo aonde a escova não chega.

se engrossar o molho, continuando a mexer. Mistura-se bem numa tigela 2 gemmas de ovos com uma colher de creme fresco (nata), junta-se um punhado de queijo ralado e mistura-se ao molho já feito, fôrta do fogo.

Os peixes são então colocados numa travessa que possa ir ao forno, untada com manteiga; cobre-se com o molho e peneira-se por cima com farinha de rosca; vae ao forno somente para tostar por cima.

COELHO DE PANELLA

Depois do coelho bem limpo é partido aos pedaços e postos para refogar na manteiga ou no azeite. Quando estiverem dourados, salpicar com um pouco de farinha de trigo os pedaços do coelho e deixar refogar mais um pouco. Junta-se então um dente de alho esmagado, uma cebola cortada em rodellas e tres tomates grandes, sem as sementes. Molha-se com dois copos de vinho branco

e 1/2 de agua, tempera-se com sal, pimenta do reino (em grão) e um raminho de cheiros.

Deixa-se cozinhar em fogo brando uma hora pouco mais ou menos com a panela tampada (panela de barro de preferencia). No momento de servir retiram-se os pedaços do coelho para coar o molho, junta-se um pouco de manteiga e despeja-se sobre o coelho.

BOLINHOS DE BATATAS

Põe-se para cozinhar meio kilo de batatas sem casca, em agua temperada com sal e um ramo de cheiros. Deixa-se escorrer a agua e passa-se pelo espremedor; junta-se em seguida 2 ovos e uma chicara de farinha de trigo; formam-se as bolas, que são passadas na manteiga derretida, depois na farinha de rosca e mergulhadas em banha fervendo.

São tiradas da gordura e collocadas num taboleiro forrado com duas fo-



Costume de crepon de algodão, branco com desenhos azues. A pala e punhos de tecido branco com pespontos azues. Largo cinto de camurça azul.

lhas de papel de venda e mettido no forno o suficiente para tirar a gordura a mais.

CHARLOTTE DE CREME E AMENDOAS

Para uma fôrma de 15 centímetros de diametro,

tomam-se uns dez ou doze palitos francezes. Forra-se o fundo da fôrma com uma rodella de papel branco, unta-se a fôrma com manteiga. Os biscoitos são embebidos numa mistura de licor e agua, e arrumados de maneira a forrar completamente a fôrma.

Passar na agua fervendo 80 grs. de amendoas, para tirar a pelle escura; depois põe-se para secar um momento na bocca do forno e passa-se na machina (podem ser substituidas pela castanha do Pará). Mistura-se a massa 80 grs. de assucar e igual quantidade de manteiga já batida. Bater ainda bastante para tornar bem espumante a mistura. Junta-se pouco a pouco um pequeno calice de licor e por ultimo 80 grs. de creme batido (nata).

Despeja-se essa mistura dentro da fôrma forrada com os palitos francezes e põe-se na geladeira. Na falta desta enterra-se a fôrma no meio de gelo picado. Na hora de servir tirar da fôrma, tirar tambem a rodella de papel e enfeitar com um pouco do creme batido que se reservou para este fim.



Chapéu elegante
Variado sortimento para senhoras e senhoritas, por preços modicos.

CHAPELARIA PARIS
ASSEMBLÉE, 79-1.

BOLINHOS COM PASSAS

Bate-se muito bem 355 grs. de assucar com 8 gemmas.

Bate-se 355 grs. de manteiga até ficar como um creme, junta-se as gemmas, mistura-se muito bem. As 8 claras são muito bem batidas e juntadas em seguida á massa, depois de bater bastante para ficarem bem ligadas á massa; junta-se então 355 grs. de farinha de trigo peneirada com uma boa colher de fermento inglez. Na hora de pôr no forno juntam-se 120 grs. de passas sem as sementes.

Fôrma untada com manteiga e forno quente.

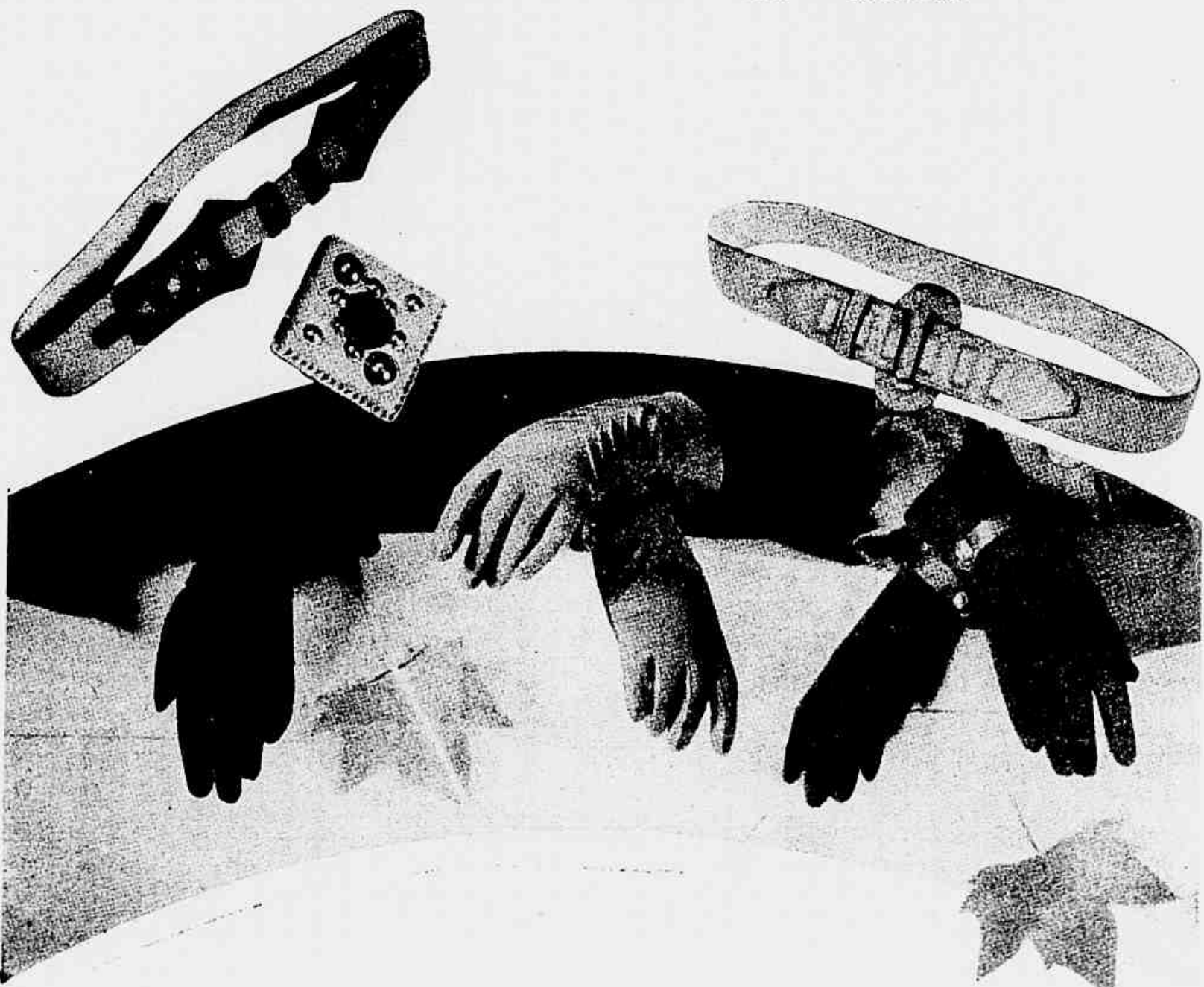
SENHORITA

LUVAS, LEQUES, MEIAS, CARTEIRAS, BIJOUTERIAS E ARTIGOS PARA PRESENTES.

Os maiores sortimentos de novidades encontram-se no

LUVARIA GOMES
RUA RAMALHO ORTIGÃO, 38

Luvras e cintos modernos "ARIS"



1 - Cinto de couro bege claro e cinto preto, guarnição de tachas nickeladas. 2 - Cinto de couro com guarnição com pespontos, fivella do mesmo couro. 3 - Luvras de camurça, a guarnição formando estrelas feitas com pespontos executados a mão, nos tons marrom, azul marinho, bordeaux, verde, bege ou preto. 4 - Luvras de veludo de li guarnecidas com aereveres, nos tons marrom, bege, verde, coq de richie, azul marinho ou preto. 5 - Luvras de soeda guarnecidas com aereveres; pulseira de polio, nos tons marrom, azul marinho, branco e preto.

LYCEU IMPERIO

Dirigido pela professora SOPHIA MAGNO DE CARVALHO

O mais perfeito estabelecimento de ensino de corte e costura.

Unico em que o ensino theorico é acompanhado da pratica.

RUA RAMALHO ORTIGÃO N.º 9

2.º ANDAR — SALAS 1 e 2

O que está na moda

As guarnições claras alegam os vestidos escuros

Para executá-las emprega-se tanto as failles, crepes, tulles como o organdi, linon e fustão. Os vestidos suaves são muito empregados, mas sem duvida alguma é o branco o preferido.



1 — Vestido de crepe cloqué ou setim preto. Duplo babado de tulle ou linon branco, plissado, rodeia golla e frentes. 2 — Num vestido de crepe marron esta golla-collete de faille amarello muito claro. As frentes são abotoadas por meio de grandes botões marron; a guarnição termina nas costas numa golla em ponta. 3 — Vestido de crepe-setim preto, a frente de crepe georgette azul turquesa; as pregas são mantidas na parte de cima e em baixo por algumas ordens de pespontos. Uma gravata do mesmo crepe rodeia a golla e amarra-se na frente num laço. 4 — Vestido de crepe azul marinho com frente, golla e punhos de linon branco ou creme, guarnecidos com bicos executados com o proprio tecido. 5 — Vestido de crepe marocain preto, guarnecido com couro branco perfurado; os botões são forrados com essa mesma pelica. 6 — Vestido de crepe verde escuro, abotoado nas costas por meio de botões gemcos verde claro; a golla guarnecida com um duplo jabot de crepe georgette verde claro. Póde também ser executado este vestido em setim preto, com o jabot verde jade.



SAUDE E BELLEZA PELO EXERCICIO

É este um exercicio de os musculos são obrigados a trabalhar na execução

SENHORA!!!

Trate de suas molestias intimas com

TANICOL

TANICOL é um poderoso antiseptico, bactericida, curativo e preventivo. Não é irritante nem toxico. — Delicadamente perfumado.

dos movimentos de equilibrio para trás. Os musculos dos braços, do busto, do abdomen, das coxas muito beneficiam desse esforço e tensão.

De joelho sobre a perna esquerda, a perna direita para a frente, o pé firmado no chão, começa-se por collocar o braço direito deante do busto, arqueado; o outro braço cahido ao longo do tronco, mas na altura do joelho. Com o

INVEJADA!

A CUTIS tão formosa desperta admiração e atrai e detenas de olhares que procuram conhecer o segredo de pelle tão assetinada. Entretanto este e centenas de rostos tão lindos devem o avelludado da face ao famoso



PÓ DE ARROZ Reny EXTRA

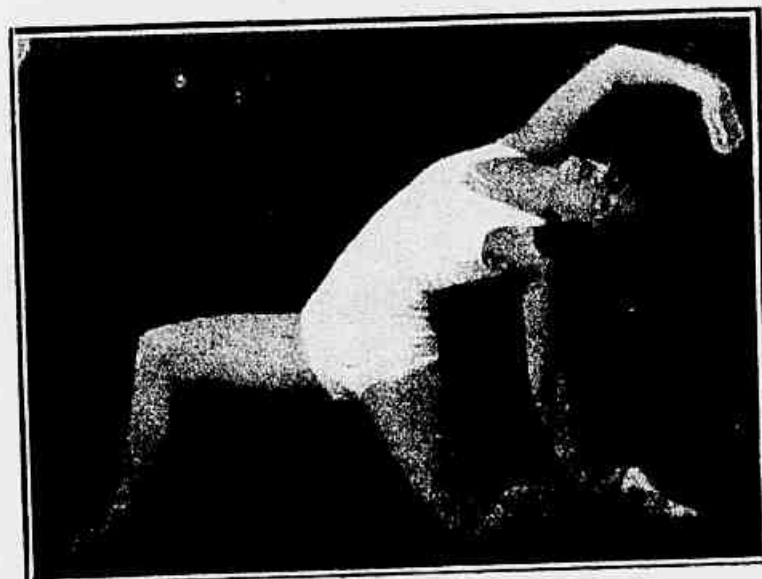


que está distribuindo vales desde 1\$000 até 1.000\$000. Perfume delicioso. Perfeita adherencia e suavidade. Experimente-o, tentando assim também a sua sorte...

braço direito, descrever um vasto circulo terminando por uma flexão flexivel da mão sobre a cabeça.

Faz-se em seguida o exercicio, ajoelhando a perna direita.

Repete-se algumas vezes



Durante este tempo, o braço esquerdo escorrega lentamente até ao tornozelo, que a mão vae segurar.

diariamente este exercicio para conseguir uma perfeita flexibilidade de todo o corpo.



Sala Hollywood
(Simbolo dos Salões Modernos)

Ondulações Permanentes pelo Sistema Norte-Americano, com os ultimos aparelhos.

Ondulações no mais recente estilo - ondas largas e os famosos "bouclets" nas pontas - durabilidade de 1 ano sem tirar o brilho, a cor natural do cabelo e dispensando os frequentes penteados: 35\$000

Tinturas, Marcel, Corte, Mise, en plis, etc., Manicure: 3\$000

Rua Uruguayana, 37 - 1.º and. (PERTO DA RUA 7 DE SETEMBRO) Telef. 22-2743

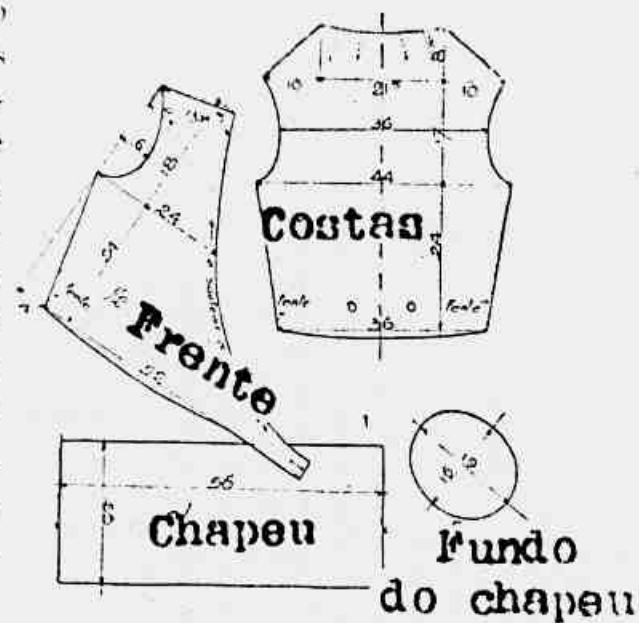
Collete e chapéu de tricot



Este agasalho sem mangas assim como o chapéu que acompanha são executados com lã bege claro, mas podem ser executados com linha. As medidas dadas no molde são para manequim 44. Para cada numero, acima ou abaixo, juntam-se ou diminuem-se 9 malhas (3 malhas de cada lado das frentes e 3 malhas nas costas). A entrada de cabeça do chapéu é 56 centímetros.

Todo o trabalho é executado com ponto jersey: uma carreira pelo direito, uma carreira pelo avesso. (N. B. — na carreira pelo direito a malha é tricotada tomando-a por trás).

Costas do collete — Começa-se pela parte de baixo pondo na agulha de tricot 56 malhas. Tricota-se, juntando de cada lado 1 malha todos os 5 centímetros. Quando se obtiver 24 centímetros de altura, formar as cavas fechando de cada lado, com uma carreira de intervalo, uma vez 3 malhas, uma vez 2 malhas e cinco vezes 1 malha. Continua-se em linha recta. Quan-



do as cavas medirem 8 centímetros de altura fazer de cada lado cinco vezes um aumento com 2 centímetros de intervalo. Quando as cavas tiverem 17 centímetros de altura, enviezar os ombros, fechando de cada lado, com uma carreira de intervalo, sempre 1 malha. Na 3.ª diminuição dos ombros, marcar com um fio de cor cada lado das 12 malhas do centro, e de

Oforeno

é o grande remédio que o professor Fernando Magalhães aconselha a todas as senhoras do Brasil.

O seu uso faz desaparecer todos os distúrbios do ciclo menstrual.

cada lado, 6 malhas adiante. Ter-se-ha assim quatro pontos marcados.

Em cada um desses pontos forma-se uma pince, fazendo quatro vezes uma diminuição com 3 carreiras de intervalo (as diminuições precisam ser feitas exactamente umas sobre as outras). Isso simultaneamente com as diminuições dos ombros. Quando as pinces tiverem 15 centímetros de altura, fechar as 10 malhas do centro. Terminar cada lado separadamente, fechando do lado da golla, com 1 carreira



Vestido de crepe espesso marrom, guarnecido com basquinha; cinto, golla e largos canhões de tafetá marrom pespontados com botões forrados com o tecido do vestido.

de intervalo, uma vez 5 malhas e duas vezes 1 malha.

Frente — Começa-se pela parte de baixo duma das metades, pondo na agulha de tricot 88 malhas. Para o lado da costura de debaixo do braço seguir a explicação das costas. Do lado opposto, tricotar 5 centímetros em linha recta; depois fechar, com 1 carreira de intervalo, tres vezes 6 malhas. Depois fazer sempre uma diminuição em cada carreira até que se obtenha 24 centímetros de altura. Dahi em diante fazer as diminuições todas as 3 carreiras durante 19 centímetros. Tricotar mais 5 centímetros fazendo apenas uma diminuição. Simultaneamente, a 24 centímetros



1 — Vestido de crepe azul marinho, guarnecido com vizes de velludo do mesmo tom. 2 — Vestido de crepe gaulré preto. Pala redonda na frente amarra-se em dois pontos nas costas. Tres godets, partem da cintura nas costas.



O Lysol é um antiseptico empregado em clinicas e hospitais de todo o mundo, tanto em operações — na antisepsia de feridas e contra as infecções — como na limpeza geral dos quartos, corredores, etc., porque o Lysol destrói os microbios. Emprega-se diluido em agua e é por isso muito economico. Use-o em sua casa segundo as instruções que acompanham cada frasco.

Tenha **"Lysol"** sempre a mão

Em dois meses com as

PILULES ORIENTALES

PARA SENHORAS E MOCINHAS

Sempre bemfazejas para a saúde

Exigir o frasco de origem sobre o qual devem figurar o nome e o endereço de

J. RATIÉ, PHARMACEUTICO
45, Rue de l'Echiquier — PARIS

A Venda em todas as Pharmacias.

AGENTE GERAL PARA O BRASIL: J. PACHECO
23, Rua São-Pedro - Caixa Postal 2562 - RIO DE JANEIRO

(Aprov. D.N.S.P. sob o N.º 87 em 26-6-1937)



Toilette para a noite, de velludo azul; o drapé do corpo de velludo vermelho escuro. Clips de strass mantêm o drapé nos hombros.

QUER GANHAR SEMPRE NA LOTERIA?



A METROLOGIA oferece-lhe hoje a RIQUEZA. Aproveite-a sem demora e conseguirá FORTUNA e FELICIDADE. Orientando-me pela data de nascimento de cada pessoa, descobrirei o modo seguro que com minha experiência todos podem ganhar na loteria sem perder uma só vez. Mande seu endereço e 600 réis em sellos, para enviar-lhe GRATIS "O SEGREDO DA FORTUNA". Milhares de atestados provam as minhas palavras. — Meu endereço: Prof. PANOHANG TONG — ORAL MITRE 2241 — ROSARIO (S. FÉ) — (REPUBLICA ARGENTINA)

de altura, formar a cava, fechando uma vez 5 malhas e, com 1 carreira de intervalo, duas vezes 2 malhas e quatro vezes 1 malha. Continuar em linha recta. Quando a cava tiver 10 centímetros de altura fazer cinco vezes um aumento com 1 centímetro e meio de intervalo. Quando a cava tiver

18 centímetros, fechar as malhas 6 por 6 para formar o hombro. Fazer o outro lado igual, mas no sentido inverso. Faz-se uma alça numa das pontas e prega-se um botão na outra.

Depois de feitas as costuras passa-se a ferro o trabalho. Embainham-se as bordas

THERMOMETROS PARA FEBRE
"CASELLA-LONDON"
INSPIRAM CONFIANÇA
FUNCIONAMENTO GARANTIDO

Agora!..Restaura a Brancura Natural De Seus Dentes!



Um Creme Dental Antiseptico Que Está Dando Nova Atração a Milhares de Pessoas

Ha agora um novo meio para restaurar a brancura e o brilho natural de seus dentes. É o methodo Kolynos.

Tudo em que consiste é collocar 1 centimetro de Kolynos numa escova secca. A espuma antiseptica do Kolynos penetra logo em todas as pequeninas fendas e cavidades. Milhões de germens causadores das manchas da descoloração e da

carie são aniquillados e removidos. Seus dentes e gengivas ficarão saudios. A alvura e o brilho naturaes são restaurados. Sentirá a bocca limpa e fresca.

Experimente o Kolynos. Use-o de manhã e á noite. Os resultados ser-lhe-ão uma surpresa agradável.

Kolynos é altamente concentrado—é por isso muito economico.



202H

e passa-se a ferro com um panno molhado sobre o trabalho. Guarnece-se a parte de trás com uma tira de feltro.

O chapéo — Compõe-se de duas partes:

uma rodella para o fundo e tira em linha recta, fechada por uma costura e ligada ao fundo por uma sobre-costura.

Para a tira, põe-se na agulha de tricot



Costume de lã ou chape marrom cinzento, casaco longo e cintado, larga golla e revers.



Maravilhoso!
minha CUTIS
está perfeita



Effectivamente
limpa, alveja e amacia a pelle



Sem queimar a pelle póde agora V.S. tornar-se morena!

Já se póde dar á pelle uma linda cor morena, suave e harmoniosa, sem o perigo das queimaduras dolorosas.

O methodo é simples: applica-se, como protecção, o Oleo Dagelle para Bronzear a Pelle no rosto, no collo, nos hombros ou em qualquer parte do corpo que se desejar, antes e depois dos banhos de sol e de mar.

Feito isso, a permanencia demorada nas praias, nestas lindas manhãs de verão, poderá ser aproveitada sem o receio de queimaduras dolorosas. Com o emprego do Oleo Dagelle, a cutis adquire o tom harmonioso de um moreno bronzeado, actualmente tão em moda.



DAGELLE
OLEO PARA BRONZEAR A PELLE

95 malhas (agulha de 4 millímetros de diametro, as mesmas do collete); trabalha-se até obter-se 9 centímetros de altura (essa será a parte que se volta). Toma-se em seguida agulhas mais finas (de 3 millímetros), e tricota-se ainda 2 centímetros de altura. Depois vira-se o trabalho e tricota-se pelo direito sobre o avesso do trabalho: 2 centímetros com as agulhas finas e depois 9 centímetros com as agulhas mais grossas. Fecham-se de uma vez todas as malhas.

Para fazer o fundo, põe-se na agulha 8



Vestido de linho rosa claro, o bordado, executado com linha lavável D. M. C. (n.º 8) perleé, guarnece a pala e as mangueiras. Um vize de linho azul debruá golla e pala.



Toilette para a noite, de setim laqué dourado, com flores multicóres. Saia muito rodada e longa.

SI O SEU ESTOMAGO SE REVOLTA

E' porque, na maioria dos casos, Va. Sa. o sobrecarregou entregando-se a quaisquer pequenas gulodices. Os petiscos muito temperados e muito abundantes, regados talvez por um bom vinhozinho, ficam muito vagarosamente pelo estomago, fermentam e produzem estas nauseas, gases e azias tão incommodos. Si, depois de cada refeição, ou logo que comece a sentir o mais leve indicio de mal-estar digestivo, taes como bocca amarga, pesadumes ou sobrecarregamento do estomago, Va. Sa. tomar uma pequena dóse de Magnesia Bisurada, poderá então digerir sem difficuldade os petiscos finos de que gosta.

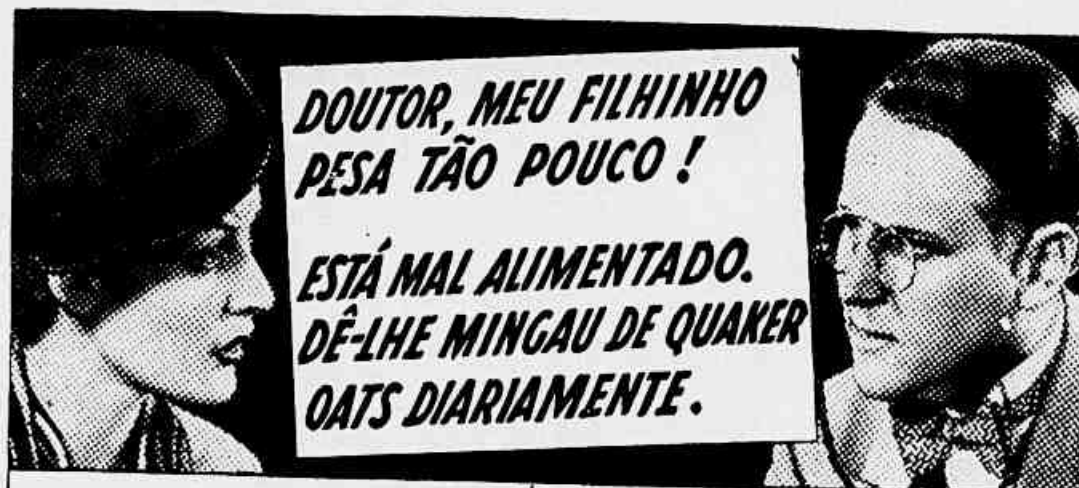
A Magnesia Bisurada neutraliza o excesso de acidez, impede toda fermentação de se produzir e faz desaparecer todos esses malestares digestivos que quando descuidados, podem dar entrada á aerophagia, á gastrite ou mesmo ás ulceras. A Magnesia Bisurada encontra-se á venda em todas as pharmacias, em pó ou em tabletas.

malhas; fazer de cada lado sempre um augmento em cada carreira, até obter-se 20 malhas no total. Depois fazem-se os augmentos com 1 carreira de intervallo até obter-se 28 malhas no total. Tricotam-se 9 centímetros em linha recta (meio). Retomar ao inverso para a segunda metade.

Passa-se a ferro pelo avesso com um panno humido, cose-se em seguida o fundo e põe-se como guarnição uma tira de feltro.



Lindo vestido para a noite, de linho muito singela, executado em fino jersey de seda preta. Cordão de prata na cintura.



A ALIMENTAÇÃO DOS BEBÉS DEVE CONTER FERRO, COBRE E A INDISPENSÁVEL VITAMINA B. QUAKER OATS...

...CONTEM ESSES MINERAES. FORTALECE OS DENTES, OS OSSOS E OS MUSCULOS.

● Por isso Quaker Oats foi escolhido para alimentar as cinco filhas que a senhora Dionne, do Canadá, deu á luz, de uma só vez. Enriquece o sangue, restaura as energias e fornece materiaes para o desenvolvimento da criança. Sua vitamina B afasta o nervosismo, a prisão de ventre e a falta de appetite.



QUAKER OATS

Usando-o todos os dias, dá saúde e energias

N-84

A ELEGANCIA NO LAR

Um interior moderno



A decoração desse apartamento sala-biblioteca é um bom exemplo da maneira de decorar moderna. Vê-se o partido que pôde ser tirado dos moveis fixos,

aquelles que se prendem ás paredes ou fazem corpo com ellas.

Praticos, não muito caros e occupando pouco lugar, conveem elles admiravel-

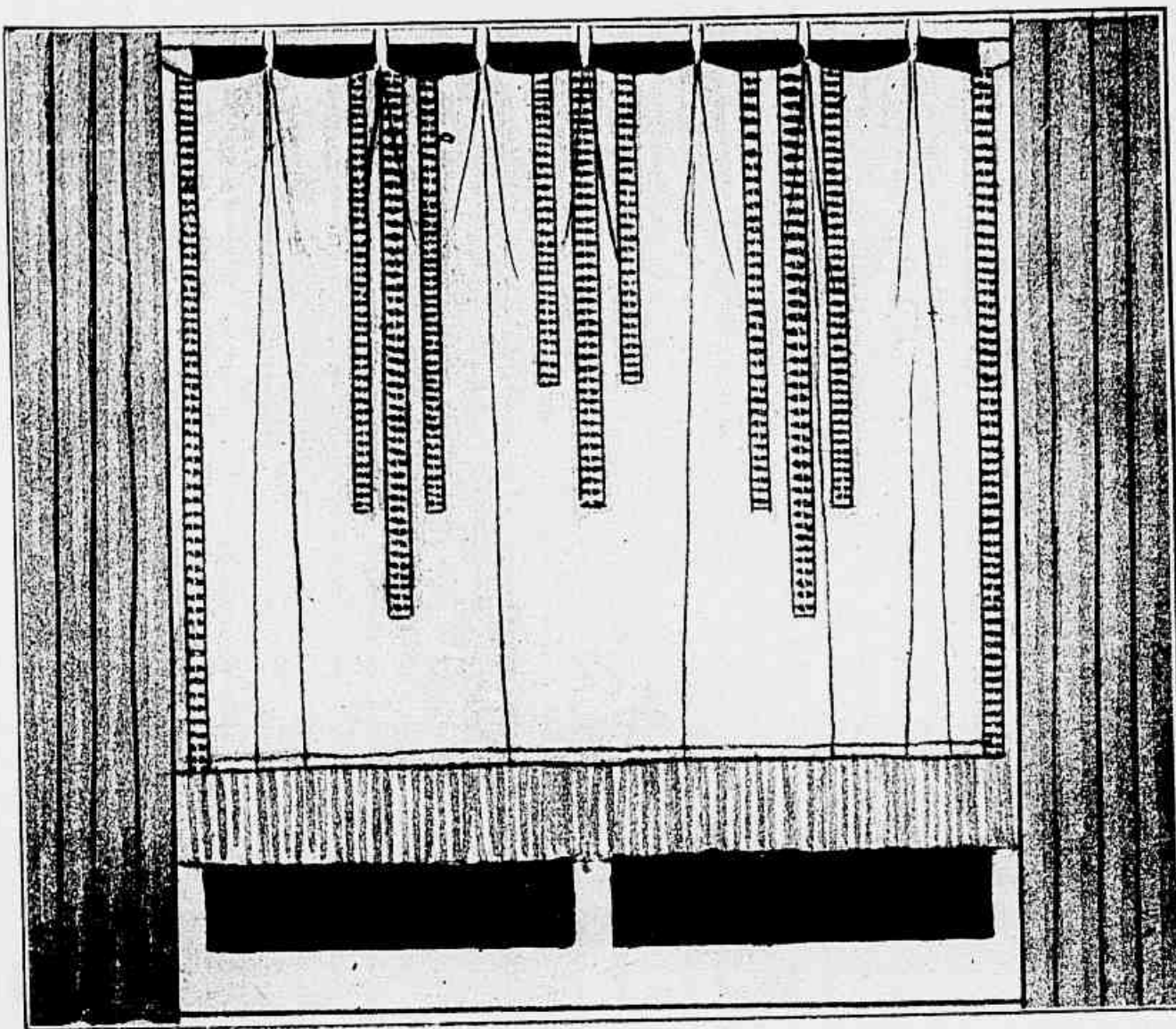
mente aos interiores modernos onde o lugar é restricto e tem que ser aproveitado o melhor possível.

Em vez das paredes lisas, as paredes são cobertas aqui com prateleiras, suas divisões aproveitadas para bibliotheca ou para *portebibelots*. As paredes claras, pintadas a colla, laqueadas ou pintadas a oleo em tons suaves e alegres, formam o fundo desses armarios fantasistas, cujas portas foram supprimidas.

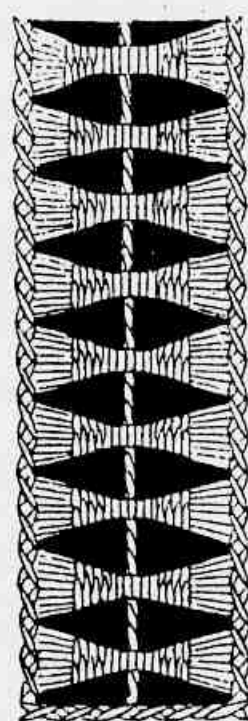
O interior desses moveis, constituido por divisões de formas irregulares, evita a monotonia que cansa a vista. Pelo contrario, agradam pela variedade essas duas bibliothecas encostadas á parede, assim como pela encadernação alegre dos livros, a belleza e graça dos *bibelots*.

Em baixo dois *divans* de armação de madeira laqueada de branco, com colchoamento de velludo verde. Entre elles dois degraus, forrados com macio tapete dão accesso a

Cortinas para janellas



Os pontos abertos guarnecem duma maneira encantadora as cortinas de linho, linon ou voile de algodão. Uma franja pesada mantem e enfeita a cortina esticada.



DR. RAUL PACHECO

Parteiro e gynecologista — Operações e tratamento de tumores do ventre e seios, hernias, appendices, etc. Tratamento das disfunções sexuaes e do psoriasis na mulher: plastica dos seios, ventre e órgãos genitais. PRAÇA FLORIANO n.º 55 — Tel. 22-8305 —

beige claro debruado com velludo verde.

O aposento forrado com tapete no tom *suede* e sobre elle uma pelle de zebra; junto a este tapete um *bergère* confortavel forrada com velludo *beige* claro.

Estreitos reposteiros de velludo verde cáem de cada lado das janellas; as cortinas, de tulle *beige* muito claro, são bastante franzidas.

Pensamento

Crer é nobreza e consolo da alma. O crente possui a floreira mais perfumosa que se pode imaginar: ha sempre olores subteis e purificantes dentro do coração de quem tem fé.

AUSTREGESILLO

DR. PAULO DE MIRANDA

MED. CO-DENTISTA

Sinusite maxilar de origem dentaria. Infecções focaes, etc. Raios X. Diatermia, Infra-vermelho. Ionização etc. Rua Republica do Perú 98-7.º andar — Sala 76 (Edificio Kanitz). Fone 22-9598 Consultas: 2.ªs, 4.ªs e 6.ªs de 10 ás 12 e 14 ás 18 horas.

MODA INFANTIL



1 — Vestido de linha azul, blusa de linon ou voile branco com pintas multicores. 2 — Manteau de lã de fantasia, be e claro com desenhos marron. Golla e punhos de pelle marron ou velludo deste mesmo tom



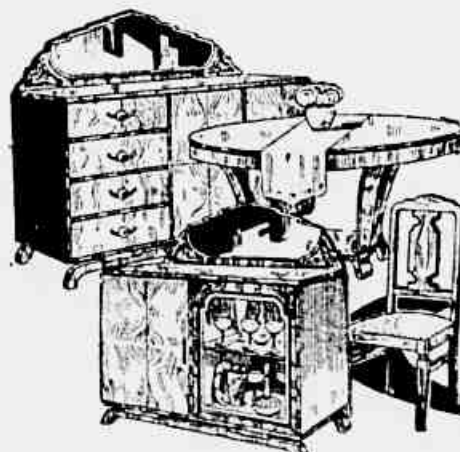
uma porta forrada com espelho, no qual se reflecte toda a sala.

As poltronas de nogueira são tambem forradas com velludo verde, a mesinha com tampo de marmore e galeria de metal dourado,

guarnecida com bojudo vaso de cristal e flores. Numa outra mesa alta está collocada uma lampada de porcelana *craquelée* verde *céladon*, com seu *abat-jour* de pergaminho

Recuse imitações.

Os nossos MOBILIARIOS e TAPEÇARIAS são de inconfundivel beleza e originalidade e por preços que ninguem pode imitar.



A CASA DIGNA DA SUA PREFERENCIA

CASA MARCA

UNES REGISTRADA

65, Rua da Carioca, 67 - Rio

SENSACIONAL! a venda que estamos realizando, durante o corrente mez, de Tapetes, Moveis avulsos e novidades para presentes, por preços sensacionais

Os grandes musicos

BRUCKNER, MUSICO DA ALMA AUSTRIACA

A Austria, que já tinha organizado, em Salzbourg, o culto internacional de Mozart, acaba de lançar, em Linz, em Saint-Florian e em Steyer, as bases duma nova religião musical, a de Bruckner. D'ora avante, todos os annos, uma semana de Bruckner reunirá, nesses tres pontos de peregrinação assim determinados, os admiradores do grande compositor que incarna talvez mais profunda e completamente a alma austriaca.

Mozart é mais universal e mais internacional. Sofreu a influencia decisiva da arte italiana. Anton Bruckner, cuja vida de probo labor se passou entre Ansfelden, Saint-Florian, Linz, Steyer e Vienna, é um artista cujo genio mergulha na terra da Alta-Austria poderosas raizes. Suas obras são alimentadas com essa seiva, como o cacho de uma videira fica impregnado com o aroma mysterioso do solo. O snobismo internacional começa a alterar a atmospheria dos festivaes salzburguenses: esta ameaça não pesará nunca sobre os futuros festivaes brucknerianos.

Bruckner é um musico pouco conhecido; muitos são os que o collocam entre os compositores pesadões, aborrecidos, que escreveram partituras interminaveis e que per-

Senhoras!
Para corrigir a falta, a
escassez ou alraxe do
periodo e suas perturba-
ções mensaes;

MENAGOL
CAPSULAS




Costume de velludo preto.



*Cuide
tambem de
suas mãos*

SIM! Para que "as suas niveas mãos" não figurem apenas na linguagem dos poetas, mas sejam, na realidade, dignas da admiração de todos, cuide dellas com o mesmo carinho que dispensa á cutis.

O Creme Rugol, que lhe aformoseia o rosto, conservando a alvura immaculada de sua tez, tambem se applica ao tratamento das mãos, collo e braços com igual exito. A sua epiderme terá uma alvura uniforme, sem manchas, sem vermelhidões.

O Creme Rugol é um suavizador delicioso, que se pode applicar á epiderme mais delicada varias vezes ao dia. Com poucos dias de uso, desaparecem as rugas, espinhas, cravos, sardas, pannos e manchas da pelle.



S. Paulo - Rio
Pote . 9\$000
Tubo . 6\$500

A renovação dos tecidos se precessa, sem descascar a pelle. O creme Rugol é um preparado scientifico para o embelezamento da mulher.

Creme RUGOL

Laboratorios ALVIM & FREITAS (Primeiros premios e medalhas de ouro em varias exposições internacionaes)

tencem á familia mal definida dos Brahms e dos Mahler. Um tão monstruoso absurdo surprehende quando se ouve uma symphonia de Bruckner. Precisa ser ouvido na sua atmospheria, fala então uma linguagem duma eloquencia curiosa.

Alguns grandes artistas beneficiaram do privilegio de não se ter exilado, nem depois da morte, de seu ambiente familiar, de dormir seu ultimo somno na proximidade da sua mesa de trabalho. Na sua cidade, na margem do mar latino, Puccini está enterrado na sua sala, por trás do seu piano; Anton Bruckner pediu para ser enterrado sob seu órgão na igreja de Saint-Florian.

Esse mosteiro é uma construção gigan-

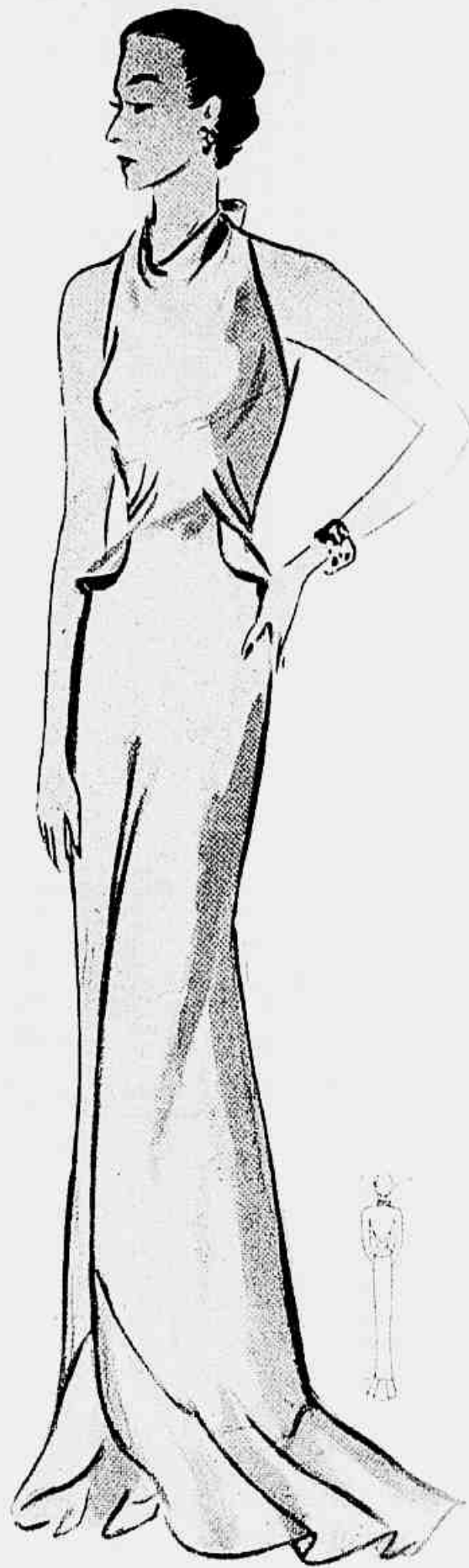
E' VERDADE! Dermoleite destrõe as espinhas, as rugas, as manchas e o suor gordurento. Dermoleite clareia a pelle, tonifica o derma e dá moçidade e belleza ao rosto.

Dep. PEDRO I, 20

tesca que faz lembrar alguns conventos de Portugal. A sua concepção é grandiosa e comprehende-se que Bruckner, que alli fez seus estudos e se tornou organista, tenha tirado do espectáculo quotidiano desses pateos monumentaes, daquellas escadarias magnificas e daquella igreja dum luxo fervoroso, construida e ornamentada por um architecto italiano, artista do celebre estylo "barroco", o gosto das composições vastas e sumptuosas e aquelle sentido harmonico, rico e poderoso que dá a tudo que compoz um tão esplendido equilibrio.

Mas seu solido bom senso austriaco, sua cordialidade natural, sua simplicidade sincera preservaram-n'o dos excessos de ornamentação que collocavam sob seus olhos os monomanos do staff, que dependuravam em toda parte sanefas de massa com franjas, povoavam as guarnições do côro e dos órgãos com anjinhos musicos e obrigavam a pedra, a madeira e o marmore a se conforcerem numa technica de pesadelo.

Extranha e curiosa creatura, este filho



Linda toilette para a noite, de setim amarello muito claro, guarnecido com uma pequena basquinha; um babado en-forme te-mina a saia numa pequena cauda.
(São necesarios 4 metros e 25 centimetros de setim de 1 metro de largura).

dum professor de aldeia mandado para o mosteiro dos Agostinhos de Saint-Florian para aprender o officio do seu pae e que sahiu organista, depois de ter tocado o lino em todas as festas rusticas para ganhar a sua vida. Pelo seu sentido profundo da Natureza e pelo seu catholicismo solido, o genio tornou-se duas vezes austriaco. A sinceridade dessa dupla fé explica toda sua obra, e ergue-se numa inspiração sublime e angelica.

Chamaram Bruckner o "menestrel de Deus". A expressão sugestia bem o

**ADEUS...
... CALLOS!**

Porque soffrer o martyrio dos callos quando umas poucas gottas de GETS-IT trazem allivio instantaneo? Poucos dias mais tarde a callosidade se descascará, acabando com esta afflicção desnecessaria.

GETS-IT



Vestuario para a praia



1 — Saia com bretelles de linho listado de branco e verde, abotoada nas costas, usada sobre um maillot de jersey verde escuro. 2 — Vestido de linho ou fustão branco, guarnecido com grupos de pregas. Cinto de camurça branca. 3 — Costume de jersey de lã.

ha de fervoroso, de ingenuo e de super-humano ao mesmo tempo, nessa musica que deve apparentar-se, pela sua candura, sua innocencia e seu ardente mysticismo, á homenagem que o *jongleur* da lenda prestou a Nossa Senhora.

Bruckner viveu até aos setenta e dois annos, compondo com simplicidade coisas sublimes. Amava a vida; amava a Natureza; amava seu trabalho; gostava tambem da cerveja bem fresca da sua terra. Um dia conheceu uma jovem que o recusou. Afastou-se para sempre do amor terrestre e, sem pessimismo agressivo, viveu castamente até á sua morte.

Trabalhou até ao fim, morrendo assentado junto ao seu piano, quando terminava a IX.^a Symphonia, que queria dedicar ao seu bom Deus! Agora descansa, segundo seu desejo, sob o orgão de Saint-Orrian. Junto do pesado sarcophago, alguns pequenos pinheiros velam como sentinelas com capuzes verdes. Alli, o mensageiro de Deus continua suas lyricas communicações com o céo.

Para ouvir aquella musica silenciosa do além, descobre-se alli um emocionante auditorio. Bruckner não está só. Na penumbra, arrumados lado a lado como numa sala de concerto e empilhados do sólo até ao alto da aboboda, seis mil testemunhas estão alli. Nos relevos da parede daquelle crypta, examinados de perto, verifica-se que são crâneos humanos, tibias e femurs. De orbitas vazias e dentaduras sem labios, todas aquellas caveiras rodeiam o cadaver do compositor e parecem querer ainda ouvir na calada da noite as ultimas vibrações da sua musica. Mortos ouvindo a voz dum

morto, num mudo extase, que apavorante visão de Apocalypse!

Esses seis mil esqueletos tinham sido descobertos quando das escavações para os alicerces do convento. Estavam tão juntos e tão semelhantes que revelavam tratar-se dum campo de batalha datando provavelmente da época das grandes invasões dos Hunos. Reuniram todos aquelles ossos embranquecidos, misturaram na argamassa e com uma perfeita symetria arrumaram-os para formar aquella parede.

Um musico, que era ao mesmo tempo um mystico, não podia desejar, para sua ultima moradia, um mais nobre e consolante *in-pace*!

Oleo de Violetas

DE

M^{me} GRACA

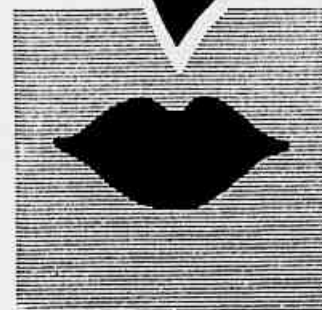
VERDADEIRO E UNICO PROTECTOR DA CUTIS

LIMPA, AMACIA e CURA A PELLE

COMO NENHUM OUTRO PRODUCTO. MILHARES DE SENHORAS O ATTESTAM.

Não aceite o vidro que não tenha nos rotulos o nome de M^{me} GRACA.7 de Setembro n.º 86 - Sobrado; e casas de 1.^a ordem.

Preço do vidro 9\$000.

BATOZ
Zande

LABIOS SEDUCTORES

OS poetas cantaram os labios de coral de romã, de cereja, de petalas de rosa e por ali além... É que os poetas naquelles tempos só conheciam fructas, flores e pedras. Nunca tinham visto os labios caracteristicos de ZANDE, seductores, distinctos, irresistiveis.

Encontra-se á venda em todas as boas Perfumarias.

Um producto da Zande Cosmetic Co. Inc.
New York - Distr. Casa Fachada - S. Paulo

PENSAMENTOS

No mundo só ha duas decisões a tomar: cumprir com o seu dever ou faltar a elle. Para passar

por entre os dois não ha caminho algum.

GUIZOR

Que fóra a vida, se nella não houvera lagrimas? Os

desgraçados, na sua miseria, conservam sempre olhos que saibam chorar. A dôr mais tremenda do espirite, quebrantam-na e entorpecem-na as lagrimas.



Vestido de linon azul claro, na barra um entremecio bordado com linha branca brilhante; guarnecem os hombros e formam mangueinhas tiras do linon com pregas nos centros. Na frente e costas do vestido um grupo de preguinhas bem no meio.



ONDULAÇÃO PERMANENTE

POR 35\$000 RS.

DURAÇÃO POR UM ANNO

Tintura desde Rs. 20\$000.

TODAS AS CORES.

Si o cabelo da Senhora está estragado da tinta ou Permanente, visite a casa do CABELLEIREIRO JOÃO. BECCO MANOEL DE CARVALHO, 16 SOBR. atrás do Theatro Municipal. TELEPHONE 22-8032

A originalidade deste vestido singelo consiste em ter um fecho éclair de alto a baixo na frente. Póde ser executado em crepe, shantung ou linho.

A Espanha da actualidade

Fogueira de Santos



Atiradas ao fogo as admiráveis estatuas de Santos que ha milhares de annos eram veneradas por gerações de espanhoes e de peregrinos do mundo inteiro, que iam ás igrejas implorar a sua protecção.



Uma imagem de Maria-Santissima destruida a picareta por mãos criminosas.

fesa que encontram para os comunistas da Espanha é a de não acreditarem nas noticias dos jornaes, quando estes se referem ás crueldades e vandalismos dos seus partidarios. Agora ser-lhes-á mais difficil, tendó-se os films naturaes e as photographias tiradas no theatro da guerra.

Para os catholicos ou que se dizem crentes, que não querem acreditar na destruição systema-

tica das igrejas e santos pelos communistas espanhoes, damos aqui estas photographias como uma prova indiscutivel. Os santos que escaparam dos incendios das igrejas foram partidos a picareta, os de pedra ou massa; os de madeira foram atirados nas fogueiras.

Ainda haverá alguém que ponha em duvida?

MARIETTA KENDALL



Uma estatua do Santo que mais devotos tem no Brasil — Santo Antonio — no momento em que era atirada na fogueira.

CURIOSIDADES

Não sendo Voltaire exímio artista na sua poesia épica e tragica e didactica, foi entretanto no-

tavel nas orações judicias e academicas e funebres, e afamado no romance, nos contos philosophicos, na critica, na biographia, na historia, no genero epistolar; e sua influencia literaria e social, muito intensa, ultrapassou as fronteiras do seu paiz.

Ao referir-se a Prospero Crébillon e outros poetas da França do seculo XVIII, satyrizava-os, como se satyrizava a si proprio, por não passarem todos de "frios, tragicos decla-



Pó de arroz

Rosicler

Adherente e de perfume subtil

Embalagem de Luxo

Vende-se em todas as boas casas

madores"; e delle é esta phrase sobre os confrades do parnaso francez daquelle tempo: *VERSENT UN TORRENT DE MOTS SUR UN DÉSERT D'IDÉES.*

De vez em vez, em brilhantes chronicas de jornaes cariocas, recorda-se a phrase voltairiana, mas algum tanto contrafeita,

talvez por um desejo de reminiscencia...

Não é demais, pois, que se lhe restaure a verdadeira fonte historica-literaria.

Proverbio

Nem tudo que se escreve é Evangelho.

Mme. Guilhermina Cunha

MODISTA

CONFECCIONA QUALQUER MODELO COM ARTE, GOSTO E ELEGANCIA
Travessa do Mosqueira, 25 — Lapa — Edificio Colonial
Apt. 108 — Telephone 22-4707



Longa capa de lã preta com pala e golla de pelle ou vellado preto.

ODORANS

o melhor dentifricio

Indispensavel no lar, onde encontra as mais variadas applicações, com resultados surpreendentes, graças ao seu poder antiseptico.

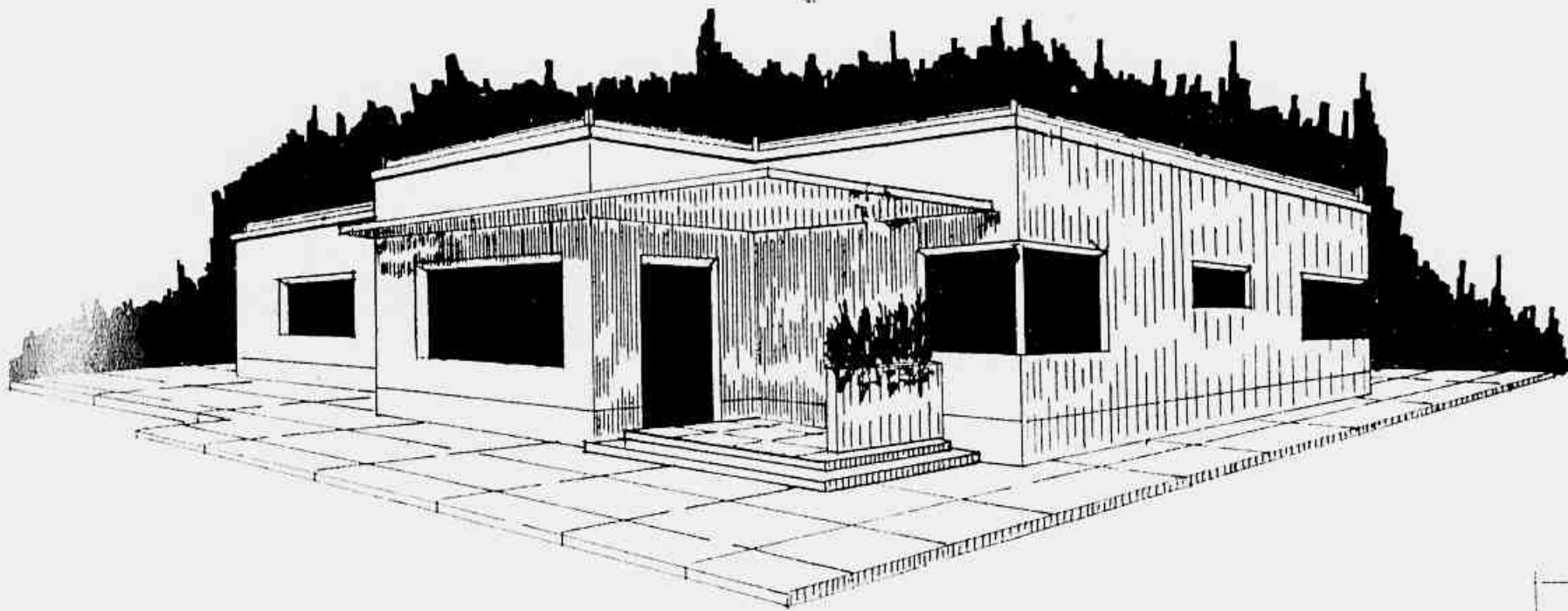
UMA EXPERIENCIA CUSTA 3%000 APENAS

ASSADURAS, BROTOEJAS E TODAS AS MOLESTIAS DA PELLE CURAM-SE PROMPTAMENTE COM O MILAGROSO PÓ PELOTENSE.

VENDE-SE NAS PHARMACIAS.

COMO FAZER A SUA CASA?

UMA CASINHA MODERNA



Apresentamos hoje uma residência de inteira modernidade e, entretanto, capaz de agradar.

O projecto aqui estampado é um predio em estylo moderno, dotado de todo conforto e commodidade.

As residencias desse genero devem ser construidas em bairros novos, para que se possa fazer uma arborização adequada.

Se o constructor dispuzer de terreno, a vivienda deverá ser localizada de modo a permitir que se tenha um amplo jardim, com bastante arborização.

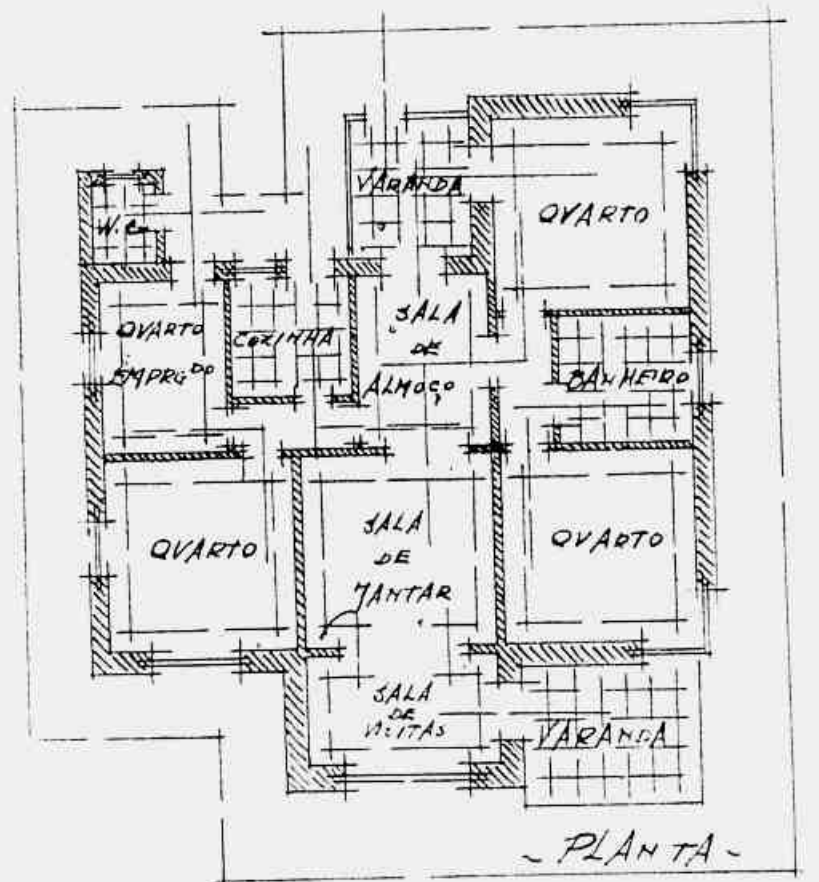
Nem sempre são as fachadas dos predios que impressionam o cliente. Uma planta bem solucionada interessará mais.

O projecto de hoje é de uma construção em um só pavimento. A planta baixa consta das seguintes

peças: varanda, salas de visitas e de jantar conjugadas, sala de almoço, tres bons quartos, banheiro completo, quarto para empregado, varanda, cozinha e W. C. para os serviços.

O orçamento, de accordo com o projecto, ficará por trinta e oito contos de réis (38:000\$000).

OSWALDO DE NORONHA
(Engenheiro - architecto)



Paulista — Um aparelho para operar a electrolyse? A electrolyse é uma operação delicadissima, que só pode ser praticada por quem tenha estudos especiais, e uma longa experiencia. A destruição dos pelos do rosto pela electrolyse consiste em attingir os folículos do cabelo, um por um, com a extremidade de uma fina agulha electrizada. Os seus pelos do rosto desaparecerem pela electrolyse. Procure-me. Todos os dias das 11 às 4.

João — O cabelo tem que ser lavado de 7 em 7 dias, com *Shampoo-Pó*. O *Shampoo-Pó* dissolve-se em agua morna na occasião de usar-se. Não há nada que mais entristeça do que vêr calhar os seus cabelos aos punhados. Tem de cuidar immediatamente em atalhar essa queda. Experimente meu *Tonico No. 9*. Quando a cabeça esteja bem humedecida pelo tonico — tanto ao deitar como de manhã, faz-se uma massagem na cabeça com as pontas dos dedos. Em breve um cabelo mais forte virá substituir o cabelo fraco e doente.

A minha Tintura é liquida; é o resultado de demorados estudos e representa a solução definitiva

do grande problema que consistia em tingir ou alterar a cor do cabelo de modo rapido, e sem afectar a sua saúde, e sem se presumir o artifício, dando ao cabelo maciez e brilho.

Adelia — A pelle pode conservar-se fresca e bella durante longos annos, e mesmo se consegue sem grandes difficuldades reformar, melhorar, embelezar a pelle, evitando ou corrigindo tudo o que lhe compromette a belleza. Toda pelle saudavel é bonita. Hoje só tem uma pelle feia quem não quer esforçar-se por torná-la bonita.

Toda mulher que diariamente applique a seu rosto, pescoço, mãos e braços a massagem com *Crème de Massagem* evitará a formação de cravos, a excessiva dilatação dos poros, as rugas e a flacidez dos tecidos. Cinco minutos por dia. Unte bem os dedos com *Crème de Massagem* decaando a pelle com as pontas dos dedos em rapidas e successivas pressões, sem a distender, nas seguintes direcções. Do meio da testa em direcção das fontes. Da raiz do nariz em direcção das fontes. Da raiz do nariz em direcção do lobulo das orelhas. Da commissura dos labios superior e inferior em direcção do centro. Do queixo em direcção da orelha.

Nos cantos dos olhos circularmente. Para se extinguir a papada (*double menton*) com as costas das mãos untadas de creme, desde o queixo em direcção ás orelhas. Depois da massagem faça uma *pâte* juntando uma colher de chá do *Pó de Massagem* a duas colheres de agua quente. Esta *pâte* macia estende-se sobre o rosto, removendo o creme que não foi absorvido pela cutis. Em seguida se deve lavar o rosto com agua morna e sabonete *Sulka*, juntando á agua uma colher de chá do *Tonico da Pelle*. Se deseja que seu rosto se torne uma obra de arte, depois de lavado e enxuto, ao deitar, molhe na *Loção de Embellezar a Pelle* um pouco de algodão hydrophilo e passe pelo rosto. De effeito rapido, amacia a cutis, tornando-a setinosa. Ao levantar repita o mesmo tratamento e, depois de lavado o rosto com o sabonete *Sulka*, applique a *Loção Adstringente*; refresca a epiderme, branqueia a cutis e serve para adherir o *Pó de Arroz*. Antes de applicar o *Pó de Arroz* applique o *rouge Rosita*, o que dá ás faces um bello tom rosado e saudavel.

SELDA POTOCKA

M.me Maria Carvalho

— APRESENTA —

UMA LINDA COLLECCÃO DE VESTIDOS DE BAILE DESDE 180\$000

Largo São Francisco, 2 - Sob.

(ENTRADA POR A PAULICEA)

TEL. 22-9041



A. C. D. (Minas Geraes) — E' possível.

Antunes Cintra (Pernambuco) — O bicarbonato de sodio (por exemplo).

Angelica Costa (São Paulo) — E' impossivel resolver o caso como pensa. Antes de qualquer intervenção deve submeter a região a exame de raio X.

Cociolando Monteiro (Minas Geraes) — O fermento bulgaro dá optimos resultados. Tome 2 comprimidos em agua assucarada, meia hora antes das duas principais refeições.

Amelia Duarte (Minas Geraes)

Sabão de magnesia..... 10,0

Carbonato de calcio precipitado..... 9,0

Essencia de rosas..... X gotas

Essencia de hortelã..... X gotas

Essencia de alfavema..... 1,0

Carmim..... 9-8

Ernesto Lontra (Minas Geraes) — Durante o tempo que estiver fazendo uso das injeções mercuriaes, lavar a bocca, tres vezes ao dia, com chlorato de

potassio na percentagem de 20 grammas por litro.

Elmano Tótes (Minas Geraes) — Deve haver engano.

Monteiro Luiz (Rio G. do Sul) — Muito grato pela gentileza

Victor Ferreira (Minas Geraes) — Use 10 a 15 gottas em um copo com agua para bochechar:

Saccharina..... 55

Bicarbonato de sodio..... 1,0

Acido salicylico..... 4,0

Alcool..... 200,0

A **Scena** Muda

A MAIS ANTIGA E COMPLETA REVISTA
CINEMATOGRAFICA DO BRASIL

PUBLICA

além do mais recente noticiario de Hollywood

**ENREDOS E PHOTOGRAPHIAS
DAS SCENAS CULMINANTES**

dos melhores films exhibidos em nossa terra.



Em todos os numeros quatro primo-
rosos retratos a côres, em grande
formato, das estrellas do écran.



LER **A *Scena* Muda**

E' TER O CINEMATOGRAHO EM CASA.

O texto da SCENA MUDA acaba de
ser enriquecido com duas novas secções :

**HOLLYWOOD OLHANDO PARA O ESPELHO e
REPORTAGEM ILLUSTRADA DE HOLLYWOOD**

trazendo em todos os numeros os ultimos modelos de
vestidos, chapéus, joias e penteados das estrellas do écran.